



У нас есть  
Альтернатива!



Их – в дверь,  
а они – в  
ОКНО

Ausgabe Nr. 08(194) · 12. Jahrgang · 1. August 2013 · Kioskpreis 5,00 €  
Jahres-Abopreis 48,00 €

ost-west

# panorama

Russlanddeutsche Zeitschrift

«Wer in  
der Demokratie  
schläft, wacht in  
der Diktatur auf.»

*Unbekannt*





**Deutsche Vermögensberatung**  
Vermögensaufbau für jeden!

- Privatkredit
- Baufinanzierung
- Bausparvertrag
- Altersvorsorge
- Riester Rente
- Versicherungen
- Krankenversicherung

Wir bieten Ihnen professionelle **kostenlose Vermögensberatung** an.

Eine hohe Kunst der Vermögensverwaltung ist die Maximierung des Ertrages bei einer Minimierung des eingegangenen Risikos. Wir legen deshalb bei unserer Beratung besonderen Wert darauf, dass keine Risiken eingegangen werden, welche von Ihnen nicht bewusst beabsichtigt sind.

Wir beraten Sie persönlich und individuell, unabhängig von Interessen der Banken. Dabei unterscheiden wir zwischen kurz- und langfristigen Zielen zur Wertsteigerung Ihres Portfolios.

Bezüglich der langfristigen Ziele planen wir Ihre Wünsche wie Wohneigentum und vorzeitige Pensionierung mit ein.

Selbstverständlich berücksichtigen wir in dieser gesamtheitlichen Betrachtung auch die Steueroptimierung und passen die Positionierung allfälligen steuerlichen Neuerungen an.

**Rufen Sie uns an und vereinbaren einen Termin.**

**T.: 02992 - 655600**



### 3D-Visualisierungen

Mit 3D-Visualisierungen steigern Sie den Vertriebs-erfolg Ihrer Immobilien. Und zwar bevor das Gebäude steht! Wecken Sie die Emotionen Ihrer potentiellen Käufer.

Sie haben verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten:

- freie Wahl der Texturen und Farben
- Einbindung des Objekts in Ihre reale oder fiktive Hintergrundbilder
- freie Wahl der Perspektiven

Sie geben uns Ihre Vorlagen, wir liefern binnen weniger Tage die fertige 3D-Visualisierung.



### Выборы

# У нас есть Альтернатива!

**22** сентября выборы, и наши политически активные читатели просят нас на страницах журнала изложить свою позицию в острой предвыборной борьбе и показать приоритеты участвующих в ней политических сил. Я взял на себя ответственность и смелость эту просьбу выполнить.



Генрих Дауб

Но вначале одна принципиальная оговорка: предвижу, что, как это часто у нас бывает, найдётся кто-то, кто мне строго укажет: «Не навязывайте нам своего мнения!». На это я отвечаю: а я и не навязываю. Я его высказываю. И обосновываю. Я делюсь им с теми своими читателями, кто своей многолетней верностью «Панораме» показал, что ей доверяет, что позиция нашего журнала для него далеко не безразлична. Причём делюсь не голословно, а стараюсь своё мнение обосновать – фактами, доводами, ссылками. А чьё же, спрашивается, как не своё, я должен высказывать и отстаивать мнение? Если бы наш журнал вместе со мной кто-то купил, вот тогда-то, хочешь-не хочешь, мне пришлось бы не только выражать, но и «навязывать» мнение хозяина, как это и происходит в абсолютном большинстве СМИ Германии и всего мира. Но пока этого не произошло, наш журнал ориентируется только на своих читателей, которых, как показывают письма и звонки в редакцию, интересует мнение авторов журнала, а значит, и моё тоже. Мы наше мнение берём не с потолка – оно формируется на основе и с учётом реальных интересов нашего народа. Идя на выборы, призываю всех своих земляков руководствоваться именно этим принципом: принимая решение, за какую партию голосовать, постарайтесь понять, насколько программа и политика той или иной партии отражает интересы немецкого народа.

Сейчас, в предвыборный период, активизировались все партии, стремящиеся получить хотя бы кусочек от пирога власти. Но давайте посмотрим прежде всего на те из них, которые уже находятся в нашем парламенте – бундестаге, поскольку они имеют наибольшие шансы снова в него попасть. В предвыборный период все они играют роль Дедов Морозов и Снегурочек на новогодней ёлке в школе и напропалую обещают народу разные блага, агитируя проголосовать именно за них. Избиратели в целом понимают, что большинство этих обещаний партии после выборов выполнять не будут.

Сегодня, судя по данным опросов, большинство голосов на предстоящих выборах должны получить партии ХДС/ХСС. Недавно на 128 страницах была опубликована пред-

выборная программа христианских демократов. Вот что они обещают народу: повышение пенсий женщинам, ставшим матерями перед 1992 годом, увеличение денег на содержание детей (Kindergeld) и увеличение суммы доходов, не облагаемых налогом для семей, имеющих детей (Kinderfreibetrag). Предполагается увеличить инвестиции в инфраструктуры дошкольного и школьного содержания и вос-

питания и вообще в систему образования. Обещается увеличение минимальной заработной платы и т.д. и т.п. Всем в сказочном мешке есть подарки, пусть только выберут именно этого конкретного Деда Мороза (или Снегурочку?). Но откуда же они возьмут деньги для выполнения этих обещаний? Ведь тут же программа ХДС обещает, что и налоги для граждан, и государственный долг повышаться тоже не будут?

Социал-демократы критикуют христианских демократов за такую предвыборную программу и называют её «книгой сказок», но при этом их собственное поведение и обещания перед выборами существенно не отличаются от таковых у христианских демократов. Точно так же ведут себя более мелкие партии («Зелёные», «Левые», СвДП), и их предвыборные программы тоже напоминают рефрен из советской песни: «Выбери меня, выбери меня, птица счастья завтрашнего дня!» Мол, выбери нас – и тут же получишь невероятное счастье. В каждый предвыборный период мы становимся свидетелями яростных баталий, которые лично мне напоминают весёлый цирковой номер под названием «Борьба нанайских мальчиков». Помните, это когда на арене якобы два человека, одетые в нанайские кухлянки, борются друг с другом, а в конце, когда костюм сбрасывается, выясняется, что это на самом деле был один человек?

С моей точки зрения, все эти абитурированные партии ФРГ на самом деле представляют собой одну партию власти, которую спокойно можно объединить под одним названием. Историк и политолог профессор Михаэль Фогт предложил называть её КЕПГ – Капиталистическая единая партия Германии (эта аббревиатура очень напоминает название правящей партии ГДР – Социалистической единой партии Германии – СЕПГ) (Zuerst, August/September 2013, «Symbolischer Akt», S. 17-21). Может быть, левых сюда ещё рановато подключать, но они тоже уже многое сделали для того, чтобы быть принятыми в эту партию власти. Все парламентские партии, неумоимо изображая борьбу друг с другом, на самом деле едины в центральных

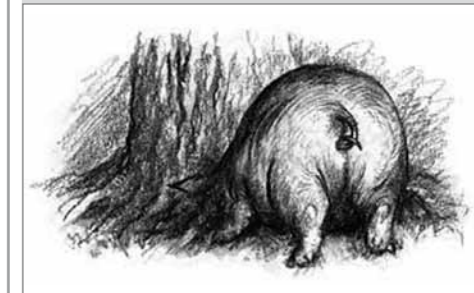
### Inhalt / содержание



Von uns	3 - 9
Aktuelles	8 - 17
Kaleidoskop	18 - 23



Schwerpunkte	24 - 29
Deutschland	30 - 35
Ausland	36 - 37
Geschichte	38 - 41



Meinungen	42 - 45
Literatur	46 - 47
Verschiedenes	48 - 51
IMPRESSUM	48
OWP-info	48

Присяжный и признанный государством переводчик  
Член союза переводчиков Германии

## Ирина Эрлих

Заверенные переводы документов (с печатью)

немецкий - русский  
русский - немецкий

Быстро - за 1-2 дня!

Сопровождение в ведомства

## Irina Ehrlich

Staatlich anerkannte und vereidigte Übersetzerin  
BDÜ-Mitglied

Cuxhavener Str. 322  
21149 Hamburg

телефон: 040 - 777 268



**Заказывайте «OWP» за прошлые годы**

Отдельные номера - за 4 евро,

Комплект из 12-и номеров за 30 евро.

Звоните по телефону 02992-655655





**Geldbörse Stand: 27.08.2013**

1 Euro (EUR) =

USA Dollar	1,34 (USD)
Russland	44,14 (RUB)
Kasachstan	200,87 (KZT)
Kirgisistan	64,97 (KGS)
Turkmenistan	3,81 (TMT)
Ukraine	10,72 (UAH)
Lettland	0,70 (LVL)
Litauen	3,44 (LTL)
Tschechei	25,64 (CZK)
Bulgarien	1,96 (BGL)
Ungarn	297,90 (HUF)
Kroatien	7,55 (HRK)
Paraguay	5.811,29 (PYG)
Kanada	1,41 (CAD)

Gold (Uz)=	1.043,66 (EUR)
Platin (Uz)=	1.158,01 (EUR)
Palladium (Uz)=	556,16 (EUR)
Silber (Uz)=	18,02 (EUR)



Внимание!!! Компактдиск с видеозаписью интервью 2010-го с Виктором Суворовым вы можете заказать у нас всего за

**10,00 €**

вопросах. Их можно назвать «картелем власти», членам которого ясно, что даже если в результате новых выборов произойдут изменения в соотношении сил, в целом беспокоиться не о чём: всем от пирога власти что-то достанется. И поэтому все члены картеля внимательно следят прежде всего за тем, чтобы к власти не прорвался кто-нибудь новенький.

Единство и схожесть партий сегодняшнего бундестага по их целям и главным убеждениям, если проанализировать их партийные и предвыборные программы, высказывания ведущих политиков и то, какие вопросы поднимают и как голосуют фракции этих партий в бундестаге, просто-таки пугают. Потому что при таком, более внимательном, рассмотрении начинаешь понимать, что мы имеем дело не с демократией, а со скрытой диктатурой, с тоталитарной системой, прикрывающейся демократической вывеской.

Предлагаю убедиться в этом на примере важнейших программных положений партий бундестага.

**Пример №1. Права человека**

Основополагающей для всех этаблированных партий является идея универсальности прав человека, и именно в той форме, в какой её породила западная политическая философия. Западные политики имеют претензию считать эту идею «общечеловеческой ценностью». При этом они совершенно не учитывают то, что в других регионах нашей планеты на основе иных духовно-культурных традиций развились и отличные от западных правовые представления и системы. Права человека в их западном варианте в последние годы всё чаще применяются как средство давления на незападные государства с выдвиганием требований, чтобы они перестраивали свои политические системы по западному образцу. При этом наши этаблированные политики делают вид, что не видят, что за фасадом этих требований стоят совершенно конкретные гегемонистские и экономические интересы совершенно конкретного государства – США. Для Германии же было бы очень полезно, если бы наша элита поразмышляла, выгодна ли для нашей страны в выстраивании международных отношений эта идеология односторонней ориентации на интересы США или всё же в длительной перспективе это несёт в себе опасность? Может быть, для Германии было бы полезней поддерживать честные партнёрские экономические отношения с какой-то конкретной страной в Африке или Латинской Америке, чем портить с ней отношения, выдвигая в угоду заокеанскому партнёру на первый план требования переустроить там на западный манер политическую систему?

**Пример №2. Привязка к западному альянсу**

Этот же вопрос возникает в связи с членством Германии в военно-политическом со-



юзе НАТО и с вытекающими отсюда «трансатлантическими связями» с США и «особой ответственностью» за Израиль. Эти жёсткие односторонние привязки ФРГ к западному альянсу и интересам Израиля у всех наших этаблированных партий считаются частью «главного государственного интереса» Германии. По этим позициям существует абсолютное согласие между всеми партиями бундестага (некоторые отклонения ещё бывают у левых). Более того, наши этаблированные политики пытаются закрепить эти связи навечно, обосновывая это стремление тем, что все западные страны составляют якобы «сообщество единых ценностей». И осуществляется эта односторонняя политика на фоне того, что в современном мире уже произошли и продолжают происходить заметные даже неспециалистам геополитические сдвиги и изменения, дающие нашей стране новые возможности в формировании внешней политики и, более того, даже выдвигающие необходимость по-новому выстраивать свои отношения с внешним миром. Но существующая догма непререкаемой привязки к западному альянсу мешает гибкому реагированию германской политики на выдвигаемые временем требования и выработке стратегии международных отношений на основе национальных интересов страны. Если же вспомнить, что даже представители этаблированных партий в последние годы много раз признавали, что существующие сегодня международные связи Германии направлены прежде всего на то, чтобы «держать Германию внизу» и изолировать её от государств, существующих вне западного альянса, то следует сделать вывод, что консенсус всех партий бундестага по этому вопросу надо срочно подвергнуть переоценке.

Центральным пунктом этой привязки к западному альянсу сегодня стало участие бундесвера в многочисленных войнах НАТО за пределами Германии, которое постоянно получает свою легитимацию со стороны практически всех партий в бундестаге. Так, за решение о продлении миссии бундесвера в Косово в июне этого года проголосовало 495 депутатов, против – 50.

За участие в различных интервенциях за рубежом в среднем голосуют 95% депутатов бундестага, притом, что в многочисленных социологических опросах абсолютное

большинство немцев выступают, наоборот, против участия бундесвера в таких акциях. Можно ли при таком положении дел серьёзнее говорить о существовании реальной оппозиции в бундестаге? А ведь её наличие есть непрменный атрибут настоящей демократической системы! И можно ли говорить, что депутаты бундестага – это действительно «слуги народа», выражающие его интересы и пожелания? И понятно ли каждому читающему эти строки, что такое расхождение в волеизъявлении народа и поведении «народных избранников» демонстрирует одно: подобная политическая система есть не демократия, а нечто иное, совершенно этому понятию противоположное?

**Пример №3. Проблемы Европейского сообщества**

У всех партий бундестага сложился консенсус также и по вопросу поэтапной передачи остатков национального суверенитета страны Европейскому сообществу. Гражданам затуманивают мозги красивыми призывами о европейской интеграции и гармонизации отношений в ЕС, прикрывая истинную цель – создание европейского централизованного супергосударства. Открыто об этом говорится редко. В связи с тем, что в последние годы осуществление этого проекта из-за непрекращающегося кризиса находится под угрозой провала, все «мероприятия по спасению», недолго думая, объявляются «безальтернативными». Конечно же, если мы ставим перед собой целью «кровь из носа», но создать единое европейское государство по типу СССР, в котором Германия будет той дойной коровой для других регионов Европы, какой в СССР была Россия для «союзных республик», тогда для такой политики действительно альтернативы нет. Но где и когда граждане ФРГ, как, впрочем, и граждане других государств Европы, голосовали за такую цель – создание единого централизованного европейского государства? Нигде и никогда! А коль мы не голосовали за создание такого супергосударства, то этой политике дальнейшего напряжения и истощения

экономической мощи немецкого государства альтернативы должны быть! Но наши представители из партий бундестага видят это как-то иначе и, когда 29 июня 2012 года шло голосование о создании «Европейского стабилизационного механизма», за его создание послушно проголосовало 493 депутата и только 106 – против. Эти 106 депутатов несколько нарушили картину голосования, подобную тоталитарным коммунистическим режимам в ГДР и СССР, но, согласитесь, до единогласия было уже недалеко.

По вопросу, во что обойдётся членство в таком европейском супергосударстве для ФРГ и какую это принесёт пользу народу нашей страны, в бундестаге не только нельзя дискутировать – его даже и ставить там нельзя. Депутат, который осмелится там задать более или менее критические вопросы по Европейскому сообществу, сразу же будет объявлен «враждебным по отношению к Европе», и по отношению к нему СМИ тут же начнут активно и громко гадать, уж не экстремист ли он? «Наш паровоз» должен «лететь вперёд» невзирая на возможные потери. 16 мая этого года депутаты бундестага голосовали за приём Хорватии в ЕС. Несмотря на обоснованные предупреждения специалистов, «за» проголосовало 583 депутата. То есть не было ни одного голоса, поданного против. Вот это уже мало чем отличается от заседаний Верховного Совета СССР. Единственно, что хочется узнать, где заседает Политбюро, определяющее, как надо голосовать депутатам нашего бундестага, и кто в это Политбюро входит? Не мешало бы получить вразумительный ответ и на вопрос, что стоит за истинной целью – создание европейского централизованного супергосударства и кому, в первую очередь, это уж так нужно...

**Пример №4. Иммиграция**

Ни одна из партий сегодняшнего бундестага не отклоняет концепцию «Германия – иммиграционная страна». Правящий класс ФРГ сам выстраивал веки иммиграционной политики, начиная с вербовки гастарбайтеров в начале 1960-х годов, последующего разрешения въезда в страну членов семей гастарбайтеров и открытия широкой возможности въезжать в страну под видом «преследуемых» в своих странах и «ищущих политического убежища». Волшебное слово «азюль» уже многим иностранцам со всех концов света открыло ворота в социальный немецкий рай. Хотя так называемые «партии бюргеров» ХДС/ХСС и СвДП (CDU/CSU und FDP) на протяжении десятилетий и утверждали, что ФРГ «естественно, не является иммиграционным государством», они же на практике проводили противоположную политику: ничего не предпринимали для ограничения или хотя бы регуляции иммиграционных потоков, чем создали сегодня в Германии «ситуацию свершившихся фактов». Сегодня даже «консервативная» партия ХДС занимается активной вербовкой новых иммигрантов и призывает всех граждан достаточно кричать их новым потокам: «Добро пожаловать!» А в реалиях нашей страны, можно и сказать, что заставляет изобра-



**Телефонные тарифы на международные переговоры: Stand: 27.08.2013**

**Россия код 007**

тел.	цены в минуту /Cent
1. 01037	1,89
2. 010049	1,90
3. 01050	1,99
4. 01072	2,20
5. 01017	2,49

**ab 18-8 Uhr**

1. 01037	1,89
2. 01050	1,99
3. 01072	2,20
4. 01017	2,49
5. 010017	2,49

**Россия (Mobil) код 007 -901, -902**

тел.	цены в минуту /Cent
1. 01095	3,80
2. 01053	3,87
3. 01078	3,87
4. 010088	3,88
5. 01060	4,21

**Казахстан код 00771, 00772**

тел.	цены в минуту /Cent
1. 01042	1,28
2. 010049	1,30
3. 01017	1,56
4. 01040	1,57
5. 01053	1,94

**ab 18-8 Uhr**

1. 01042	1,28
2. 01017	1,56
3. 01040	1,57
4. 01053	1,94
5. 01017	1,94

**Киргизстан код 009 -96**

тел.	цены в минуту /Cent
1. 01037	6,80
2. 01040	6,82
3. 010091	7,18
4. 01045	7,57
5. 010052	7,84

**Киргизстан (Mobil) код 009 -96**

тел.	цены в минуту /Cent
1. 010018	6,47
2. 01045	6,49
3. 010088	6,49
4. 01069	6,99
5. 010091	7,09



жать такую радость. Отличие «партий центра» от левых партий в этом плане сегодня состоит только в двух вопросах: как широко открыть ворота для новых иммиграционных потоков и как быстро сделать уже живущих у нас иностранцев «равноправными» с немцами. На практике, при существующей политике активной защиты меньшинств, якобы находящихся перманентно под угрозой со стороны большинства, это означает сделать их привилегированными, а немцев поставить в ситуацию, когда протест против этой политики расценивается как «правый радикализм», «расизм» и «ксенофобия». Партии центра сначала делают вид, что сопротивляются требованиям слева, подыгрывая ожиданиям избирателей, а потом на практике левым уступают.

Вспомните хотя бы сбор подписей, организованный христианскими демократами в Гессене в 1998-1999 годах против реформы германского гражданского права, осуществлявшейся под лозунгом: «Да – интеграции, нет – двойному гражданству», в котором активное участие принимал и автор этих строк. Целью планировавшейся тогда реформы в законодательстве о германском гражданстве было дополнение существовавшего до этого времени традиционного «принципа происхождения» (немцами являются те, кто ими родился, а также их потомки) элементами «принципа территориальности» (гражданами государства являются те, кто родился на его территории), а также признание двойного гражданства. Инициирована тогда кампания была Вольфгангом Шойбле и Эдмундом Штойбером, миллионы граждан отдали свои подписи, но сегодня христианские демократы забыли о своих тогдашних требованиях и об ожиданиях миллионов граждан, поддержавших их тогда в этих требованиях. Сегодня переход от принципа происхождения к принципу территориальности практически завершён, и христианские демократы и либералы уже больше не подвергают это положение сомнению, хотя находятся у власти и могли бы многое изменить.

## Пример № 5. Демографическое положение

Хотя правительством по демографическим вопросам организуются регулярные помпезные «Встречи в верхах», о которых неоднократно сообщали наши авторы Франц Гардер и Оскар Шульц, а парламентская оппозиция их критикует, называя показными мероприятиями, на самом деле среди всех партий бундестага по этому вопросу господствует очень даже большое единогласие (борьба нанайских мальчиков!). Это единогласие можно выразить словами бывшего федерального министра по вопросам семьи, сеньоров, женщин и детей (!) с 2002 до 2005 года, социал-демократки Ренаты Шмидт: «Немцы вымирают? Для меня это не проблема. Этот вопрос я ставлю на самое последнее место, потому что мне на



это наплевать.» («Sterben die Deutschen aus? Das ist für mich nicht das Problem. Diese Frage stelle ich an allerletzter Stelle, weil dies mir verhältnismäßig wurscht ist.»). Единогласие в господствующем классе ФРГ в этом вопросе выражается в игнорировании процессов старения общества, низких цифр рождаемости и инфльтрации общества людьми из далёких культурных кругов. Из всех умных резолюций таких встреч в верхах можно сделать вывод, что самое большее, на что готовы политики правящей коалиции в демографических вопросах, – это «наблюдать» за демографическими процессами. Читателям нашего журнала не надо объяснять, что «опозиционные» СДПГ, «Зелёные» и «Левые» вопросами будущего немецкого народа озабочены ещё меньше, чем ХДС/ХСС и СвДП.

Список важнейших для судьбы немецкого народа вопросов, в которых партии бундестага проявляют прямо-таки преступное единство, можно продолжать: это и так называемый гендер майнстриминг (Gender Mainstreaming), то есть отрицание роли половых различий между мужчинами и женщинами, и расширение полномочий государства в контроле за гражданами в рамках так называемой «борьбы с терроризмом», и вопросы историографии, и внутренняя безопасность, и т.д. И всё это будет ещё только нагляднее подтверждать тезис о том, что фактически партии бундестага – это картель партий, имеющих в главных вопросах единые цели и единую программу.

Это же подтверждается и общим «птичьим жаргоном», который выработала правящая элита ФРГ и который она не только навязывает обществу, но и при помощи которого происходит сортировка политических идей и мировоззрений на «правильные» и «неправильные», на достойные поддержки или, наоборот, преследование. Речь идёт о так называемой «политкорректности», которая уже давно представляет из себя политико-психологический инструмент защиты власти, прибранной к рукам партиями сегодняшнего бундестага – фактически её узурпация. Принцип политкорректности до примитивности прост: всё, что служит укреплению власти сегодняшних правящих кругов, объявляется «политически корректным», всё остальное – нехорошим, запрещённым, экстремистским... Публицистка Беттина Рель в своей недавно опубликованной статье прокомментировала эту ситуацию так: «С тех пор как в локомотив духовного поезда под названием «политическая корректность» сел «канцлер женского пола», как эту должность называет Основной закон, и когда только партия «Левые» (наследники Сталина) ещё изредка позволяет себе высказывать отклоняющееся от генеральной линии мнение, у избирателя больше нет выбора. Больше нет нужды проводить предвыборные кампании. Все партии хотят

одного и того же. Партии являются только ещё карьеристскими объединениями для своего действующего политического персонала» (Zuerst, August/September 2013, Dorian Rehwaldt, Falk Tiedemann, Steve Lerod, «Kartell der Nutznießer», S. 8-16). Это, господа, если ещё не полный портрет откровенной тотальной диктатуры, то уже её ясно различимый профиль. Именно поэтому я в начале статьи и сказал, что меня эта ситуация пугает.

Но можем ли мы что-нибудь предпринять для предотвращения дальнейшего скатывания общества к такой диктатуре нового образца? Ведь она не меньше тоталитарных режимов прошлого грозит ограничить свободу граждан – при помощи кнута политкорректности, развешивания на свободно- и инакомыслящих людей ярлыков «радикалов» и «экстремистов» – при помощи методов травли и «охоты на ведьм» через идеологически унифицированные средства массовой информации.

Многие на эти уже во многом осуществившиеся политические реалии реагируют тотальной пассивностью. Я неоднократно убеждался, что «простые» люди – рабочие и служащие – всё то, что я выше написал, понимают не хуже меня. Они говорят: «Какой смысл идти на выборы? Выбирать-то не из чего – все партии одинаковы». Часто приводится высказывание немецкого писателя еврейского происхождения Курта Тухольски: «Если бы выборы могли что-нибудь изменить, их бы запретили». Сермяжная правда в этих словах есть.

Но всё же я призываю всех на выборы 22 сентября этого года пойти – потому что у граждан, желающих изменения в политике страны, сегодня появился шанс. И этот шанс называется – Альтернатива для Германии (Alternative für Deutschland).

У меня спрашивают, а какие именно шансы эта партия имеет, чтобы войти в бундестаг. Убеждён, что большие. И убеждён, что она в бундестаг войдёт, в том числе и с активной поддержкой немцев из России. Я это знаю по многочисленным разговорам с нашими земляками-активистами, которые уже либо стали членами этой партии, либо просто помогают ей в предвыборной кампании. Серьёзные социологические опросы показывают, что партию, критически относящуюся к ЕС, к существующей иммиграционной политике и открыто стоящую на патриотических позициях, готовы поддержать от 20 до 30% избирателей. Вряд ли Альтернатива сможет получить сразу же такие большие проценты голосов избирателей – по понятной причине: её сегодня далеко ещё не все знают. Но очень быстрое и динамичное развитие этой партии показывает, что она может на выборах не только преодолеть 5%-барьер, но даже и набрать двузначную цифру. Посмотрите сами: ещё в апреле этого года, когда партия только была основана, в ней сразу же было зарегистрировано 7000 членов. Сегодня их уже более 16000 и с каждым днём становится на 50-100 человек больше. Во всех федеральных землях созданы организации партии, учреждена молодёжная организация. Это просто лавинообразное развитие событий! Поэтому – все на выборы 22 сентября, и от-

дадим голоса за партию Альтернатива для Германии (Alternative für Deutschland)! Этим мы поможем нашему обществу стать демократичнее, поскольку в парламенте появится настоящая оппозиционная партия.

Чтобы вы поняли, почему я призываю отдать голоса за эту партию, я предлагаю вам посмотреть на её предвыборную программу.

## Предвыборная программа партии Альтернатива для Германии (AfD)

Главным пунктом предвыборной программы партии АдГ (AfD) является организованный роспуск Европейского валютного союза. Создавшие партию и выработавшие её программу учёные-экономисты, правоведа, финансисты и философы заявляют: «Германия евро не приносит пользы. Другим странам евро вредит». Вместо этого партия ратует за введение национальных валют и создание более маленьких и более стабильных валютных союзов. «Возвращение немецкой марки не должно быть больше запретной темой», – говорится в предвыборной программе партии. Для того, чтобы этого достичь, партия требует изменения европейских договоров с тем, чтобы в них для каждого государства было оговорено право выхода из системы евро.

В европейской политике партия АдГ (AfD) хочет добиться того, чтобы законодательные компетенции снова были возвращены национальным парламентам. Соответствующий пункт программы гласит: «Мы будем стремиться к реформе ЕС с тем, чтобы сократить влияние брюссельской бюрократии и добиться прозрачности её работы и близости к нуждам граждан».

Партия выступает за усиление прямой демократии и усиление роли граждан. Из предвыборной программы партии: «Мы хотим введения народных референдумов и права выдвижения народных инициатив по примеру швейцарской демократии. В особенности это относится к отказу от важных полномочий государства в пользу ЕС».

Новая партия критикует систему политической корректности: «Мы выступаем за то, чтобы в обществе открыто дискутировались также и нетрадиционные мнения, пока эти мнения не направлены против положений нашего Основного закона».

В семейной политике партия выступает за поддержку «основной ячейки общества»: «Солидарная поддержка семей является инвестицией в наше общее будущее и существенной частью договора поколений».

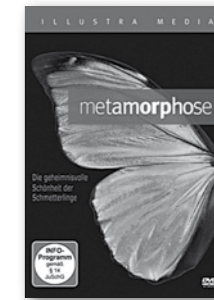
С точки зрения партии АдГ (AfD), должна прекратиться хаотическая иммиграция в нашу социальную систему. В качестве решения Альтернатива предлагает принятие иммиграционного закона по канадскому образцу. Партия считает, что «азюлянты» должны получать право на работу и сами зарабатывать на своё проживание в Германии. Я считаю, что это очень сильный ход политиков из АдГ, ведь Канада – демократиче-

ская страна, одно из государств западного альянса. Но при канадской модели приёма иммигрантов у нас в стране произошли бы просто-таки революционные изменения. Прекратился бы поток иммиграции социально слабых людей из других стран, которые и здесь способны интегрироваться только в систему социальной помощи, и то при участии консультативных структур иммиграционного лобби, которое так же, как и их подопечные, финансируется налогоплательщиками. (Смотрите в Интернете выступление председателя партии профессора Бернда Люке. Для этого надо набрать в поисковой машине Интернета слова Alternative für Deutschland – Rede Bernd Lucke – Weinheim 22.07. Интернет-адрес этого выступления [www.youtube.com/watch?v=ZIE4pIL2Dyk](http://www.youtube.com/watch?v=ZIE4pIL2Dyk)).

Говорят, скажи мне, кто твой друг – и я скажу, кто ты. Эту фразу по математическим законам можно выразить и таким образом: «Скажи мне, кто твой враг – и я скажу тебе, кто ты». Сегодня против АдГ выступают, естественно, все партии бундестага. Но ещё более показательно, какую позицию к ней занимают разные левые экстремистские группировки – начиная от «зелёных» и кончая группами автономов-анархистов, скинхедов и так называемой «антифы». Газета «Junge Freiheit» недавно сообщила, что молодёжная организация «зелёных» вместе с другими левозэкстремистскими группировками призвала «саботировать» предвыборную кампанию партии AfD. Это значит – срывать плакаты, нападать на членов этой партии, подымать «ор» и свист, когда происходят уличные мероприятия Альтернативы для Германии. В своём призыве они пишут: «Мы не хотим, чтобы такие и другие правые партии могли распространять свои националистические, расистские, антисемитские и исламофобские идеи, в том числе и в предвыборных кампаниях». В худших традициях всех левых врут они в каждом своём слове, что, впрочем, не должно быть поводом для членов Альтернативы и её сторонников доказывать обратное. Конечно же, эта партия не националистическая, не расистская, не исламофобская и не антисемитская. Но все должны понимать, что в существующей сегодня политической ситуации господства левых СМИ «нацистом», «расистом» – кем угодно, хоть пожирателем детей, могут объявить любого неугодового партии власти. Поэтому начинать им подыгрывать в этом, что-то доказывая, от кого-то отмежевываясь, очень глупо. Таким трусливым поведением вы не застрахуетесь от нападков этих господ.

Но это так, попутно. Приведу я эти факты для того, чтобы сказать: те, кто объявил себя врагом партии Альтернатива для Германии, дали таким людям, как я, и, надеюсь, большей части не только наших читателей, но и вообще наших земляков, сильнейший аргумент в пользу того, чтобы отдать свой голос 22 сентября этого года именно за партию Альтернатива для Германии (Alternative für Deutschland). Если антинемецкие и антипатриотические силы объявляют эту партию своим врагом, значит, эта партия и немецкая, и патриотическая, а это означает, что нам надо её поддержать. И, если мы немцы и патриоты, другой альтернативы у нас сегодня нет.

Генрих Дауб



## Metamorphose

Die geheimnisvolle Schönheit der Schmetterlinge - wo die Darwinische Theorie versagt  
USA 2011, deutsche Fassung 2012,  
64 Min.  
ISBN: 978-3-936344-61-5

18,95 €

Der neue Film von Illustra Media – ein filmisches Meisterwerk!

Schon immer hat uns die geheimnisvolle Schönheit von Schmetterlingen fasziniert und erstaut. Doch nun gestattet uns der bemerkenswerte Film «Metamorphose» den Zutritt in die magische Welt dieser Insekten. In großartigen Aufnahmen lernen wir die verschiedenen Phasen ihres Lebenszyklus kennen; wir erleben die Entwicklung von einem winzigen Ei bis hin zur Raupe, die sich ihr eigenes Grab webt – und durch die geheimnisvolle Metamorphose als wunderschöner Schmetterling wieder aufersteht!

Wie sind diese außergewöhnlichen Lebewesen entstanden? Können sie überhaupt das Produkt eines blinden, ungerichteten Prozesses sein, wie Darwinisten behaupten? Oder weist nicht alles darauf hin, dass sie geschaffen wurden – geschaffen von einer konstruktiv planenden Intelligenz?

«Ich kann ohne Zweifel sagen, dass ich nie etwas Überwältigenderes gesehen habe.»  
Richard P. Stringer, Duke University



## Was Darwin nicht wissen konnte

Die Darwinsche Theorie versagt bei den entscheidenden Fragen. Ein verfilmter Vortrag.  
48 Min.

14,95 €

Prof. Dr. Siegfried Scherer kommt in seinem Vortrag zu dem Ergebnis, dass aus materialistischer Sicht die entscheidenden wissenschaftlichen Fragen auch 150 Jahre nach Darwin ungelöst sind



# Давайте будем мудрыми и дальновидными

В газете «Neue Zeiten», Nr. 7 (145), опубликована небольшая статья Вадима Горелика «За кого голосовать в сентябре 2013 года?». В ней автор пытается сформулировать коллективные интересы и политическую позицию еврейских иммигрантов в ФРГ на выборах в сентябре этого года. И это достойно нашего подражания. Обратите внимание: Вадим Горелик в своей статье не рассуждает, как многие наши земляки, о том, что надо, дескать, «из чувства благодарности» голосовать за ХДС/ХСС. А чувство благодарности у еврейских иммигрантов к христианским демократам должно быть, между прочим, ещё больше, чем у российских немцев. Ведь российских немцев, как-никак, принимали в страну по уже имеющемуся законодательству, а решение о приёме еврейских иммигрантов (как «контингентных беженцев») было принято в начале 90-х годов прошлого века тогдашним канцлером и председателем ХДС Гельмутом Колем чисто волюнтаристски на фоне полного отсутствия соответствующего законодательства.

Голосовать надо не «из чувства благодарности», а исходя из своих интересов – вот подход автора этой статьи, который, подчеркну ещё раз, считаю правильным. Давайте же посмотрим поближе на то, как Вадим Горелик формулирует интересы сегодняшних еврейских иммигрантов: «Законопроект партии «зелёных» (о предоставлении пенсий еврейским иммигрантам, «пережившим Холокост». – Г.Д.) имеет шанс стать законом только при условии принятия его бундестагом и одобрения бундесратом. Бундесрат, в котором большинство у сегодняшней оппозиции, уже высказал своё мнение по поводу пенсий для еврейских иммигрантов, переживших Холокост, так что дело только за бундестагом. Сегодняшний бундестаг, где большинство имеет правящая коалиция «ХДС/ХСС – свободные либералы» решительно против этого законопроекта. Стало быть, вся надежда на сентябрьские парламентские выборы.

Сегодняшние предпочтения избирателей несколько иные, чем 4 года назад. Либералы утратили доверие немцев, а ХДС/ХСС и «зелёные» свои позиции укрепили. Если выборы были бы сегодня, то голоса избирателей распределились бы следующим образом: ХДС/ХСС – 41%, социал-демократы – 25%, «зелёные» – 14%. Либералы набирают пока только 4-5% голосов, так что над ними нависла вполне реальная угроза не преодолеть 5-процентный барьер и вообще остаться за бортом бундестага. В таком варианте «зелёные» могут войти в правящую коалицию либо с социал-демократами, либо с партией Ангелы Меркель ХДС/ХСС. Если они не «прогнутся» при согласовании коали-

ционного договора, то шанс у еврейских иммигрантов на достойную пенсию появится. Так что, уважаемые еврейские иммигранты, а также их дети и внуки, имеющие немецкое гражданство, – все на выборы 22 сентября 2013 г.! В сегодняшней напряжённой ситуации каждый голос имеет значение, поскольку по традиции более 30% избирателей выборы игнорируют. Отдадим свои голоса кандидатам партии «зелёных» – и будет вам еврейское счастье!».

Я привёл полный текст рассуждений Вадима Горелика именно для того, чтобы напомнить российским немцам, что формулировать и защищать свои интересы – законное право каждой группы населения. Думаю, что, анализируя расклад партий, автор статьи напрасно не учитывает новую партию – Альтернативу для Германии. Убеждён, что она имеет очень большие шансы войти в бундестаг, и тогда соотношение сил между партиями после выборов будет несколько иным, чем данные социологических институтов, которые приводит Горелик. На мой взгляд, прав автор этой статьи в том, что при слабом участии большого количества избирателей в выборах (по моим наблюдениям, процент игнорирующих выборы часто даже больше, чем 30%) шансы добиться успеха у группы населения, активно принявшей участие в выборах, значительно увеличиваются. Поэтому призыв «Все на выборы!» также считаю правильным.

В то же время предлагаю читателям, и прежде всего самим еврейским иммигрантам, посмотреть внимательнее, правильно ли Вадим Горелик формулирует их коллективные интересы. Неужели все еврейские иммигранты, проживающие в ФРГ, – люди пенсионного возраста? Или все они поголовно, в том числе дети и внуки, имеют статус «переживших Холокост»? Ведь прочитав статью господина Горелика, приходишь именно к этой мысли: главная задача всех евреев, переехавших в ФРГ, – это получить пенсию как пережившим Холокост – «и нету других забот». Может, людей пенсионного возраста среди еврейских иммигрантов действительно много. Возможно, среди них много и людей со статусом «переживший Холокост», но всё же не настолько, чтобы это стало главным коллективным интересом всей еврейской диаспоры в Германии. На самом деле и в среде еврейских иммигрантов не одни только дедушки и бабушки, но есть и «дети и внуки», о чём говорится в статье Горелика. Убеждён, что у них могут быть и отличные от дедушек и бабушек интересы к выборам в сентябре этого года.

Стараясь убедить соплеменников в правильности своих выводов, Вадим Горелик производит в статье ловкую логическую под-

мену. Если вначале он говорит ещё о «еврейских иммигрантах, переживших Холокост», а в середине статьи просто о «еврейских иммигрантах», то в конце призывает уже всех «еврейских мигрантов, а также их детей и внуков, имеющих немецкое гражданство» (пункт этот важный, ибо не все еврейские иммигранты, живущие в ФРГ, имеют «немецкое гражданство»), идти на выборы и отдавать свои голоса за партию «Зелёные». И «будет вам тогда еврейское счастье», – бодро заявляет он. На мой взгляд, сформулированное автором статьи таким образом «еврейское счастье», по своей глубине находится на одном уровне с представлениями деревянного человечка Буратино.

Бытует мнение, что все евреи умные. Прочитав призыв господина Горелика, чтобы все евреи голосовали за партию «Зелёные» и его обоснование, трудно с этим согласиться. Но думаю, что, скорей всего, эти призывы являются отражением своекорыстного лукавства автора статьи: скорей всего, господин Горелик сам является членом этой партии, а потому и её предвыборным пропагандистом и агитатором в среде еврейских иммигрантов. Во всяком случае, это смягчило бы мои представления о его настоящих аналитических способностях.

Мне захотелось попробовать объективно с точки зрения еврейской диаспоры представить себе, соответствуют ли призывы Вадима Горелика её интересам. Для этого я попытался представить себя евреем, читающим его статью. И не просто евреем, а именно умным и дальновидным евреем. И вот, вжившись в эту роль, я отреагировал на текст пропагандиста «зелёных» следующим образом: «Нет, дорогой ты мой соплеменник, мой еврейский интерес не только в том, чтобы добиться для небольшой части наших стариков получения пенсии. Из них и сегодня никто не голодает и материально не страдает, немецкое государство о них заботится очень чутко. А молодые – еврейские «дети и внуки» – имеют такие же права, как и другие «дети и внуки» Германии: они учатся, получают профессии и на равных правах зарабатывают себе свои будущие пенсии.

К тому же я понимаю, что обещания «зелёных», находясь сегодня в оппозиции, очень легковесны и, попади они завтра действительно во власть, их желания раздавать деньги из пенсионной кассы Германии тут же натолкнутся на ограниченные возможности. Ведь пенсионная касса в ФРГ функционирует как касса взаимопомощи: сначала одно поколение делает в него свои взносы, за счёт которых выплачиваются пенсии поколению пенсионеров, затем, состарившись, оно получает пенсии за счёт взносов нового поколения работников. Это функци-

онирует на основании так называемого «договора поколений», и поэтому в пенсионную систему трудно «всунуть» кого-то со стороны, как, например, еврейских иммигрантов, которые своевременно не делали в эту кассу взносов. При этом с немцами-переселенцами их сравнивать нельзя, включение последних в пенсионную кассу учитывалось изначально. Значит, для евреев надо было бы создавать специальную пенсионную кассу с соответствующим чиновничьим аппаратом и специально для этого выделенными средствами. Смысла её устраивать нет, поскольку количество людей, которые бы из неё получали пенсию, постоянно уменьшается и в обозримом будущем необходимость в ней всё равно исчезла бы по естественным причинам. Поэтому правильной включить пенсионное обеспечение людей со статусом «пережившие Холокост» в уже существующую систему социального обеспечения. Что сегодня и имеет место.

Ни одна партия сегодняшнего бундестага не проявляет ни малейших антиеврейских тенденций, и все они готовы удовлетворять любые не противоречащие законам требования евреев, живущих в ФРГ. В этом смысле «Зелёные» не лучше и не хуже других партий. Председатель ХДС Ангела Меркель в своих симпатиях к евреям зашла даже так далеко, что заявила, что «безопасность Израиля является частью главного государственного интереса Германии» («Die Sicherheit Israels sei Teil der deutschen Staatsräson»). Просто партии, находящиеся сегодня у власти, понимают, что если они организуют специальное пенсионное обеспечение для еврейских иммигрантов, «переживших Холокост» и проживающих сегодня на территории ФРГ, то завтра им обязательно будет задан вопрос, а почему эта пенсия не распространяется на всех «переживших Холокост»? То есть и на тех, кто живёт сегодня на Украине, в Белоруссии, России, Израиле и вообще во всём мире? Ведь среди евреев-иммигрантов, проживающих сегодня в ФРГ, в том числе и со статусом «переживших Холокост», как признаёт сам Вадим Горелик в послесловии к своей статье, очень много таких, кто гражданство ФРГ не приняли и продолжают оставаться гражданами всё тех же Украины, Белоруссии, России и других стран СНГ. Таким образом, нежелание правительственных партий выделять пенсию людям со статусом «переживших Холокост» связано не с какой-то их нелюбовью к евреям, а с очень простой причиной: и сегодня, спустя почти 70 лет после Второй мировой войны, «переживших Холокост» в мире всё ещё так много, что даже богатому германскому государству будет очень тяжело обеспечить их пенсией. А может быть, даже и невозможно. Так что обещания «зелёных», скорей всего, – чистейший популизм.

И потом, уж очень не верится, что партия «Зелёные» создали исключительно для того, чтобы добиться пенсии для наших стариков, переживших Холокост. У зелёных наверняка есть программные пункты важнее этого, и я хотел бы поближе посмотреть на эту партию – что несёт её программа обществу, в котором я живу? Поискав ответы на этот и другие подобные вопросы, я, будучи умным и дальновидным евреем, понял бы,

что партия «Зелёные» ещё и очень активно выступает в поддержку иммиграции людей из разных стран в Германию, а в особенности – из мусульманских. А с этими людьми мне как еврею вместе с простыми немцами придётся жить рядом, по соседству. Вспомнив нападения в недавнем прошлом на синагоги и на евреев со стороны мусульманских экстремистов, приняв в расчёт отношение к евреям в большинстве сегодняшних мусульманских стран, я бы сказал себе: «А зачем мне это надо?». Узнав к тому же, что партия «Зелёные» желает легализовать в Германии анашу (канабис), активно лоббирует интересы лесбиянок, гомосексуалистов и педофилов (очень желающих секса с детьми), а также желает узаконить право на инцест (сексуальное сожительство между кровными родственниками), выступает за уравнивание прав сексуальных меньшинств с традиционными семьями, я бы сказал себе: «А это что мне даёт, какое такое «еврейское счастье» у меня от этого прибудет? Зачем мне вся эта моральная деградация – её ведь не только христианство, но и иудаизм осуждает однозначно?» А узнав, что партия «Зелёные» ещё и откровенно и агрессивно антинемецкая, я бы снова спросил себя: «А эти-то крайности мне зачем? Зачем мне пилить сук, на котором я сижу? Зачем мне плевать в колодец, из которого я пью? Я представитель немногочисленной диаспоры, и самое умное будет, если в политике я буду поддерживать те партии, которые хотят гарантировать моральную, политическую и экономическую стабильность Германии».

Приблизительно так бы я рассуждал, будучи умным и дальновидным евреем. А уж какие конкретные партии такую стабильность Германии гарантируют – социал-демократы, христианские демократы, либералы или новая партия «Альтернатива для Германии», я евреям подсказывать не стану. Сами пусть думают. Но при этом пусть помнят, что если Германия будет благополучной, то благополучными будут и евреи – то есть будет вам тогда и «еврейское счастье», и, как говорится, «и белка, и свисток». А вот если в ней будут экономические и социальные кризисы, то это ляжет бременем на евреев (в особенности на «детей и внуков») точно так же, как и на немцев. А если, не дай бог, страна обрушится в хаос этнических конфликтов, как это происходило всегда и везде во время экономических и социальных кризисов в «мультикультурных», то есть многонациональных, странах, то первыми жертвами станут, скорей всего, как раз-таки евреи (учитывая особую «любовь» мусульман к этой этнической и религиозной группе).

Побыв короткое время евреем, мне пора возвращаться к своей собственной роли – немца. И тут же вспомнить, что нам, немцам, тоже не мешало бы быть и умными, и дальновидными. То есть, определяя для себя, за кого голосовать в сентябре 2013 года, нам не худо было бы взять на вооружение выработанную на протяжении столетий проживания в рассеянии еврейскую мудрость: какое бы явление ни рассматривали, какое бы решение ни принимали, каждый раз задавать себе простой вопрос: а хорошо ли это для моего народа?

Генрих Дауб



## Geheimakte Heß

Langfassung der TV-Dokumentation, die 2004 von einem deutschen Fernsehsender ausgestrahlt wurde.

Dokumentation Zeitgeschichte / DVD-5 / ca. 70 Minuten / Dolby Digital Stereo / 16 Jahre / 62 Minuten Bonus-Interviews mit Martin Allan, Peter Padfield, Prof. Wolfgang Spann, Prof. Rainer F. Schmidt.

19,95 €

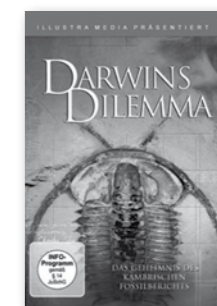


## Dem Geheimnis des Lebens nahe

Die wissenschaftliche Begründung für Intelligent Design.

Originaltitel: «Unlocking the Mystery of Life»  
Produktion: Illustra Media, USA 2002  
Herstellung der deutschen Fassung:  
Drei Linden Film, 2006, 58 Minuten

18,95 €



## Darwins Dilemma

Nichts plagte Darwin mehr als der Fossilbericht und die sogenannte Kambrische Explosion.

Produktion: Illustra Media, USA 2002  
Herstellung der deutschen Fassung: Drei Linden Film, 2006 Dokumentarfilm, 72 Minuten

18,95 €



# Их – в дверь, а они – в окно

«Крыша» для всех российских немцев Германии. Что за этим кроется.



д-р Гернрих Гроут



д-р Роберт Гайгер

Полвека, с 1950 года и до конца столетия, монопольным представителем интересов немцев бывшего СССР, проживающих в Германии, было объединение, учреждённое по инициативе властей, – Землячество немцев из России. Однако на рубеже веков отлаженная властями ФРГ деятельность Землячества, принципиально отрицавшего участие в политической жизни страны и борьбу за политические интересы, стала не устраивать переселенцев. В результате в конце 90-х в Германии прокатилась волна рождения новых объединений: Всегерманское общественное объединение «Heimat-Rodina» (1998), «Шиборнский форум» (1999), Международный конвент российских немцев (2002), а ещё позже – Берлинский и Всегерманский интеграционные советы, не считая более мелких, как, например, Землячество поволжских немцев, «Консервативные российские немцы», Объединение немецкой молодежи и другие. Эти организации стали проявлять независимость, вести себя, не в пример Землячеству, активно и выдвигать политические требования, вплоть до попыток создания политического лобби переселенцев в бундестаге и ландтагах. Однако власти Германии и само Землячество всячески игнорировали эти организации и блокировали их деятельность и инициативы. При любых их попытках защищать интересы российских немцев, ссылались на Землячество, с которым (и только с ним!) они готовы обсуждать все проблемы переселенцев. Ведомство Управляющего делами переселенцев при федеральном правительстве Германии, начиная с его первого шефа Хорста Ваффеншмидта и до нынешнего – Христофа Бергнера, всегда подчеркивало, что Землячеству нет альтернативы, и не вступало в переговоры по обсуждению переселенческих проблем ни с кем, кроме Землячества.

В апреле 2013 года состоялись очередные выборы федерального руководства Землячества, на которых старая команда неожиданно для неё самой и, главное, для опекающих Землячество правительственных чиновников проиграла. Председателем был избран новый человек, никак не связанный ни с властями, ни с оппозиционными Землячеству общественными структурами переселенцев. Произошло и полное обновление состава правления, которому ещё только предстоит стать подлинной командой нового председателя.

Самоуверенный и привыкший к автократии прежний председатель Адольф Фетч распространил, видимо, эту уверенность и на Х. Бергнера, пока ещё сохраняющего пост уполномоченного по делам переселенцев: не продумав специальных мер подстраховки, Фетч с треском проиграл выборы. В растерянности остальные члены прежнего состава правле-

ния сняли свои кандидатуры или вообще их не выдвинули. При этом в адрес нового руководства со стороны старого звучали лишь язвительные высказывания о его обречённости.

Таким оказался печальный, но вполне закономерный и заслуженный финал деятельности руководства Землячества. Финал – да, но не его мышиная возня... На удивление быстро, уже в июне, проигравшая сторона (вероятно, при поддержке Бергнера) тайно создала новую, альтернативную Землячеству организацию, которую они назвали Федеральным союзом немцев из России (ФСНР), хотя никаких «союзом» тут и не пахнет, ибо для союза, в первую очередь, нужны люди, реальные члены, а не несколько отщепенцев-неудачников из старых (в прямом смысле) кадров бывшего федерального правления. Правда (для отвода глаз), на роль председателя нашли нового, малоизвестного человека – Юрия Гейзера из Аугсбурга. Его заместителем стал всё тот же Вальдемар Акст, бывший гешефтс-фюрер правления Землячества и один из апостолов старой команды, а руководителем ревизионной комиссии нового союза – Альфред Айфельд, бывший член правления старой закваски, более четверти века «укреплявший» команду Землячества.

Судя по всему, этому руководящему органу, по замыслу «потусторонних» сил, изначально отводится важная роль, так как вновь рождённый Союз претендует не только на приоритетное (если не монопольное) бюджетное финансирование (и здесь, само собой понятно, особенно важно иметь надёжного для властей и проверенного – своего! – человека на посту председателя ревизионной комиссии), но и на ведущую роль в общественной и политической жизни российских немцев Германии – «крышу» для всех их объединений и организаций, чем они сами себя и провозгласили. Вот их бесцеремонная и самонадеянная заявка на эту роль (в переводе): «С основанием Федерального союза российских немцев все организации немцев из России получили крышу, которая будет представлять ваши интересы на федеральном уровне и заботиться о более основатель-

ной интеграции в политическую, социальную и культурную жизнь на вашей новой родине – Германии. Основание Союза даёт нам всем новые шансы и новые возможности устройства жизни...» и т.д.

Так и хочется громко спросить: а где же вы, дорогие наши (бывшие) руководители, были все эти годы, когда каждый российский немец понимал, что пора находить и реализовать «новые возможности устройства жизни», что давно пора устраивать не только федеральные «культурные посиделки» с борщами и пельменями и возить по стране одну и ту же выставку, но участвовать именно «в политической и социальной жизни», бороться против несправедливостей за ущемлённые многочисленными поправками в законодательстве социальные права своей фольксгруппы? Об этом вам говорили постоянно, в этом предлагали вам сотрудничество все рождающиеся новые организации переселенцев, начиная с «Heimat». На это толкала сама жизнь. Вы же оставались глухи и слепы. Каждого, кто протягивал вам руку для сотрудничества в таком направлении, вы априори причисляли к своим противникам и с порога отвергали всякое с ним сотрудничество. А теперь, когда сама жизнь списала вас в расход, вы вдруг прозрели, сразу всё поняли и заговорили даже о социальном и политическом переустройстве жизни! Но на этот раз вы явно опоздали, поезд ушёл окончательно, и вам, несмотря на все ваши самонадеянные ухищрения, уже не заскочить на ступеньку даже последнего вагона, как бы вы ни старались и ни пускали пыль в глаза своим землякам напыщенными разглазгованиями.

18.07.2013 года руководство ФСНР сразу после регистрации своего союза (15.07.2013) направило письмо В. Айзенбрауну, в котором в циничной форме сообщило о рождении новой организации, позиционирующей себя выше всех общественных структур переселенцев и даже самого Землячества («крыша» – для всех!!!). В этом же письме Айзенбрауну великодушно предлагается сотрудничество, для обсуждения которого, его (когда-то осенью) снизойдёт пригласить.

Правление Землячества не заставило долго ждать ответа: 25.07.2013 его руководство распространило официальное заявление, в котором обоснованно и в категоричной, если не сказать резкой, форме дало критическую оценку авантуре отщепенцев, заявив о невозможности и нежелании какого-либо сотрудничества с ФСНР.

Ещё до появления официального заявления Землячества, 23 июля, общественность российских немцев ознакомилась с открытым письмом ветерана Землячества, человека безупречной репутации Нелли Дэс, в котором она высказала глубокую озабоченность раскольнической деятельностью учредителей



ФСНР и призвала к консолидации переселенцев вокруг Землячества.

29.07.2013 года Объединение немецкой молодежи (Deutsche Jugend aus Russland e.V.), учреждённое несколько лет назад при Землячестве, также высказало свою официальную позицию непризнания ФСНР. В его заявлении справедливо сказано, что самим фактом учреждения ФСНР создан раскол в Землячестве. И это, конечно, так.

Если оценивать созданную ситуацию, невольно напрашивается историческая аналогия лета 1991 года в СССР по расколу тогда массового и влиятельного Всесоюзного общества советских немцев «Возрождение» («Видергебурт»). Весной 1990 года ВОСН «Возрождение» наладило контакты с германским Объединением немцев за рубежом (Verein der Deutschen im Ausland e.V. – далее ФДА), которое при поддержке властей Германии начало финансировать проекты в поддержку репрессированных российских немцев по всему Советскому Союзу. Партнёром этого объединения в СССР стало ВОСН «Возрождение», которое возглавлял Генрих Гроут. С учётом законодательства двух стран и политической ситуации в СССР, был согласован план организации первых 10-и крупных региональных немецких центров, которые за германский счёт были оснащены современным коммуникационным оборудованием (компьютеры, множительная техника, видеоаппаратура, магнитофоны) и расходными материалами. Это резко повышало возможности «Возрождения» по привлечению людей в сферу своей общественной деятельности. Однако когда «Возрождение» вошло в конфликт с центральными властями страны, уличив их в затягивании реабилитации своего немецкого народа, германские власти рекомендовали ФДА дистанцироваться от «Возрождения» и найти себе новых партнёров в среде советских немцев, более лояльных к властям СССР.

Такими «лояльными и конструктивными» немцами были определены Гуго Вормсбахер, Пётр Фальк и Юрий Гаар. Эти люди, при полном одобрении германской стороны и поддержке властей СССР, вскоре тайно подготовили документы об учреждении новой общественной организации, названной Союзом немцев СССР, и в спешном порядке за пару недель зарегистрировали её в Минюсте страны. (Чем не аналогия с учреждением Федерального союза немцев из России в Германии!? Даже название одно – Союз.) После этого в Москву по линии Госкомиссии по проблемам советских немцев и Оргкоми-

тета по подготовке 1 съезда немцев СССР пригласили более сотни «избранных» немцев из регионов и публично учредили названный раскольнический Союз. Здание, где проходило это мероприятие, было надёжно оцеплено пешей и конной милицией. Никто из «возрожденцев», не поддержавших отколовшуюся от ВОСН группу во главе с вышеназванными персонами, на учредительное мероприятие допущен не был. Не стал исключением даже человек-легенда, трудармеец Эдуард Айрих, осмелившийся демонстративно выйти из Оргкомитета Раушенбаха-Вормсбахера.

После появления Союза немцев СССР власти двух стран стали активно поддерживать его как политически, так и материально. Начался системный, планомерный раскол доселе единого национального движения российских немцев, а «Возрождение» стало отселяться на обочину политической жизни.

То же самое следует сегодня ожидать и в Германии после учреждения Федерального союза немцев из России, созданного по такому же сценарию. Именно ему власти страны, вероятно, отдадут предпочтение по финансированию. Землячеству же поначалу оставят некий мизер для видимости, а затем попытаются постепенно вывести его из игры. Предотвращение такого варианта во многом будет зависеть от нашего с вами поведения.

Следует подчеркнуть, что Землячество и без того уже дошло до предсмертной стадии из-за своей предыдущей 20-летней угоднической тактики с властями, что привело к принятию целого ряда дискриминационных мер против переселенцев (разделение их по абсурдным параграфам, сокращение пенсий, введение шпрахтеста, очернительство в СМИ и т.д.) и соответствующей потере доверия своего народа.

Мы все эти годы обоснованно критиковали центральное руководство Землячества немцев из России. Но сегодня, когда там (наконец-то!) освободились от замшелого балласта, когда новое руководство, похоже, стало проявлять определённую самостоятельность и намерено пересмотреть тактику этой организации (о стратегии говорить не приходится хотя бы уже потому, что её просто не было, новому руководству только предстоит разработать её с нуля), нам представляется обоснованным и необходимым призвать переселенцев к активной поддержке Землячества. Иначе авантюра с созданием ФСНР завершится столь же успешно, как это произошло в СССР и России, где от ВОСН «Возрождение» остались только воспоминания, а «лояльные» и «конструктивные» подвалы оказались у руля. Только рулят-то они вовсе не в сторону реабилитации российских немцев, а в прямо противоположном направлении, с чем также полностью солидарно было старое руководство Землячества во главе с Фетчем.

Всё это мы напоминаем нашим землякам, чтобы помочь им сориентироваться в неожиданной, искусственно созданной ситуации и объединить свои усилия против очередных попыток расколоть нас и манипулировать нами.

Так «возьмёмся за руки, друзья, чтоб не пропасть поодиночке!»

Генрих Гроут, Роберт Гайгер



## Hat die Bibel doch Recht?

Der Evolutionstheorie fehlen die Beweise  
Filmdokumentation, 44 Min.,  
deutsch, englisch, russisch  
Ein Film von Fritz Poppenberg

18,95 €

Der in Gemeinschaftsproduktion mit dem SFB hergestellte Film ist eine kritische Auseinandersetzung mit der Evolutionstheorie, die von Dr. Henning Kahle, dem Genetiker Dr. Lönning und dem Molekularbiologen Prof. Dr. Scherer wissenschaftlich begleitet und unterstützt wurde.

Das Ergebnis: Bis heute gibt es keinen einzigen Beweis für die Darwinsche Theorie. Die kontinuierliche Höherentwicklung der Lebewesen - verursacht durch Mutation und Selektion - ist bisher wissenschaftliche Spekulation geblieben.

Für diejenigen, die an die Darwinsche Evolutionstheorie wie an eine Religion glauben, mag dieser Film durchaus wie eine Provokation erscheinen; doch für alle diejenigen, die sich unvoreingenommen der Frage nach dem Ursprung des Lebens stellen, bildet der Film eine Bereicherung.

Auch für Jugendliche, die in unserem Zwangsschulsystem ausschließlich den «Argumenten» der Evolutionslehre ausgesetzt sind, bietet dieser Film eine gut brauchbare Orientierungshilfe.



## Всем, кто любит петь!

В настоящем песеннике (248 стр.) представлены немецкие народные, духовные и рождественские песни, а также уникальные песни, созданные российскими немцами. Особый интерес представляют разделы «Русские песни» и «Русские романсы», в которых тексты даны на двух языках. Теперь вы можете любимые «Подмосковные вечера», «Ехали на тройке с бубенцами», «Я встретил Вас», «В лесу родилась ёлочка» и многие другие песни петь как на русском, так и немецком языках.

19,95 €





## Автобиографическая книга в поддержку журналу

Вилли Мунтаниол пожертвовал нашему журналу 50 экземпляров своей книги «Ты виноват уж тем, что немец». Эта книга является первым томом из двух книг автобиографического документально-художественного романа-трилогии о судьбах российских немцев.

Главный герой романа - мальчишка, отверженный сверстниками из-за «неудачного» происхождения, - оказавшись в годы войны вместе с родителями в казахском захолустье, тяжело переносит своё одиночество. Всю жизнь ему приходится биться за справедливость.

Живым, образным языком автор показывает, как его герою удаётся повернуть жестокую судьбу, с её изломами и крушениями надежд, и завоевать уважение в обществе, стать профессионалом своего дела и бороться за высокие идеалы своего народа.

Вилли Мунтаниол. «Ты виноват уж тем, что немец». Роман. - Montana Verlag, 2008. - 470 стр., ISBN 3-00-011789-X.

Книгу можно приобрести у нас по льготной цене 12 евро. **Тел. 02992-655655**

**12,00 €**



Наш писатель Лео Герман в качестве поддержки редакции подарил нам для распространения среди земляков сто экземпляров своей книги «Смилуйся, Господи!». За это нашему ветерану огромное спасибо! Книгу можно приобрести у нас за 6 евро. Выручка пойдет на счет редакции. Кто эту книгу уже прочел, может приобрести ее, чтобы подарить другим. Остальным настоятельно советуем ее прочесть: книга этого стоит.

**2003, Hardcover**  
**240 Seiten, Format 14,0 x 20,7 cm**

**6,00 €**

## Per Fax und E-Mail

Sehr geehrte Damen,  
sehr geehrte Herren,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,

vielleicht haben Sie davon gehört, dass sich Mitte Juli 2013 ein Verein BVDR e.V. Bundesverband der Deutschen aus Russland e.V. gegründet hat und in das Vereinsregister München eingetragen wurde. Dieser Verein erklärt sich selbst zum Dachverband aller Organisationen der Deutschen aus Russland. Bemerkenswert ist, dass der zum Bundesvorsitzenden dieses Vereins gewählte Juri Heiser bei der kürzlich stattgefundenen Wahl des Bundesvorsitzenden der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland dem jetzigen Vorsitzenden Herrn Waldemar Eisenbraun unterlegen ist.

Für den Fall, dass sich die o.g. Organisation an Sie wendet, bitte ich zu beachten: die einzige repräsentative und legitime Vertretung der Russlanddeutschen im BdV ist die Landsmannschaft der Deutschen aus Russland.



Sie zu stärken ist in unser aller Interesse.  
Mit freundlichen Grüßen

Erika Steinbach MdB

## Offener Brief

Sehr geehrter Herr Axt,

zurück aus dem Urlaub, war ich sehr erstaunt als ich Ihre Nachricht in meinem Postfach fand.

In den 22 Jahren meiner Mitgliedschaft und aktiver Mitarbeit auf allen landsmannschaftlichen Ebenen (vom Sozialreferenten und Ortsgruppen-Vorsitzenden bis zum stellv. Bundesvorsitzenden) und insbesondere in den 9 Jahren ehrenamtlichen Engagements im Bundesvorstand der LM der Deutschen aus Russland durfte ich, wohl die ganze Bandbreite Ihrer Intriganz zum Teil auch am eigenen Leibe erfahren.

Sie hörten nicht auf zu intrigieren, als der damalige Bundesvorsitzende Franz Usselman, der sich in besonderer Weise um die Interessen unserer Landsleute verdient machte, Sie deswegen aus der Bundesgeschäftsstelle «hinausgeworfen» hatte (O-Ton des damaligen Bundesgeschäftsführers Alexander Rack) und wollen offensichtlich auch jetzt nicht aufhören, nachdem Sie und ihre Marionetten in der letzten Bundesvorstandswahl kläglich gescheitert sind und jetzt in der Landsmannschaft nichts mehr zu sagen haben.

Jedoch fehlt Ihnen diesmal jede Glaubwürdigkeit, denn nach meiner Erfahrung haben Sie - ob als «ehrenamtlicher» Geschäftsführer, «familiärer» Berater des Bundesvorstandes bzw. des Bundesvorsitzenden oder auch als gewähltes Bundesvorstandsmitglied - stets das bekämpft, wofür Sie sich nun mit Ihrem in der



verbreiteten «Presseinfo» genannten «Bundesverband» angeblich einsetzen wollen.

Wie ich Ihnen bereits nach meinem Ausscheiden aus dem Bundesvorstand mitgeteilt habe, will ich von Ihnen nichts mehr wissen und bitte Sie, meine Email-Adresse aus sämtlichen Verteilern zu löschen. Denn nach meiner langjährigen persönlichen Erfahrung und festen Überzeugung ist der Schaden, den Sie den Interessen unserer Landsleute zugefügt haben, so enorm, dass der «Bundesverband», den Sie aus dem Boden gestampft haben, kaum in der Lage sein wird, diesen wiedergutzumachen.

Mit freundlichen Grüßen  
Dr. Arthur Bechert

## Реабилитация российских немцев

*Российско-Германская межправительственная комиссия по проблемам российских немцев вопреки всему ещё не умерла*

**В** аналитической статье Международного конвента российских немцев «Печальные итоги 20-летнего межгосударственного сотрудничества России и Германии по реабилитации российских немцев» («Ost-West-Panorama», Januar, 2013; «Neues Leben», март 2013; www.Diplomatischer Kurier - RD Allgemeine Zeitung.de; www.rusdeutsch-panorama.ru) показаны парадоксально-скандальные результаты деятельности Российско-Германской межправительственной комиссии по проблемам российских немцев (далее МПК). Напомним основные выводы Конвента из данной статьи:

1. Российская Федерация, пока на уровне правительства и подотчетной ему МПК, прекратила свою деятельность по реабилитации депортированного и репрессированного народа, считая цель достигнутой и свою миссию выполненной.

2. Германия, исходя из принципа поддержки России в деле реабилитации российских немцев, при одновременном невмешательстве в её внутреннюю политику, вынужденно сворачивает свою поддержку российских немцев.

3. В отсутствии целевого бюджетного финансирования по поддержке российских немцев со стороны России и планов на будущее, дальнейших заседаний МПК не предусматривается. Тем самым упраздняется механизм двустороннего международного российско-германского сотрудничества по реабилитации российских немцев, а брошенная на произвол судьбы часть депортированного и репрессированного народа российских немцев теперь обречена в России на ускоренную ассимиляцию, сохраняющую с периода депортации запрограммированный, насильственный характер.

4. Пытаясь таким образом завершить свою «реабилитационную» политику в отношении российских немцев, Российская Федерация входит в серьезный конфликт с международными нормами по правам человека и дискредитирует себя не только в глазах мирового сообщества, но и вызывает глубокое недоверие многих собственных народов к федеральному центру страны.

Указанная работа проведена в январе-феврале 2013 года по доступным материалам МПК за весь 20-летний период её существования, включая итоги её юбилейного



заседания в Санкт-Петербурге 27-28 августа 2012 года, а также собственные архивные данные первого председателя Совета по реабилитации немцев СССР и Совета немцев России Г.Гроута, участвовавшего в трёх первых заседаниях названной Комиссии как полномочный представитель репрессированного немецкого народа России.

По выводам, сделанным на основании завершения обеих федеральных программ России (1997-2006гг. и 2008-2012гг.), и по сообщению российской стороны об исключении целевого финансирования проблематики российских немцев из бюджета страны на 2013 год, а также при отсутствии каких-либо планов у российской части МПК на будущее, Конвент тогда пришел к заключению, что дальнейших заседаний МПК больше не предусмотрено. Т.е. Комиссия как бы тихо, по-английски уходила с исторической арены.

Однако 7-8 мая 2013 года в Берлине всё же состоялось очередное, 20-е, заседание МПК. О том, что оно готовилось, ни в каких СМИ не сообщалось. Об этом факте непосредственно заинтересованная немецкая общественность могла узнать лишь после его свершения. В условиях, когда Международной конвент российских немцев в Берлине, при поддержке общественных сил российских немцев России, оппозиционно настроенных к деятельности МПК, потенциально готовил акцию протеста перед участниками возможного заседания МПК в Берлине, секретность вокруг состоявшегося мероприятия, вызывает весьма неудобные вопросы для чиновников двух стран. Известно, что после 2000-го года участия в заседаниях МПК не принимали губернаторы или вице-губернаторы Саратовской, Омской и Новосибирской областей. Они, ссылаясь на занятость, делегировали свои полномочия члена комиссии одному из общественников из числа российских немцев.

Однако в этот раз от Новосибирской области в заседании МПК принял участие вице-губернатор г-н Козодой. Ранее это доверялось директору РНД Дуквену И. Известно также, что Дуквен не разделял соглашательской политической линии Г.Мартенса на подмену реальной реабилитации репрессированного народа этнокультурной буфалорией. Когда же Дуквен вместе с Александром Цанном из Кемерово в 2011 году

возглавили Межрегиональную ассоциацию НКА российских немцев Сибири, выступившую против предательской политики Мартенса в немецком движении, дальнейшее участие Дуквена в работе МПК было предпринято. Москва нашла механизмы воздействия на администрацию Новосибирской области, чтобы не допустить неугодного члена к работе в МПК.

В скрупул официальной информации о 20-м заседании МПК на сайте МВД Германии говорится, что данному заседанию предшествовал визит К. Бергнера в Москву, где он 20-го апреля вёл переговоры с министром регионального развития России Слюняевым, который сообщил о намерении и далее поддерживать российских немцев в удовлетворении их этнокультурных потребностей в рамках разрабатываемой в России новой общей для всех народов России программы на 2014-2020 гг. Звучит неожиданно обнадеживающе. Только странно, почему об этих планах не было даже намёка на предыдущем, 19-м, заседании МПК, на котором российская сторона огласила итоги своей 20-летней деятельности по реабилитации российских немцев и подвела под ней жирную черту выводом о том, что тем самым якобы достигнута «практическая реабилитация» репрессированного народа. В связи с этим сегодня встаёт второй вопрос: если «практическая реабилитация» действительно состоялась вследствие «грандиозных усилий» российского государства и щедром финансировании германского, то почему вдруг понадобилось включать российских немцев в новую общую программу поддержки этнокультурных запросов на 2014-2020 годы?

Спустя месяц после 20-го заседания МПК в Берлине появилось и коммюнике об этом событии, на сей раз необычно обширное. Видимо, в расчёте на то, чтобы с многословием сего документа, перечислением массы деталей, скрыть главное. А именно то, что в дальнейшем МПК больше не собирается себя обременять никакими реабилитационными хлопотами. Значительную часть данного коммюнике заняло подведение итогов проектной деятельности по федеральной целевой программе России за 2008-2012 годы, хотя эта тема была уже как бы закрыта на предыдущем 19-том заседании МПК, где подведены итоги 20-летнего межгосударственного сотрудничества по реабилитации российских немцев.

Основным результатом усилий двух стран за 2012 год, а также всего пре-



дыдущего периода, МПК посчитала «достижение дальнейшей стабилизации этнокультурного развития российских немцев и создание положительных предпосылок для осуществления их этнокультурных прав в Российской Федерации». Даже не подвергая это утверждение МПК ревизии, можно только удивляться, как это далеко от первоначально поставленных перед Комиссией задач по реабилитации репрессированного народа!.. В особенности если учесть, что на это потрачено два десятилетия и более 500 миллионов евро только с германской стороны. А если критично подойти к оценке заявленного результата, то становится совсем грустно. Подумать только: созданы, наконец, предпосылки для осуществления этнокультурных прав российских немцев в собственной стране!? Тем самым российские власти, похоже, сами того не желая, поведали миру, что до сих пор у одного из его народов вообще не было никаких национальных прав! И это чистая правда, таким образом, официально признанная. Что же касается утверждения о «стабилизации этнокультурного развития российских немцев», то с этим можно было бы согласиться, если бы в действительности процесс катастрофической ассимиляции народа был хотя бы приостановлен. А если этого нет, что может подтвердить любой эксперт и что понятно даже обывателю, то о какой стабилизации этнического развития российских немцев вообще можно говорить?

Чтобы обосновать лживый вывод об упомянутой стабилизации, МПК далее по тексту своего коммюнике на 9 страницах приводит массу деталей о «героических» усилиях по заботе о национальном будущем российских немцев. Анализ этих деталей уже не имеет никакого смысла. Все эти мыльные пузыри Г.Мартенса и его окружения, явно заинтересованного в бесконечно долгом финансировании своих проектов вне зависимости от того, обосновывается ли это обещанной и законодательно предусмотренной реабилитацией репрессированного народа или спекулятивными играми вокруг этой проблемы. Что же касается волеизъявления самого репрессированного народа, демократически оформленного на его 1-ом Чрезвычайном съезде немцев СССР в 1991 году и 1-м общенациональном съезде немцев России в 1993 году, однозначно предусматривавшем безотлагательную реабилитацию репрессированного народа с восстановлением его автономной республики в Поволжье, то об этом «правдолюбец и демократ» Мартенс уже давно не вспоминает, хотя во время оформления общенационального волеизъявления он входил в то подавляющее большинство, которое за него голосовало. О времена, о нравы!.. Как меняются люди, хорошо прикормленные властью...

Но вернёмся к решениям 20-го заседания МПК. Каким образом фактически отказавшаяся от реабилитации российских немцев Россия вдруг снова заявляет о готовности что-то делать для них? В поиске ответа на этот вопрос анализируем общественно-политическую ситуацию, сложившуюся вокруг проблемы реабилитации оклеветанного, депортированного, ограбленного и репрессированного народа после 19-го заседания МПК 28 августа 2012 года.

Полной неожиданностью для МПК, а также властей двух стран, похоже, уже не ожидавших никаких серьёзных протестных явлений со стороны российских немцев, стала хлёсткая статья «Республика восстановлению не подлежит» в германской газете «Русская Германия» (№37, 12.09.2012г.), в которой А.Фитц вскрыл скандальный негатив 20-летней деятельности МПК. Вслед за этим в адрес Уполномоченного федерального правительства Германии по делам переселенцев Кристофа Бергнера было направлено открытое письмо Артура Бехерта, бывшего члена президиума Землячества немцев из России, в котором ставился вопрос о разъяснении ситуации в МПК в связи с разоблачительной статьёй Фитца. Письмо человека, оппозиционного к тогдашнему руководству Землячества (что косвенно означает и к г-ну Бергнеру, поддерживавшему это руководство), было одновременно направлено в полсотни адресов депутатам бундестага и земельного парламента Баварии, что изначально предопределяло обязательную ответную реакцию Бергнера по столь неудобному для него вопросу. В ответном письме Бергнер всячески оправдывался, но, видимо, испытывал немалое напряжение, попав в критическое поле зрения и многих германских политиков, и общественности российских немцев.

В октябре 2012 г. в Берлине состоялось чрезвычайное заседание Международного конвента российских немцев, на котором был принят «Протест ...» адресованный президенту России Владимиру Путину и канцлеру Германии Ангеле Меркель. Кроме Меркель, Конвент направил копию этого протеста и председателю МПК с германской стороны господину К. Бергнеру. Оригинал этого письма, адресованный Путину и подписанный всеми членами президиума Конвента, был озвучен и передан президенту Международного союза общественных объединений немцев (МСООН) Виктору Баумгертнеру во время 2-ой конференции этого Союза, состоявшейся в Москве 27-28.10.2012 г. Участники данной конференции также резко осудили антиреабилитационную деятельность МПК. Протест Конвента и резолюция 2-й конференции МСООН были разосланы в более чем пятьсот эл.адресов по организациям и отдельным авторитетным персонам российских немцев в России, Казахстане, Украине, Киргизии, Узбекистане, Молдове и Германии.

На 2-ой конференции МСООН были презентованы и розданы её участникам две важные документальные книги по новейшей истории российских немцев, в которых освещена неприглядная роль властей России и Германии, а также Международного союза немецкой культуры Г.Мартенса, выдаваемого им самим и властями двух стран за монопольного выразителя интересов российских немцев в деле реабилитации репрессированного народа. Эти книги - «Российские немцы. 70 лет в ожидании реабилитации», издание Конвента, и «Хождение по замкнутому кругу...», издание МСООН и Общественной академии наук российских немцев - в сжатые сроки разошлись по множеству региональных организаций российских немцев во всех вышеупомянутых странах и наряду с протестными публикациями и письмами МСООН и Конвента, видимо, создали определённое

напряжение в стане соглашателей и приспособленцев, поддерживающих линию МПК и Мартенса на отход от реабилитации репрессированного народа и подмены её этнокультурными и прочими косметическими проектами. Не могло это остаться и вне внимания в профильных ведомствах правительств России и Германии.

В начале января 2013 года Генрих Гроут обратился к Кристофу Бергнеру, парламентскому статсекретарю и уполномоченному федерального правительства ФРГ по вопросам переселенцев, с просьбой включить Конвент в список организаций переселенцев для участия в очередном заседании МПК, по некоторым сведениям намечавшемся в марте. Обосновывая свою просьбу, председатель Конвента ссылался на новые акценты, провозглашённые германской стороной в деятельности МПК, сводящиеся к привлечению к сотрудничеству в рамках МПК и организаций переселенцев. В Конвенте никто не питал иллюзий о возможной положительной реакции на своё письмо. Доминировало мнение, что вообще не будет никакого ответа, как это бывало раньше. Такую форму игнорирования любых инициатив Г. Гроута со стороны ведомства уполномоченного по делам переселенцев, начиная с периода Йохена Вельта, в Конвенте хорошо знали. Но, странное дело, на сей раз ответ поступил. Правда, не от самого Бергнера, а по его поручению, но это был глухой отказ без какого-либо пояснения причин. Однако сам факт официального ответа уже говорил о каких-то изменениях в отношении ведомства уполномоченного по отношению к Конвенту. В любом случае это воспринималось как нечто большее, чем традиционное игнорирование.

В январе-феврале 2013 г. Международный конвент российских немцев по просьбе МСООН подготовил детальную аналитическую статью «Печальные итоги 20-летнего межгосударственного сотрудничества России и Германии по реабилитации российских немцев». В ней проанализированы решения всех двадцати заседаний МПК, начиная с первых трёх заседаний, материалы которых сегодня уже не доступны общественности. В результате данного анализа Конвент показал ответственности Германии, России и стран СНГ, где проживают российские немцы, что российское руководство все последние 20 лет вместо обещанной и законодательно предусмотренной реабилитации российских немцев занималось отвлекающими, косметическими полумерами. При этом власти России, вероятно, надеялись, что за счёт ими же спровоцированного массового выезда немцев из страны и естественной убыли старшего поколения репрессированного народа, наиболее активно стремившегося к реабилитации, требования о реабилитации сойдут на нет. Кроме того, в статье убедительно показано, как власти России в сговоре с германскими коллегами по МПК последовательно вытесняли из этой Комиссии представителей российских немцев, отстаивавших реабилитационные права, и всё больше вовлекали в неё людей, которые якобы от имени репрессированного народа отказывались от этих прав.

В конце-концов ситуацию в МПК довели до того, что некий «монопольный» выразитель интересов российских немцев, более

известный сегодня как персона «работающая профессиональным немцем», стал заявлять на её заседаниях в последние годы, что власти двух стран сделали для российских немцев максимум возможного и что тем самым достигнута «практическая реабилитация» репрессированного народа. Кроме того, он высказывался о том, что дальнейшее требование реабилитации российских немцев вредит межгосударственным отношениям двух стран и вообще надо смириться с современными российскими реалиями, в которые восстановление прав репрессированных народов уже никак не вписывается. После таких заявлений «монопольного» выразителя интересов репрессированного народа и в условиях отсутствия сколь-нибудь широкого, единого массового протестного движения российских немцев в Российской Федерации, российским чиновникам не составляло труда через МПК отправить набившую им оскомину проблему реабилитации на историческую свалку. Что и произошло на 19-том заседании МПК в Санкт-Петербурге в августе 2012 года.

16-17 февраля 2013 года в Москве состоялась вторая отчетно-выборная конференция МСООН, на которой её президент Виктор Баумгертнер сделал взвешенный анализ состояния дел с реабилитацией российских немцев. Его выводы в главном соответствовали аналогичным выводам Конвента, принятым на данной конференции в состав МСООН. Баумгертнер и все участники конференции были едины в том, чтобы активизировать общественность российских немцев по всей территории России и СНГ, а также в Германии, с целью возвращения руководства России и порождённой им МПК к обязательствам по реабилитации российских немцев. На этой платформе В. Баумгертнер вновь был избран президентом МСООН. Тем самым властям России и Германии было наглядно продемонстрировано новое качество солидарности оппозиционных деятельности МПК общественных сил российских немцев.

В конце февраля Межрегиональная ассоциация НКА (МА НКА) немцев Сибири заявила о своей политической платформе в «Обращении к общественным организациям российских немцев». В этом документе, подписанном от имени 13-и НКА, даётся очень чёткое, честное и смелое объяснение тому, каким образом с помощью административного ресурса и финансовых средств (иными словами - подкупа) в Российской Федерации организован раскол немецкого национального движения и как это движение сделано послушным и управляемым. В нём также выражено недоверие Г. Мартенсу, осуществившему рейдерский захват ФНКА российских немцев и занявшему откровенно предательскую позицию по отношению к репрессированному народу.

В марте 2013 г. МА НКА немцев Сибири направила официальное письмо президенту России, в котором выразила свою озабоченность положением дел с реабилитацией российских немцев, а также высказала недоверие Г. Мартенсу как члену Совета по межнациональным отношениям при президенте России и направила соответствующее письмо Уполномоченному германского правительства по делам переселенцев Кристофу Бергнеру, ведомство которого вынуждено было

опять отбиваться от неудобных вопросов и критики в свой адрес.

Параллельно вышеизложенным протестным действиям против попыток российских чиновников (через МПК) при молчаливом согласии их германских коллег полностью отойти от реабилитационной проблемы российских немцев, в Берлине с конца 2012 года начались контакты Конвента с Обществом защиты народов, находящегося под угрозой исчезновения (Gesellschaft für bedrohte Völker). Целью этих контактов было и остаётся привлечь внимание данной авторитетной правозащитной организации на ту пиковую ситуацию, сложившуюся в России с национальными правами репрессированных народов. И хотя официальная встреча руководства GfV с МСООН, по поручению которого действует Конвент, ещё впереди, сам факт проходящих контактов не остался скрытым от властей двух стран и, вероятно, вызывает там дополнительные беспокойства. При этом уместно вспомнить, что в 1992 году GfV организовало под Франкфуртом на Майне специальный международный форум по защите прав российских немцев, на котором, помимо многих правозащитников, включая российских, выступал и Г. Гроут как полномочный представитель всего репрессированного народа. Это этого форума было услышано и в Москве, и в тогдашней столице ФРГ - Бонне.

Другим направлением в поддержку реабилитационных требований МСООН стали поиски союзников из числа других репрессированных народов СССР, имеющих в Европейском Союзе свои представительные структуры, с целью создания общего координирующего центра. Эта работа, начатая Конвентом по поручению МСООН в апреле 2013 года, также не могла не попасть в поле зрения властей Германии и России. Вероятно, возможное появление в Евросоюзе постоянной структуры, выставляющей Россию в негативном свете в сфере нарушения прав не только человека, но и национальных прав целых народов, также вынуждает две страны задуматься над качеством сотрудничества по реабилитации российских немцев.

Если осмысленно спроектировать вышеизложенный протестный фон общественных сил российских немцев, добывающихся реальной, а не бутафорной реабилитации своего репрессированного народа, на возможное поведение политиков, ответственных за это направление в России и Германии, то есть основания полагать, что этот фон мог подтолкнуть две страны к продолжению уже закрытой МПК темы. Тогда неожиданно состоявшееся 20-е заседание МПК в Берлине становится понятным.

Возможно и второе объяснение воскрешения МПК, которое лежит в плоскости превалирования чисто коррупционных интересов чиновников и посредников двух стран, задействованных в реабилитационной тематике по российским немцам над их государственными интересами. Однако на данном этапе мы пока воздержимся от анализа такой возможности. Сохраним хоть мизерный оптимизм и надежду на победу добра и справедливости.

Генрих Гроут,  
председатель Международного конвента  
российских немцев.



## «Нечестная игра с Германией»

Автор И. А. Кофлер, 120 страниц.

Эта книга описывает настоящие причины Второй мировой войны и тем самым опровергает версию о единоличной вине Германии в её развязывании.

6,00 €



## «Die falsche Rolle mit Deutschland»

von J. A. Kofler, 120 Seiten

Dieses Buch beschreibt die wahren Hintergründe des 2. Weltkrieges und widerlegt damit die Alleinschuld Deutschlands am Ausbruch des Krieges.

6,00 €



## Heimat ist ein Paradies I und II

Roman von Viktor Streck, 568 Seiten

je 19,90 €



# Дорога длиной в шестьдесят восемь лет



По разным источникам, число погибших при депортации составило от 30 тыс. (по оценке чешской стороны) до 250 тыс. (по подсчётам Землячества судетских немцев).

В 1957 году в ФРГ был создан Союз изгнанных (в ГДР послевоенные события в отношении немецкого населения в странах Восточной Европы замалчивались до конца 1980-х годов: руководители ГДР опасались конфликта с коллегами из ЧССР и ПНР). В 1950 году активистами BdV была принята «Хартия немецких изгнанников с родины» (Charta der deutschen Heimatvertriebenen). В ней говорится, в частности, следующее:

«Мы, изгнанные с родины, отказываемся от мести и возмездия. Это решение для нас твёрдо и свято в память о бесконечных страданиях, принесённых человечеству, особенно в последнее десятилетие (напомню: Хартия принята в 1950 году. – Авт.). Мы всеми силами будем поддерживать любое начинание, направленное на создание объединённой Европы, в которой народы смогут жить без страха и принуждения. Мы будем тяжёлым неустанным трудом участвовать в восстановлении Германии и Европы. Мы потеряли нашу родину. Люди без родины – чужаки на этой земле. Бог наделил людей родиной. Изгнать человека с родины – значит убить его духовно. Нас постигла эта участь, и мы её пережили. Поэтому мы чувствуем себя вправе требовать, чтобы право на родину признавалось и соблюдалось как одно из данных Богом основных прав человечества. Пока это право для нас не осуществлено, мы не хотим оставаться в стороне, обречённые на бездеятельность, но будем созидать и действовать в новых ясных формах братской, основанной на взаимопонимании совместной жизни со всеми представителями нашего народа».

Учредить День памяти немецких беженцев предлагалось в ФРГ не раз. Председатель BdV Эрика Штайнбах (Erica Steinbach) называла и конкретную дату – 5 августа, день принятия Хартии. Но на государственном

уровне эта инициатива до последнего времени поддержки не имела – прежде всего, из-за нежелания властей ФРГ обострять отношения с Польшей и Чехией. С мёртвой точки дело сдвинулось только сейчас.

В июне 2013 года фракции ХДС/ХСС и СвДП в бундестаге инициировали рассмотрение депутатами парламента предложения отмечать День памяти немецких изгнанных 20 июня, во Всемирный день беженцев. Оно было утверждено большинством голосов, против были только представители Левой партии (их коллеги от СДПГ и «зелёных» голосовать воздержались). Свой День памяти изгнанных установил сейчас и Ландтаг Баварии – федеральной земли, где проживает большое число вынужденных переселенцев из Судет и их потомков. С 2014 года он будет отмечаться каждое второе воскресенье сентября.

С мёртвой точки сдвинулся и другой проект. Ещё в 2008 году на правительственном уровне было принято решение о создании фонда «Бегство, изгнание, примирение» (Stiftung Flucht, Vertreibung, Versöhnung). Однако дело сразу же застопорилось из-за разгоревшихся споров и скандалов. Спорили прежде всего о том, как и в какой форме должна быть представлена история немецких беженцев (причём политики Польши и Чехии изначально подвергали критике проект в целом), а скандалили в основном из-за включения в совет фонда главы BdV Эрики Штайнбах (в итоге она сняла свою кандидатуру). И вот теперь утверждённая наконец концепция стала воплощаться в жизнь. На церемонии, посвящённой началу строительства Выставочного и информационного центра фонда, канцлер Меркель (Angela Merkel) сказала, в частности, следующее: «По дороге к началу этой стройки нам пришлось сделать немало трудных шагов. Даже я не всегда была уверена, удастся ли это сделать. Но это удалось, и теперь только от нас зависит, как мы представим нашу общую историю, наши общие страдания и наше общее мышление».

Главной задачей фонда «Бегство, изгнание, примирение» является увековечение памяти о бегстве и изгнании в XX веке в историческом контексте Второй мировой войны и национал-социалистической политики экспансии и уничтожения, об их последствиях. Выставочно-информационный центр разместится в историческом здании «Дом Германии» (Deutschlandhaus) в берлинском районе Kreuzberg. Согласно проекту, оно будет перестроено, но в первоизданном виде сохранится фасад. Стоимость работ, которые продлятся до 2015 года, составит 29 млн. евро.

Сергей Дебрер

«РГ/РБ» № 31, 2013. Дата публикации:  
02.08.2013

# 80 лет Альфреду Анзельму

В августе исполнилось 80 лет Альфреду Анзельму - нашему земляку, подписчику и читателю «Панорамы», начиная с её первых номеров, одному из наших постоянных авторов, поэту, подборки стихов которого мы публикуем в журнале, Человеку очень неравнодушному к судьбе нашего многострадального народа и другу журнала, который он постоянно поддерживает не только как автор своими статьями и стихами, но и посильными денежными пожертвованиями.

Альфред Эммануилович родился 2 августа 1933 года на Кавказе, в знаменитой немецкой колонии под Тбилиси, в селе Alexanderhilfe, или, как оно стало позже называться, Rosenberg, а в наши дни – Триалети. Там и прошло его детство, а с ним и безоблачная и счастливая пора только начинавшейся жизни...

А дальше – «всё, как у людей», к тому же немцев: ссылка, трудовая армия отца, голод, борьба за выживание... Выжил. И не только выжил, но и состоялся. Пусть не со своим годом, но на «отлично» закончил школу, и... убежал: в тот же день, когда получил аттестат зрелости, без разрешения комендатуры уехал в Ташкент поступать в институт иностранных языков. И поступил, сдав почти все вступительные экзамены на «отлично», за что был прощён комендантом, получил паспорт и теперь уже на законных основаниях остался в Ташкенте грызть гранит науки. Институт закончил тоже с отличием и вместе с однокурсницей женой Людмилой отправился по направлению в одну из школ Павлодарской области – оба учителями немецкого языка.

Там жизнь и свела меня с Альфредом. Я после аспирантуры работал уже в Павлодарском пединституте, и летом, во время школьных каникул, вёл занятия на курсах повышения квалификации учителей русского языка. Тут я и познакомился с Анзельмом: он занимался с учителями-«иностранниками» немецким языком и был единственным исключением в том смысле, что не принадлежал к вузовской «элите», а был таким же школьным учителем, как и его слушатели. Это уже о чём-то говорило. Познакомившись с ним ближе, я понял, что это далеко не случайность, что он действительно высокообразованный профессионал, основательный специалист и мастер своего дела, что далеко не каждый из наших вузовских преподавателей иностранных языков может с ним сравниться, не говоря уже о свободном владении живой немецкой речью, что уже само по себе было тогда редким явлением. И я порекомендовал ректору принять Альфреда Эммануиловича на кафедру иностранных языков, на которой была вакансия. Так мы стали с ним коллегами, а потом и друзьями, дружились даже семьями: наши жёны работали в одной школе, дети учились в одних классах, а мы получили квартиры в одном доме. По-



разному складывались дальнейшие годы, но конец «русской» жизни тоже оказался у нас одинаковым: в начале 90-х мы переехали в Германию и продолжаем и здесь наши прежние отношения. И даже сотрудничаем в одном журнале.

Несмотря на то что Анзельм оказался в Германии уже в пенсионном возрасте, он ведёт на редкость активный образ жизни. Создаётся впечатление, что он стремится наверстать всё то, к чему всю жизнь тянулась его творческая натура, но чего он не мог себе позволить «там», вечно борясь с житейскими трудностями, на преодоление которых уходило всё время и все силы. Альфред стал писать стихи, и отдаёт этой своей страсти всего себя. Им издано уже 4 книги – сборники стихов: «На ветке времени», «Путь к кресту», «Frohes Erwachen» («Радостное пробуждение»), «Die Arche» («Ковчег»). Часть книг Альфред подарил нашему издательству, читатели их покупают и этим поддерживают журнал.

А в планах у автора ещё три книги, две из них уже написаны и ждут своего издания, это «Второе рождение» и «У креста», третья – «На том берегу» – в стадии завершения.

Не могу обойти молчанием и ещё одну слабость юбиляра – к рисованию. Его рука всегда тянулась к кисти, но в той жизни и эта страсть подменялась прозаической необходимостью зарабатывать на жизнь, вплоть до «малевания» банальных прикроватных

ковриков с лебедями или тремя богатырями Васнецова в трудные послевоенные годы... А в моей памяти сохранился и такой его образ: все мы после трудного рабочего дня идём усталые домой, а в фойе института один Альфред: с кистью в руках на растянутых полотнищах разведённым молоком зубным порошком пишет лозунги к 7 ноября или 1 мая, выполняя эту нагрузку, конечно, как общественное поручение...

И вот теперь, здесь он может себе позволить писать картины от души, для себя и своих друзей. Одна из них радует и мои глаза – прекрасный натюрморт над обеденным столом. Щедро дарит он свои картины друзьям и родственникам.

Заканчивая этот свой короткий дружеский рассказ о нашем незаурядном, но очень скромном земляке, я от своего имени и от имени всей нашей редакции поздравляю Альфреда Эммануиловича с круглой датой. Все мы желаем ему и его большой и хорошей семье, а это жена Людмила, дочери Алла и Елена, 5 внуков и внучек и две правнучки, – здоровья, благополучия и успехов каждому на своём «фронте». А юбиляру к тому же – исполнения всех его творческих планов и замыслов. Чтобы к очередной, ещё более «круглой» дате было чем отчитаться перед своими земляками.

Р. Гайгер

Альфред Анзельм

## Я не спешу

Я не спешу, но время шумной птицей летит в страну необратимых лет, И мне б к желанной гавани пробиться, Где воздух солнцем глаз твоих согрет.

Неизбалованный судьбы вниманьем, Шипами щедро услан жизни путь... Мне б лишь дышать одним с тобой дыханьем, Мне лишь бы в омут глаз твоих взглянуть!

В блаженстве тихом, в радостном покое Искал я счастье до последних дней, Я не спешу, а сердце дверь откроет – И в мире станет ярче и теплей.

Я не спешу: мне нужно отдышаться, В мечте с тобою радости глотнуть, Я не спешу с судьбою расставаться, Я с ней продолжу свой нелегкий путь.

Возьму с собой терпение в дорогу, Смиренье сердца в пламени любви, И, как всегда, себя доверю Богу, Ты только радость счастья не спугни.

Я не спешу, но время шумной птицей, Расправив крылья, мчится в бездну дней, И ни на миг нельзя остановиться: Оно повязано с судьбой моей.





## Аншwellende Tragödie – Multikulti (Anfrage an die Regierung)

Für wie dumm, eigentlich, halten die Bundesregierung und die EU – Führung uns Bürger, wenn sie uns vorspielen, darüber überrascht uns alle ausspioniert? Wollen sie uns weiß machen dass keiner von ihnen das wusste, was jedem einfachen Dreher oder Maurer schon immer klar war? Oder sind sie wirklich so naiv und unwissend? Wohl zu viele Seminare und «Lehrgänge» bei Atlantik-Brücke und der Gleichen mitgemacht? Träumen sie alle? Wollen sie nicht langsam aufwachen?

Glauben sie wirklich dass die USA über den EU-Prozess erfreut sind und nichts dagegen haben, dass sie noch einen mächtigen Konkurrenten bekommen? Meinen sie wirklich dass die amerikanische Führung nicht Alles nur Erdenkliche unternehmen würde um die Emanzipation des Europas zu verhindern?

Wir wollen den Superstaat Vereinigte Staaten von Europa bauen und gleichzeitig nennen die USA unseren Freund. Doch Beides gleichzeitig kann es nicht geben. Es schließt sich gegenseitig aus. Der «Freund» lässt die Schaffung so eines Superstaates nicht zu. Doch weil es sich auch um einen Super-Freund handelt (er darf bei uns im Hause in den Kühlschrank, in die Geldschatulle, in die Vorratskammer und sogar ins Bett), muss er uns seine Missgunst nicht zeigen. Wozu? Er kann einfach seine Position als Superfreund, seinen Einfluss dazu nutzen die Europäische Einigung zu sabotieren, oder so zu beeinflussen, dass es am Ende so einen EU-Superstaat geben wird, der in Wirklichkeit nur ein inoffizieller Bundesstaat der USA sein würde.

Bei so vielen, so genannten Nichtregierungsorganisationen, Stiftungen und Handgezüchteten, Hirngewaschenen Eu- und BRD-Politikern, und natürlich auch Geheimdiensten (eigenem und den befreundeten) dürfte es kein Problem für ihn sein.

Wer es aber mit der EU gut und ehrlich meint, muss wissen, dass der Freund in Wirklichkeit ein Pseudofreund ist. Ein falscher Freund! Und er hat bei uns zuhause nichts mehr zu suchen.

Viele kluge Köpfe Europas sind der Meinung, dass europäische Staaten in der Zukunft nur dann eine Chance hätten, wenn sie sich zu einem Superstaat vereinigen. Wir können dies tun oder auch sein lassen. Doch wenn wir dies tun wollen, dann muss der «Freund» unser Haus verlassen! Und alle seine, viel mehr als sieben «Sachen» soll er auch mitnehmen.

Johannes Kremer Fürth



## Franziskus I.: «Jedes Leben hat einen unschätzbaren Wert»

Die Achtung des Lebens hat Papst Franziskus in einer Botschaft an die Katholiken in Irland, Schottland, England und Wales hervorgehoben. Der Papst hat die Botschaft anlässlich des «Tag des Lebens» der katholischen Kirche in Irland und Großbritannien geschrieben. Auch die schwachen, kranken oder alten Menschen hätten dieselbe Würde wie die Armen und Ungeborenen. Alle seien Teil der Schöpfung Gottes, so der Papst weiter. «Ich bete, dass der ‚Tag des Lebens‘ dazu beiträgt, dass jedes Menschenleben die Achtung erfährt, die ihm gebührt», so Franziskus in der Botschaft wörtlich. Der «Tag des Lebens» wird in Schottland, England und Wales am 28. Juli, in Irland am 6. Oktober begangen und steht unter dem Motto «Sorge dich um das Leben – Es lohnt sich». Das Thema ist einer Predigt von Kardinal Jorge Mario Bergoglio aus dem Jahr 2005 entnommen. Über eine halbe Million Flyer mit der Botschaft des Papstes wurden bereits an die Gemeinden in England und Wales verschickt.

Quelle: Radio Vatikan

## Angriff auf das Naturrecht des Menschen

Seit die Menschheit existiert konnte der Mensch frei Wasser trinken, Nahrungsmittel anbauen, frei atmen. Bisher. Doch mit der zunehmender Luftverschmutzung wurde die Luft zur «Ware», Luftzertifikate sind zu Spekulationsobjekten geworden. Dann bestimmte die EU, die Wasserversorgung des Menschen soll nicht der Kommunalwirtschaft gehören, sondern dem Kapitalmarkt. Schließlich ist auch das Saatgut dran.

Unter der Überschrift «Gärtner unter Kontrolle» fragt die «Christliche Mitte» in ihrer Monatsschrift 6/2013: «Werden unsere Kinder in Zukunft noch von jedem Obstbaum Früchte ernten können?»

Bereits im Jahr 2012 entschied der Europäische Gerichtshof, dass Landwirte nur noch von der EU zugelassenes Saatgut verkaufen dürfen.

Verboten sind damit alte und seltene Saatgutsorten, die in Tauschwirtschaft gezüchtet und gehandelt wurden. Jetzt soll der Anbau der Anbau von Obst und Gemüse auch in Privatgärten reguliert werden. Nach einer von der EU-Kommission erarbeiteten Neuregelung, die zur Zeit im EU-Parlament beraten wird, dürfen

Bauern und Privatgärtner ihre selbst gezüchteten Sorten unter Androhung hoher Strafen nicht einmal verschenken.

Das ist der Erfolg jahrelanger Arbeit der Agrarindustrie mit dem Ziel der Kontrolle der gesamten Lebensmittelproduktion durch einige wenige Großkonzerne.

Mehr als ein Dutzend Europäischer Umweltorganisationen läuft dagegen Sturm. Ihre Begründung: Weniger Vielfalt bedeutet weniger Qualität. Eine verminderte Sortenvielfalt bedeutet z.B. eine Verminderung von Saatgutarten, die an lokale Bedingungen angepasst sind und den Einsatz von Pestiziden und Düngemitteln mindern, d.h. die Verschmutzung von Wasser und Böden eindämmen.»

Mancher Bürger wird sich wohl fragen: Brauchen wir solche EU?

Franz Harder  
Leopoldshöhe

## Gemeinsamer Jahwe-Christus-Allah Gott?

Kommt eine Frau aus einer Freikirche in Bielefeld und erzählt begeistert über den letzten Sonntagsgottesdienst in ihrer Gemeinde. Es predigte eine zum Christentum konvertierte Kurdin. Mission – schon gut! Es geht um die gemeinsamen Wurzeln aller drei monotheistischen Religionen. Sie betonte, wir haben ja einen Gott, sind alle «Brüder und Schwestern» und brauchen keine Angst voneinander zu haben. Wie schön! Gerade so etwas begeistert unsere Wohlstandschristen, keine fundamentale Grundsätze der Bibel zu vertreten, für nichts zu kämpfen, nichts riskieren, besser alle Probleme der Welt entrückt mit der «Liebe zum Nächsten» zu decken, etc.

Offensichtlich gab es bei dem Gemeindevorstand und den Kirchgängern kaum Bedenken, übereinstimmend unser dreieiniger Gott mit der Sharia des Islam? Warum werden in der Welt zweihundertmillionen Christen, meist von Muslimen, verfolgt? Warum es im Koran rd. Zweihundert Stellen im Sinne «tötet die Ungläubigen», gemeint Juden und Christen, gibt? Dürfen wir so naiv sein?

## Zum NSU und Verfassungsschutz

Da die der «Trojka» angelasteten Morde an Türken längere Zeit ungeahndet blieben, der BVC die «Täter» irgendwie beobachtete, aber die Trojka relativ «offen» lebte und es nicht vorher angekündigte politische Taten waren, könnte man sie als für andere Zwecke «geduldet» Morde ansehen. Als «geduldet», quasi «herbeigeführt» ging es seinerzeit in Pearl Harbor zu: Roosevelt wusste über den Angriff der japanischer Bomber, opferte aber die veralteten Kriegsschiffe und das Leben der Marinesoldaten – er wollte den Krieg. Ebenso bis heute sind die Hintergründe der Morde an John Kennedy, Alfred Herrhausen, selbst des 11. Septembers nicht endgültig aufgeklärt. Weil die ganze Sache im Ausland großes Aufsehen erregt und Deutschland unter Druck setzt, wäre die Frage zu stellen, ob nicht irgendwelche geheime

von außen inspirierte Schachzüge dahinter stecken? Nicht lange her äußerte sich ein Geheimdienstler im Radio, sie arbeiten nach den «Szenarien von Mossad»...

## Istinnnes lico SvDP (FDP)

Po отношению к политическим партиям ФРГ тоже можно применять страстный призыв красноармейца Петьки из фильма «Белое солнце пустыни»: «Гюльчатай, открой личико». Недавно внимательному наблюдателю удалось за паранджой, сплетенной из демократических фраз, увидеть истинное личико нашей кокетливой германской политической «Гюльчатай» – Свободной демократической партии (FDP).

Присмотримся к этому «личико». 5 мая в Нюрнберге проходил съезд СвДП. Подавляющее большинство делегатов высказались на нём за включение в предвыборную программу требования введения двойного гражданства для иммигрантов. Заботливое отношение к иммиграции и иммигрантам – характерная черта всех сегодняшних этаклированных партий, а СвДП, наряду с партией «Зелёные», – уж особенно. Выступивший на форуме главный кандидат свободных демократов Райнер Брюдерле (Rainer Brüderle) подчеркнул, что Германии следует уделять больше внимания молодым иммигрантам. По его мнению, процедура рассмотрения заявок на получение гражданства должна быть ускорена. Встретил ему и генеральный секретарь СвДП Патрик Дёринг (Patrick Döring): «Мы поступили бы правильно и мудро, предоставляя германское гражданство тем, кто не хочет отказываться от своего». То, что СвДП решение демографических проблем видит в основном не в поддержке семьи коренного населения страны, а в иммиграции – не новость. Этой идеей болель, кажется, уже все этаклированные партии ФРГ. Странно то, что правительственная партия (всё же государственные мужи и дамы!) желает увеличить в обществе количество людей с раздвоенной политической лояльностью. Никогда ещё в истории человечества не было государства, которое по собственной инициативе плодило бы людей с двойным подданством! Зачем это обязательно нужно правительственной партии СвДП? Загадка. А может быть, инициатива эта всё-таки не «собственная», а навязанная извне? Если додумать эту модель общества до конца и представить себе, что большая часть жителей государства имеют разные подданства, то уже и государство это – не государство, а просто некая фирма, некая экономическая единица, расположенная на определённой территории.

Неприятные черты открывшегося «личика» либералов продемонстрировала на съезде также министр юстиции ФРГ и вице-президент партии СвДП Сабина Лойтхойзер-Шнарренбергер (Sabine Leutheusser-Schnarrenberger): она заявила, что хочет сделать центральной темой предвыборной кампании либералов «борьбу против правых». «Я не исключаю того, что будет увеличено финансирование той или иной профилактической программы. В борьбе против правого экстремизма мы должны проявить

гораздо большую активность. Но что более важно – использовать уже имеющиеся средства более эффективно, чем до сих пор», – сказала она газете «Welt». Говоря простыми словами, либералы хотят ещё больше финансировать «Антифу» – организацию, активно противодействующую проявлениям патриотизма в ФРГ.

По мнению министра, надо инициировать общественную дискуссию на эту тему, с тем чтобы общество определилось, что оно ещё «может предпринять в качестве профилактических мер». Министр считает, что «у нас есть хорошо функционирующая полиция и судебные органы для уголовного преследования правых. Но мы видим, что правоэкстремистские настроения укоренились во многих слоях общества гораздо больше, чем бы нам хотелось». Чего же хочет министр от общества: чтобы оно в ходе «дискуссий» и «профилактических мер» более активно занималось выявлением «ведьм» (то бишь тех, кто позволяет себе думать несколько иначе, чем это предписывает «генеральная линия» политического класса), гонениями на них и обычным примитивным стукачеством? История показала, что на практике всегда получается именно это, когда правящий класс призывает общество «дискутировать» и «принимать профилактические меры» по отношению к инакомыслящим. И происходит это особенно активно в государствах либо строящих, либо уже построивших тоталитарные режимы.

Соответствующие контрмеры Лойтхойзер-Шнарренбергер видит также в создании в канцелярии правительства специальной должности министра «по координации борьбы с правыми». Борьба с правым экстремизмом, якобы «глубоко укоренившимся в обществе», является, по словам Сабины Лойтхойзер-Шнарренбергер, «одной из самых больших тем следующего законодательного периода».

В журнале «Ост-Вест-Панорама» неоднократно демонстрировалось (с использованием официальных цифр количества преступлений и нарушений общественного порядка со стороны правых и левых экстремистов в сравнении), что гораздо больше проблем, чем правые экстремисты (которые, конечно, в Германии тоже имеются) в нашем обществе создают левые экстремисты. Экстремизм в любом его проявлении – это опасность для социального мира в обществе. Почему для нашей политической элиты левый экстремизм как бы более предпочтителен, чем правый? Ведь понятно, что одинаково плохо и то и другое, и, если уж вводить должность министра по борьбе с экстремизмом, то логичным было бы – для борьбы с экстремизмом вообще, будь то правый, левый, мусульманский или, скажем, экстремизм футбольных фанатов. Обратите, кстати, внимание на определение термина «экстремизм», который даёт электронная энциклопедия Википедия и в особенности на то, что способствует росту экстремизма: «Экстремизм (от фр. Extremisme, от лат. Extremus – крайний) – приверженность к крайним взглядам и, в особенности, мерам (обычно в политике). Среди таких мер можно отметить провокацию беспорядков, террористические акции, методы пар-



## Brock, Dr. Robert L.: Freispruch für Deutschland

Wie schon nach dem Ersten Weltkrieg war Deutschland auch nach 1945 einer Flut von Lügen ausgesetzt. Mit dieser Schrift liegt uns nun ein gründlich erarbeiteter und wissenschaftlich fundierter Überblick zur einschlägigen internationalen Literatur vor. In diesem Buch kommen mehrere hundert Persönlichkeiten zu Wort – Historiker, Wissenschaftler, Politiker, Publizisten –, die ungerechtfertigten, gegen Deutschland und das deutsche Volk gerichteten Anschuldigungen und Behauptungen eine Absage erteilen. Die Schar der Autoren umfaßt Angehörige jeglicher Rasse, Glaubenszugehörigkeit und Hautfarbe und bietet in ihrer Vielfalt eine einzigartige Diskussionsgrundlage. «Freispruch für Deutschland» enthält eine Fülle an Hinweisen auf Quellmaterial und auf wichtige Erkenntnisse; es ist ein in jeder Hinsicht nützliches und aufschlußreiches Werk, das Licht bringt in fünfzig Jahre Verlogenheit. Es bietet weit mehr als die uns über kontrollierte Medien aufgedrängten Darstellungen zur Geschichte und zur aktuellen Politik. Eine fesselnde Lektüre. 168 S., reich bebildert, Broschur.

9,90 €



Der Dreißigjährige Krieg des 20. Jahrhunderts – und seine Folgen für Deutschland  
Hardcover

22,80 €

Тридцатилетняя война 20-го столетия и её последствия для Германии

11,40 €



тизанской войны. Наиболее радикально настроенные экстремисты часто отрицают в принципе какие-либо компромиссы, переговоры, соглашения. Росту экстремизма обычно способствуют: социально-экономические кризисы, резкое падение жизненного уровня основной массы населения, тоталитарный политический режим с подавлением властями оппозиции, преследованием инакомыслия. В таких ситуациях крайние меры могут стать для некоторых лиц и организаций единственной возможностью реально повлиять на ситуацию, особенно если складывается революционная ситуация или государство охвачено длительной гражданской войной – в таких случаях можно говорить о «вынужденном экстремизме». <http://ru.wikipedia.org>).

Если вспомнить уместное здесь ленинское определение государства как «аппарата насилия» и вспомнить, что словом «правый» сегодня обозначают в первую очередь национальные, патриотические, то есть немецкие организации, то эти свои установки германские политики могли бы выразить простыми и понятными словами «мы хотим «осуществлять насилие», то есть души в первую очередь всё национальное немецкое». Но кто же в политике говорит открыто о своих намерениях? Поэтому и говорят о «борьбе с правым экстремизмом». Кто такие «правые» – понятно, а имея в своих руках власть и СМИ, не так трудно будет определить в экстремисты тех, кого захочется.

В борьбе с политическим экстремизмом германские власти явно слепы именно на левый глаз и снисходительно не замечают подожжённые левыми экстремистами десятки и сотни автомобилей, мусорных контейнеров, другие их хулиганские действия, но при этом впадают в истерику, если обнаружат неизвестно кем нарисованную свастику и тут же, демонстрируя «борьбу против правого экстремизма», готовы приписать вину какой-нибудь конкретной национальной и в первую очередь немецкой партии или организации.

## Христианские демократы

### пока против двойного

### гражданства

ХДС и ХСС, в отличие от своих партнёров по коалиции – партии СвДП, пока держатся за ныне действующую «опциональную систему», в соответствии с которой дети проживающих в ФРГ иммигрантов должны выбрать по достижении 23-летнего возраста, гражданами какого государства они хотят быть.

Министр внутренних дел Германии, представитель ХСС Ханс-Петер Фридрих, подверг резкой критике предложения о введении в стране двойного гражданства. «Я считаю, что такой шаг негативно отразится на процессе интеграции иммигрантов, – заявил Фридрих в понедельник, 29 апреля, в эфире телеканала ZDF. – Тот, кто вырос в нашей стране, должен быть в состоянии решить, хочет он стать гражданином Германии или нет». Но и среди христианских демократов есть сторонники введения в ФРГ двой-

ного гражданства. По мнению заместителя председателя ХДС Армина Лашета, законодательство ФРГ в этой сфере необходимо приблизить к международной практике. Речь идёт об упрощении процедур, связанных с двойным гражданством, – пояснил политик.

## Ответ на террористическую

### угрозу – тотальная

### подозрительность?

Министр внутренних дел Германии Ханс-Петер Фридрих (Hans-Peter Friedrich) высказался за ужесточение пограничного контроля в Европе. Он предупредил об опасности, исходящей от террористов-одиночек. Потенциальные опасности в Европе не отличаются от тех, что существуют в США, заявил министр 30 апреля в ходе визита в Вашингтон. Там он провёл переговоры с министрами юстиции США Эриком Холдером и внутренней безопасности Джанет Наполитано, встретился с заместителем советника президента по вопросам национальной безопасности Лайзой Монако, сообщает интернет-портал телеканала n-tv.

После состоявшихся в Вашингтоне встреч Фридрих заявил, что ФРГ и США тесно и на всех уровнях сотрудничают в борьбе против террористической угрозы. После взрывов в Бостоне американские спецслужбы сразу же установили контакт с коллегами из Германии. Агентство АРР обращает внимание на то, что в ходе визита глава МВД ФРГ высказался за ужесточение пограничного контроля в Европейском Союзе – подобно тому, как это сделали Соединенные Штаты после терактов 11 сентября 2001 года. Речь идёт, прежде всего, об электронной картотеке, в которую заранее вносятся имена лиц, посещающих страну.

По мнению министра, в картотеку следует включать и туристов, не нуждающихся в визах, например совершающих путешествия на круизных судах. Фридрих повторил свое требование об увеличении числа камер видеонаблюдения в Германии. По его мнению, использование таких технических возможностей будет способствовать существенному повышению безопасности.

Германского министра внутренних дел беспокоит прежде всего то, что в настоящее время около 500-700 человек из европейских стран воюют в Сирии против Башар аль-Ассада. Большая часть из них присоединились там к исламистским бандам, из них 30-40 человек из Германии, сказал министр. Этот круг лиц после возвращения в ФРГ будет представлять «потенциальную опасность».

С учётом угрозы со стороны радикальных исламистов и других экстремистов министр внутренних дел повторил призыв к расширению видеонаблюдения в Германии: «Я рассматриваю видеонаблюдение как техническую возможность для создания большей безопасности... Это очень хорошо делается здесь, в Америке». Но «всеохватывающее» видеонаблюдение политик от ХСС всё же отклоняет. Принципиально отклоняет или только пока..?

## Германская Исламская

### конференция

В ФРГ ежегодно, начиная с 2006 года, проводится встреча так называемой Исламской конференции. (DIK, Eigenschreibung Deutsche Islam Konferenz). Официально она была организована, чтобы добиться лучшей интеграции мусульман. Инициатором первого съезда Исламской конференции был тогдашний министр внутренних дел ФРГ Вольфганг Шойбле. Он тогда сказал: «Диалог в рамках Исламской конференции послужит тому, чтобы мусульмане поняли, что они желанны в нашей стране. Это единственный путь, позволяющий предотвратить радикализацию мусульман».

Сегодня уже больше говорят не об интеграции, а о включении мусульман в германское общество. И это не пустая игра словами. «Интеграция» означает стремление отдельной группы к объединению с большей частью, к добровольному слиянию с ней в единое целое. «Включение» же означает, что большая часть общества должна принять в себя отдельную группу, которая, как выясняется, сама не желает двигаться навстречу большей части общества с целью слиться с ней. То есть в данном случае все требования направлены в сторону немецкого большинства – «оно должно»... Оно «должно быть толерантным», то есть терпимым по отношению к чуждым и даже враждебным к себе проявлениям. Оно должно быть безмерно терпеливым (природная терпеливость немцев в данном случае укрепляется угрозой быть объявленным «правым экстремистом»!) к совершенно разным этническим и религиозным группам, ибо кто-то придумал, что без иммиграции людей из мусульманских стран нам никак невозможно обойтись, потому что они нас, оказывается, «культурно обогащают»(!?).

Общество толерантности – это, если употребить общепонятное значение этого слова, есть «дом терпимости», в котором, как известно, одни должны всё время угождать и терпеть все выходки тех, кто, пользуясь правами «желанных гостей», имеют права всё время кочевряжиться и требовать всё новых «удовольствий». Те, кто сегодня в Германии и на Западе хотят создать общество «толерантности», в конце процесса вполне могут увидеть обычный... бардак! Сомнительно, что в долгой перспективе большинство современного германского общества – коренное население страны немцы (несмотря на всю свою терпеливость) – будут мириться с этим положением, ибо им роль в этом «борделе» уготована самая неприятная.

С точки зрения представителей исламских организаций в ФРГ, диалог с представителями правительства не удался. Преемники Шойбле, Томас де Мезьер и Ханс-Петер Фридрих, на встречах в рамках Исламской конференции уделяли внимание главным образом вопросам безопасности. Уже два года назад Центральный совет мусульман в Германии вышел из Конференции, громко хлопнув дверью, потому что там «отсутствует прогресс в признании его в качестве религиозной общины». Другой участник Конференции – Исламский Совет, был, в свою

очередь, из Конференции исключён, так как против одного из членов этого объединения, «Милли Гёрюз», в это время велось расследование со стороны службы безопасности ФРГ – Комиссии по охране конституции.

Незадолго до заседаний Исламской Конференции в мае 2013 года от участия в ней отказались сразу несколько крупных мусульманских организаций. «Исламская конференция недействительна в этих рамках», – сказал газете «Süddeutsche Zeitung» Эрл Пюрлю, представитель Ассоциации исламских культурных центров (VIKZ). «Исламская конференция имеет смысл только как диалог между исламскими религиозными объединениями и диалог государства с ними», – сказал он. Подобным образом выразились также председатель светской турецкой общины в Германии (TGD) Кенан Колат, и генеральный секретарь Центрального совета мусульман Айман Мазьек, и председатель Исламского совета Али Кизикайя. Состоявшееся же мероприятие, по словам Али Кизикайя, «построено на проблемах безопасности и недоверии».

Айман Мазьек сделал то, что лучше всего умеет делать. Он потребовал, что Конференция должна основываться на «принципе равенства исламских религиозных общин» с представителями власти ФРГ(!) и заниматься «защитой мечетей и мусульман». Учитесь, представители Землячеств изгнанных немцев, как надо разговаривать с представителями правительства ФРГ!

Мусульманские лидеры недовольны тем, что на первом плане на заседаниях Конференции постоянно стоят вопросы безопасности и тема исламского терроризма. Кроме того, их сильно раздражает, что на Конференцию были приглашены также и критики ислама – конвертиты и атеисты (как они себя сами называют – «бывшие мусульмане») из их же иммигрантской среды. Лидеры мусульманских организаций ФРГ обеспокоены тем, что под наблюдением присутствовавших на Конференции критиков ислама не всё пройдет в соответствии с их планами, как раньше.

Уже только эти заявления лидеров исламских организаций показывают, какое место в нашей стране они стремятся занять – на одном уровне с представителями государства. Кроме того, как выясняется, им хочется, чтобы германское государство гарантировало им защиту их деятельности... направленной против самого этого государства. Подумать, почему безопасность и терроризм постоянно ставятся на повестку дня правительством ФРГ, представителям мусульманских организаций как-то не приходит в голову. Их тактика: требовать и добиваться особых привилегий для себя.

И надо сказать, что успех в этом у них есть, и не малый: малейшая критика в сторону мусульман и мусульманских организаций, проявления сомнений в способности групп мусульман влиться в германское общество («исламофобия»!!) в ФРГ сегодня считаются проявлением враждебности по отношению к иностранцам, расизмом и правым радикализмом.

Исламская конференция, таким образом, не способствует, а препятствует успешной интеграции мусульман в Германию. Указывая на это, Центральный совет бывших мусульман призывает к роспуску Исламской конферен-

ции, подчёркивая, что представители исламских религиозных организаций не могут и не имеют права единолично говорить от имени всех иммигрантов из мусульманских стран.

## Вольфганг Босбах

### награждён «за мужество и

### твёрдость характера»

Общество «Köln-Thielenbruch» города Кёльна 8 июня наградило депутата бундестага Вольфганга Босбаха (ХДС) ежегодно вручаемой «Медалью за мужество и твёрдость характера». Председатель комитета внутренних дел Босбах, которому 9 июня исполнилось 62 года, был удостоен этой награды «за стойкость при голосовании за пакет по спасению евро».

Босбах был награждён почётной премией, которую до него, среди прочих, получил в 2008 году также и бывший президент СССР Михаил Горбачев. Проявивший твёрдый характер парламентарий сказал: «Смелость и мужество требуются в условиях авторитарного режима. Выстоять в условиях диктатуры, восстать против авторитарного режима, возможно даже рискуя собственной жизнью или свободой, – это есть мужество. В условиях же демократии, таких как Федеративная Республика Германия, особого мужества не требуется». Как говорят в таких случаях: его бы устами да мёд пить.

Но тут же добавим: свежо предание, да верится с трудом. Ведь как на самом деле в ФРГ обстоят дела с демократией, Вольфгангу Босбаху пришлось узнать в 2011 году на личном опыте, когда он, несмотря на сильное давление со стороны своей партии, проголосовал против курса, проводимого канцлером Меркель в вопросах евро. Он даже собирался уйти тогда из активной политики. С тех пор Босбах носит ярлык «евро-бунтаря». «Но я никогда не считал себя бунтарём. Раньше бунтарями назывались люди, если они возглавляли революционное движение, сегодня ты же бунтарь, если остаёшься при своём мнении», – с горечью сказал Босбах в своей благодарственной речи перед 300 гостями. Он вовсе не хотел обязательно плыть против течения. Но он также не хотел и голосовать против своих собственных убеждений. «И не из упрямства, а потому, что я не мог поддержать другое решение».

Вольфганг Босбах сказал тогда председателю своей партии Ангеле Меркель: «От меня Вы никогда не услышите, что этой политике «нет альтернативы» (эти слова постоянно повторяет сама Ангела Меркель). Вы никогда от меня не услышите, что единственно возможна и верна только та точка зрения, которую представляю я, а все другие неправильны». Нужно оставаться верным своим убеждениям в поле напряжения между свободой совести и необходимостью подчиняться требованиям руководства своей партии. Жизнеспособная демократия должна выдерживать борьбу между разными мнениями и обмен аргументами.

В сторону присутствующего на церемонии награждения своего коллеги по партии, президента бундестага Норберта Ламмерта

Вольфганг Босбах сказал: «Мы имеем разные мнения относительно мер по спасению евро, но это не мешает нам относиться с огромным уважением к точке зрения друг друга». Как парламентарий Вольфганг Босбах в любом случае рад, «что не удалась попытка лишить так называемых инакомыслящих права высказываться в бундестаге».

Затем Босбах ещё раз объяснил, почему он по вопросу о евро проголосовал против курса своей партии. «Я до сих пор абсолютно точно помню, что именно мы обещали народу, вводя евро. Речь всегда шла только о валютном союзе и никогда не говорилось о том, что в этом союзе долги одной страны будут перекладываться на другие страны Европейского сообщества. Политика должна быть надёжной, люди должны иметь возможность полагаться на то, что им сказали политики. И так должно быть не только в вопросе о евро, так должно быть в целом».

Социальная рыночная экономика, по Босбаху, – это не только либеральный экономический порядок, но и модель общества, которую можно описать двумя словами – «свобода и ответственность». «В социальной рыночной экономике, – сказал он далее, – не должно быть так, что когда всё идет хорошо, то прибыль присваивается узким кругом лиц, а когда плохо, то потери раскладываются на плечи всех налогоплательщиков. На такой основе не может быть долгосрочного и устойчивого политического союза. Если мы однажды отступим от этих основных принципов, то потом вряд ли будет возможно вернуться к нормальному политическому процессу».

Вольфганг Босбах подчеркнул, что он очень озабочен драматическим упадком доверия к политикам: «Я считаю, что понятие «разочарование в политике» («Politikverdrossenheit») неточно отражает то, что мы наблюдаем в обществе. Миллионы людей всё ещё очень интересуются политикой, они хорошо информированы, но, тем не менее, больше не идут голосовать. Эти люди уже не могут идентифицировать себя с официальными партиями и их кандидатами». Это тревожные симптомы, потому что никакая другая форма правления не зависит настолько сильно от участия большого количества людей, как демократия. В политике так же, как в личной жизни: «Вы можете в течение нескольких минут потерять доверие, но потребуются годы, чтобы восстановить это доверие снова».

В своей речи христианский демократ Босбах упомянул статью 125 Договора ЕС, которая основана на идее ответственности отдельных государств – членов Евросоюза за последствия их собственной финансовой политики. «Если мы когда-нибудь на долгий срок откажемся от принципа ответственности каждого государства за свою политику, тогда государства будут легко идти на риск, на который они никогда бы не пошли, зная, что будут нести полную ответственность за свои ошибочные решения». Мысли Босбаха нашли живой отклик у присутствующих, что подтвердили их продолжительные аплодисменты.

Над рубрикой работали: Franz Harder, Johannes Kremer (немецкие тексты), Генрих Дауб, Светлана Панкратц (русские тексты)



Рекламный материал

# Трансфер фактор – подарок Творца. Прими его!

**Ученые уже давно поняли, что причина подавляющего числа заболеваний лежит в неоптимальной работе иммунной системы, и профилактикой болезней является всестороннее укрепление иммунитета. Мощная и хорошо функционирующая иммунная система – это, прежде всего, здоровый образ жизни, который включает в себя здоровое питание, ведение активного образа жизни, правильный отдых, отсутствие стрессов. Но с ухудшением экологии пришло время, когда человек уже не может обойтись без препаратов, которые поддерживают иммунную систему, снабжая организм необходимыми биоактивными элементами для нормального функционирования всех органов.**

**Трансфер факторы, возможно, – наиболее захватывающее открытие в иммунологии до настоящего времени. Эти крошечные молекулы являются золотым ключом к здоровью, который давно искали многие люди. Если вы не хотите отстать от последних достижений технологий здоровья, трансфер факторы должны быть на самом верху списка природных дополнений к вашему питанию.**

**Препараты трансфер факторов фирмы 4Life – одни из лучших препаратов для иммунной системы и, пожалуй, самые эффективные. Поэтому мы знаем вас с ними и с их воздействием на здоровье. Вас заинтересовали трансфер факторы, и вы хотите испытать их воздействие на себе или ваших близких? У вас есть дополнительные вопросы? Обращайтесь по телефону 06131-7790 или по электронному адресу [hedaub@gmail.com](mailto:hedaub@gmail.com).**

**Будьте здоровыми, счастливыми и благополучными. Это в ваших руках.**

О трансфер факторах в той или иной форме люди знали давно. Те, кто, как я, выросли в деревне, наверное, помнят, что весной, после отёла коров, матери, как правило, давали молозиво не только телятам, но и своим детям. Почему они так делали? Скорей всего, это было интуитивное знание, что это для детей хорошо. Ведь так же поступали и их матери. Лев Толстой в известном романе пишет, что Анну Каренину врачи лечили от туберкулёза... молозивом и взбитыми желтками яиц – то есть, в конечном счёте трансфер факторами! Это 19 век!

Может быть, эта информация будет исчерпывающим ответом одной нашей верующей читательнице, спросившей у меня, «не связан ли трансфер фактор с колдовством»? Если люди верят искренне и серьёзно, то им

нетрудно будет понять и поверить, что в молоке – эликсире жизни, созданном Творцом, есть мельчайшие молекулы, содержащие в себе целительную для наших организмов информацию. Я надеюсь, что никто не считает сепаратор, делящий молоко на фракции, колдовским инструментом. Так и нанотехнологии, при помощи которых люди научились отделять («сепарировать») молекулы трансфер факторов из первого молока коровы – молозива («колострума») или желтка яиц, не являются чем-то сверхъестественным, а тем более «колдовским». Человек может создавать сепараторы, но он не может создать искусственного молока, человек может создавать нанотехнологии, но не может создать искусственного трансфер фактора! Чудо тут есть – это трансфер факторы, но где же здесь колдовство?

Занимаюсь распространением трансфер факторов недавно, но уже получил не одно удивительное сообщение: у одного нормализовалось давление, так что врачу пришлось отменить все лекарства, которые он выписывал пациенту на протяжении нескольких лет. У другого успокоилась нервная система, ушла на задний план депрессия. Молодые родители дают трансфер факторы своему ребёнку начиная с месячного возраста и радуются его выздоровлению и быстрому развитию. Радуюсь вместе с нашим земляком, который многие годы страдает от сахарного диабета и, начав принимать трансфер факторы, почувствовал существенное улучшение состояния здоровья уже на 10 день! Все эти вещи объективные, их нельзя объяснить эффектом плацебо, каким-то самовнушением. Уже с нетерпением, как нового и нового подтверждения чуда, жду следующих подобных сообщений. И уже не сомневаюсь в том, что они не заставят себя долго ждать.

Часто слышу осторожное: «Я сначала посоветуюсь со своим врачом». Одной из давних знакомых, умной и образованной женщине, я задал встречный вопрос: «А какого ответа вы ждёте от врача? Если он честный человек, то пожмёт плечами и скажет, мол, не знаю, что это такое. Если вам это помогает – принимайте. Если нечестный человек, то скажет что-нибудь негативное. Мол, всё это Geldmacherei, бизнес это всё. Как будто его работа не есть форма зарабатывания денег. Редко кто из них скажет: «Я познакомлюсь с информацией, а потом скажу вам своё мнение». И ещё реже вы услышите от врача ответ: «Я знаком с этим препаратом, и моё мнение такое-то».

Почему это так? Да потому, что у простого потребителя при сегодняшнем изобилии столько же шансов найти на рынке и понять ценность препарата, подобного трансфер фактору, сколько у слепой курицы – найти

на птичьем дворе жемчужину. А ещё потому что врачи в ФРГ по форме оплаты своего труда – ещё и торговцы товарами фармакологической промышленности. А мы для них, соответственно, не только пациенты, но и клиенты. А зачем же своим клиентам рекомендовать продукты конкурирующих фирм? Врачи получают специальное образование, чтобы иметь право работать с лекарствами. А трансфер фактор – не лекарство, это биологически активная добавка, которая, хотя и имеет очень благотворное влияние на наше здоровье, не имеет, однако, непосредственного отношения к деятельности врачей. «Вообще-то ты прав, – ответила мне моя знакомая. – Я недавно рассказала своему врачу, что была на курорте в Чехии, где принимала родоновые ванны, а он меня спрашивает: «А что это такое?»».

При этом не надо думать, что это мало-сведущий врач. Просто он специалист другого профиля. А есть, скажем, врачи-курортологи. Они обо всех этих вещах знают, и их не удивит, что целительным средством для человеческого организма может являться воздух, вода, травяные чаи и настои, грязи, кумыс (в России издавна существуют курорты-кумысолечебницы), кефир, йогурт, глины... Врачи-диетологи много знают, что само питание может сделать человека больным или здоровым. О биологически же активных добавках многое могут нам рассказать специалисты по ортомолекулярной медицине. А обычные врачи за всё время своего обучения на медицинских факультетах прослушивают по ортомолекулярной медицине только 2 часа лекций. Если такой врач на протяжении своей жизни больше не занимается этими вопросами, то и знания у него в этой сфере на соответствующем уровне.

Есть врачи, которых интересует в основном, как бы заработать больше денег. Как иначе объяснить тот факт, что в Германии 75% всех операций по поводу позвоночной грыжи не нужно было делать?! Но бригадам врачей-хирургов нужна работа, им нужен конвейер из пациентов, потому что операции оплачиваются очень хорошо. С другой стороны, есть и в этой системе врачи от бога, которые искренне стараются помочь пациенту. Но почему один врач, узнав от меня о существовании трансфер факторов, знакомится с информацией о них и через месяц говорит мне: «Это препарат хороший, можешь со спокойной совестью рекомендовать его людям». Другой вообще считает, что это «феноменальное открытие», и благодарит меня за то, что я его познакомил с этой информацией. А третий укоряет: «Вы не медицинский журнал, вы не имеете права публиковать такие материалы»? Я не могу

дать другого ответа, кроме как этот: врачи, как и люди других профессий, тоже просто люди. Но в то же время всем врачам хочу сказать следующее: «Если вы интересуетесь не только тем, как бы побольше заработать денег, но и тем, как исцелять людей, познакомьтесь серьёзно с трансфер факторами. Они очень могут помочь вам в борьбе за здоровье ваших пациентов. А мы имеем право публиковать информацию о трансфер факторах и рекомендовать их людям, потому что они зарегистрированы не как лекарство, а как биологически активные добавки».

Я имею огромный опыт общения с врачами, исчисляемый многими годами. Вся моя жизнь – это борьба за здоровье. И вот, имея такой опыт, я позволяю себе сделать пару выводов. Во-первых, без врачей и их помощи я бы уже погиб. Огромное им спасибо. Во-вторых, если бы я слепо рассчитывал только на врачей, я бы тоже уже погиб. В ФРГ, по статистике, у врачей имеется в среднем 7 минут 36 секунд на одного пациента. Много ли врач успеет за это время дать вам рекомендаций, даже если бы он хотел это сделать? Отсюда и третий мой вывод: если человек имеет какое-то хроническое заболевание или если ему уже за 50 лет и он при этом не стал сам себе врачом, то он не понял в жизни одну важную вещь: нельзя свои взаимоотношения с медиками выстраивать по модели взаимоотношений коровы и ветеринара. Надо много самому читать и думать о своём здоровье. И многое предпринимать и делать. В том числе и принимать необходимые биологически активные добавки.

Привожу цитату специалиста о биологически активных добавках (БАДах): «...У людей, у врачей и не врачей сложилось определённое отношение к БАДа. Многие убеждены, что БАДы не могут лечить, а могут лишь оздоровить. В подавляющем большинстве случаев это так и есть, люди совершенно правы. По крайней мере, в тех случаях, когда под словом лечение подразумевается получение быстрого и очевидного результата. Хотя, если после приёма анальгина прошла боль, это ведь не значит, что мы вылечили её причину... Или взять женьшень или дягиль: бывает, ещё как лечат, хотя в сущности – БАДы».

Но чаще всего действительно: лекарство работает быстро, сильно, но с побочными эффектами, осложнениями и противопоказаниями. Чаще всего это попытка действовать за иммунную систему. БАД – без побочных эффектов, но и не лечит, а оздоравливает. – Быстро решающего результата не даёт.

Часто читаешь на сайтах отзывы некоторых врачей: такой-то препарат – БАД. Значит, всё, лечить не может! Многих БАДы раздражают изначально. Также понятно почему: много сказок рассказали продавцы! Но как учёные определяют (при регистрации, например), БАД это или лекарство? Лечит – не лечит? Опасен – не опасен? А вдруг лечит, но не опасен? Тогда куда его? Академик В.А. Тутельян однажды определил это так: если



препарат выводит организм за рамки физиологической нормы – лекарство, не выводит – БАД. Действительно, быстро и эффективно действовать и при этом не выводить организм за рамки нормы – очень трудно.

На сегодняшний день БАДами считаются безопасные препараты, не имеющие ограничений в применении, сделанные из природного материала. Так вот, формулы компании 4Life Research абсолютно безопасны, не имеют ограничений ни по возрасту, ни по дозе, ни по длительности приёма. Они не вызывают привыкания и сделаны из природного материала! Как вы думаете, какой статус им дали при регистрации? Конечно же, БАД! Но кто же виноват, что препарат, который по формальным признакам отнесён к БАДа, на деле работает сильнее, чем пегинтроны, интерлейкины, кортикостероиды и, главное, гораздо глубже и умнее?

Дорогие друзья! Простите, обычно так не бывает, но Богу было так угодно. Трансфер факторы в руках врача – мощнейшее лечебное средство, а для остального населения – средство оздоровления, которое можно принимать без ограничений. Кроме пользы, ничего не получишь. И продавать его, в принципе, можно в любом киоске вместе с мороженым – как молочный продукт!»

Так о трансфер факторах пишет врач Б.В. Ежов («Трансфер факторы. Файлы, которые мы не получали»). Мы же, неспециалисты, должны помнить, что оздоравливаться с помощью трансфер факторов можно самостоятельно и сколько угодно – и от этого будет только польза. А на вопрос, как долго можно принимать трансфер факторы, ответ один – так долго, как долго вы хотите здороветь и молодеть.

Ни один из распространителей трансфер факторов не скажет вам, что вы должны вместо лекарств, которые вам выписывает ваш врач. Врач – специалист в своём деле, и ему надо доверять. И ни один врач не назначит вам антибиотики, противовирусные препараты, гормоны или цитостатики (химиотерапию), если для этого не будет объективных показаний! Врач при этом хоро-

шо понимает, каковы могут быть побочные действия. Поэтому, даже если врач не знает, что вы принимаете трансфер факторы, то, наблюдая положительную динамику вашего состояния, сам уменьшит или отменит специфическое медикаментозное лечение, если оно больше не показано. Но, повторюсь, сделать это может только врач! Делать это самостоятельно мы вам не рекомендуем!

В конце расскажу вам про одного священника, который во время потопа остался в своей деревне, а все остальные жители ушли. Он говорил: «Бог меня спасёт! Я посвятил ему всю свою жизнь!» Вода прибывала и прибывала. Вдали показался плот, люди на нём предлагали священнику уплыть с ними и спастись, но он был упрям и отказался. Вода поднялась ещё выше, тут уже приплыла большая лодка, люди в ней снова предложили спастись, но священник всё твердил своё: «Бог меня спасёт! Я посвятил ему всю свою жизнь!». Вода уже дошла до крыши часовни, на которой священник ждал божьей помощи, когда приплыл большой корабль, люди снова звали священника уплыть с собой, но он был непреклонен и в итоге утонул. Попав на тот свет, священник спросил Бога: «Почему ты дал мне погибнуть? Я же всю жизнь посвящал тебе?!» На что Бог ответил: «А кто, по-твоему, посылал к тебе плот, лодку и целый корабль!».

Если вы улыбнулись, прочитав эту притчу, я этому рад. Но предлагаю подумать о том, как бы и вам не услышать, представ перед Богом: «Ты прекрасно знаешь, что я от твоих болезней создал множество разных средств. И я посылал тебе знания обо всех средствах, созданных мной для вас, людей. Я даже послал тебе Дауба с благой вестью о трансфер факторах, а ты всё талдычил одно и то же: «Не верю да не верю». По вере твоей тебе и воздалось». Вы снова улыбнулись? Вот и хорошо. Улыбки тоже укрепляют иммунную систему и продлевают жизнь.

Принимайте помощь, которая вам посылается самим Творцом, самой Природой. Принимайте трансфер факторы!

Генрих Дауб



**Дню скорби и памяти российских немцев – жертв сталинского указа от 28 августа 1941 года посвящается.**

## Одна жизнь Марии Буркоф, или Воспоминания Амалии

28-е августа 1941 – 28 августа 2013.

Я выписываю журнал вместе с моим другом Вальдемаром Монсом. «Панораму» мы прочитываем тут же после получения. Она всегда интересна – большое вам спасибо за это.

Я родилась 27 июля 1936 года в деревне Альт-Цюрих в кантоне Гнаденфлюр в Республике Немцев Поволжья. Моя мать была урождённой Грефенштайн, она родилась 8 августа 1910 года в этой же деревне. Её отец Самуэль Грефенштайн был довольно состоятельным человеком. Он был солдатом в Первой мировой войне и в 1914 году попал в плен и оказался в Германии и находился там до 1919 года. В 1930 году он вместе со своей женой и 7 детьми был «раскулачен» и депортирован в Коми АССР. По дороге туда уже недалеко от Вологды конвой послал детей обратно.

Моя мама была старшей, ей тогда было 19 лет, другой сестре - 17, брату - 15, другой сестре - 10, ещё одной - 6, младшей - 2 годика. Самым младшим был трёхмесячный мальчик. Он всё время плакал и пришёл момент, когда это надоело конвоирам. Они сказали маминим родителям, что если у них есть чем заплатить, то они детей отпустят. У бабушки в подоле были зашиты обручальные золотые кольца и серёжки, она их отдала конвоирам. Те подошли к детям и сказали, чтобы они сидели молча минут 20, пока они не отойдут, а если кто-нибудь будет шуметь, то они вернутся и всех расстреляют. Не прошло и пары минут, как снова начал плакать грудной малыш, и одна из сестёр прижала его к себе и прикрыла ротик рукой. Только через несколько часов они заметили, что он вообще не плачет, посмотрели – а он мёртвый. Наверное, со страху его прижали слишком сильно. Это была страшная трагедия. Моя мама всегда плакала, когда об этом рассказывала.

Назад дети возвращались почти на протяжении одного месяца, по пути им пришлось побираться, чтобы не погибнуть с голоду: это был май 1930 года. Когда они вернулись в свою родную деревню, сельский совет выделил им маленький саманный домик у верблюжьего сарая, размером приблизительно 20 квадратных метров. Опасность для оставшихся детей была в том, что мама, когда ей исполнилось 20 лет, получила документ, что она «враг народа». Поэтому она не могла найти работу. Деревня была достаточно большой, а родители моей мамы были

у людей, очевидно, на неплохом счету. По ночам жители деревни тайно ставили детям на крыльцо их землянки что-нибудь поесть, поэтому они не умерли с голода. Осенью старшие сёстры и брат начали работать в колхозе, и детям стало немного легче. Так дети пережили раскулачивание своих родителей. А о своих раскулаченных родителях – моих дедушке и бабушке Грефенштайн – они больше никогда ничего не слышали.

Осенью 1941 года нас, так же, как и других немцев, депортировали, и в это время все сёстры и брат потеряли друг друга, потому что их послали в разные места. Мама была со мной и своим братом Самуэлем и младшей сестрёнкой Доротеей отправлена в Каменский район, в деревню Обское. Дядю Самуэля забрали в трудовую армию в конце 1941 года, попал он в Пермскую область. Через какое-то время стал «доходягой» и однажды был зафиксирован как умерший. Его уже хотели бросить вместе с другими умершими в общую могилу, и вдруг один из земляков, работавший в этой похоронной бригаде, увидел, что у него на лице тают снежинки. Его тайно отнесли в барак, и там дружными усилиями выходили. Но сам он позже рассказывал, что в живых остался потому, что его потом посадили в тюрьму за невыполнение нормы и попытку обмануть нормировщика. В тюрьме было легче: там лучше кормили. Нашли мы дядю Самуэля уже в 60-е годы.

Мой отец Давид Кёдер боялся зарегистрироваться с моей мамой, потому что она была «врагом народа», поэтому он вместе со своей семьёй – мамой, братьями и сёстрами – был депортирован в другую деревню. Мой дедушка по отцу, председатель колхоза в Ной-Цюрихе, был в 1937 году расстрелян за то, что как-то сказал, что «у Грефенштайнов было лучше работать, чем быть председателем колхоза». У деда осталось ещё двое маленьких детей, поэтому мой отец вернулся к своей матери, чтобы поддержать её.

В 1942 году младшую сестрёнку моей мамы, 14 летнюю Доротеею, тоже забрали в трудовую армию. Находилась она недалеко от нашей деревни, в городке Камень, там была маленькая фабрика, на которой шилось исподнее для солдат и изготавливались канаты для кораблей. На этой фабрике она и работала, и жила. Только в конце 40-х она случайно узнала, что всю войну здесь же, в Камне, в другом месте находилась в трудовую

армию её сестра Оля. Потом их нашла и мама, и постепенно они нашли друг друга.

Моя мама после того, как в трудовую армию забрали Доротеею, оставалась в деревне вместе со мной, тогда пятилетним ребёнком. А потом в трудовую армию забрали и её. Она хотела обязательно взять с собой и меня. Это был февраль 1942 года. Была составлена колонна приблизительно из 40-45 женщин, и я среди них. Они меня несли по очереди. Было очень холодно. За колонной ехали сани, на которых была устроена будка с маленькой железной печкой для обогрева конвоиров. Женщины попросили конвоиров посадить меня там внутри, так как я была абсолютно усталой и замёрзшей. Как долго я там сидела, я сейчас не помню, помню только, что я заснула. Проснувшись от холода: я была в сугробе и даже завалена снегом! Скорей всего, меня туда выбросили конвоиры, по-другому мы объяснить это не могли.

Как долго я там лежала, я тоже не знаю. Мама меня учила: если тебе в жизни будет трудно, сложи ручки и молись: «Vater im Himmel, aus der tiefe rufe ich, lieber Gott Jesus, helfe mir» – а потом скажи всё, что с тобой случилось. И правда, я услышала лай собаки, а потом мужской голос. Меня вытащили из снега. Это был казах, который работал в степи на овцеферме. Он забрал меня с собой домой. Там меня положили на печь, я была очень больна, у меня началось воспаление лёгких, простуженные почки, пальцы на ногах были отморожены. Они поили меня овечьим молоком, сделали всё, чтобы спасти меня, но когда я к тому же и ослепла, они отдали меня в сельсовет. Так я попала в детский дом. Где он находился, я теперь не знаю.

В детском доме меня спросили, как меня звать, но я не знала русского языка и сказала по-немецки: «Ich heiße Keider Amalie» («Меня звать Кайдер Амалия»), но сказала так, как меня моя мама называла «Malje» (ласково-уменьшительное от «Амалия»), по-русски сказали бы «Малечка»), и поэтому меня записали, как услышали – «Марья», а значит – Мария. Так я стала Марией. Я всегда сидела в уголке, чтобы никому не мешать, потому что я вообще больше ничего не видела. Только в 1945 году меня отправили в Новосибирск, где мне была сделана операция. Операция мне сделал военнопленный немец – очень хороший хирург. Когда он обследовал меня, он тихо сказал по-немецки:

«Armes Kind, wenn ich meine Instrumente von zu Hause hätte, könnte ich dir helfen» («Бедный ребёнок, если бы у меня были мои инструменты, я мог бы тебе помочь»). И тут я ему ответила: «Ich habe Sie verstanden! (Я вас поняла!)». Он спросил меня, немка ли я, а я ему сказала «Нет, я фриц». Так меня обзывали дети в детском доме, потому что я ничего не вижу и всем мешаю. Он обнял меня и сказал, что он сделает всё, чтобы мне помочь. И действительно, это ему удалось: я снова стала, хоть и плохо, но видеть!

Осенью я пошла в школу. Было мне уже 9 лет. Это было в городке Камень Алтайского края. Как я туда попала, я уже не помню. Всё было для меня новым. Слава богу, я была ещё маленькой. Моё развитие было, наверное, на уровне 7-летнего ребёнка. А в октябре 1945 года после долгих мытарств меня нашла по письмам моя мама. В Камне жили две мои тётки. Они меня нашли в детском доме, а когда мама нашла их, они ей сообщили, что я жива и где нахожусь. Мама в трудовой армии была в лагере «Сухобезводное», работала на лесоповале и попала во время работ под падающее дерево и оттуда в больницу и долго лечилась затем в разных больницах в Горьковской области. Она вязала и шила для всего персонала больниц, пока не встала на ноги. А в 1949 году она приехала на совсем.

Моя тётя Мария, 1923 года рождения, тоже была в трудовой армии, там была изнасилована, потом родила ребёнка. Она рассказывала, что всех молодых девочек-немочек там насиловали. С тётей Марией, которая пришла раньше мамы из трудовой армии, я переехала в деревню Гонохово, что недалеко от городка Камень. Затем туда же в 1949 году приехала, вылечившись, моя мама. Там она работала на свиноферме и воспитывала меня и моего кузена Вальдемара. В этой деревне я уже ходила в 4 класс. Я плохо видела (10-15%), и мои глаза всё время слезились. Очков у меня не было, и мне приходилось практически всё заучивать наизусть. Развилась хорошая память, и я училась неплохо и мечтала стать учительницей.

Я ходила с мамой на свиноферму и помогала ей там на работе. Жили трудно, голодно. Забегая вперёд, скажу, что отец всё это время посылал мне деньги, вплоть до моего совершеннолетия – до 1954 года. Об этом он мне рассказал, когда я его впервые встретила в 1982 году. А я эти деньги не получала до 1952 года, когда выяснилось, что их себе присваивала заведующая почтой. Несмотря на то, что это было раскрыто, и она призналась и извинилась, деньги она не вернула. Та встреча с отцом была единственной, очень тяжёлой, он очень расстроился, увидев меня, ему стало плохо и мне пришлось быстро уйти. Отец умер в 1988 году в Томске.

В 1952 году я закончила 7 классов. Мне было уже 16 лет. В сельсовете мне отказывались дать документы, и я не могла поехать учиться. Мы с мамой решили, что мне надо ночью уйти из деревни без разрешения сельсовета и пройти 25 километров по берегу Оби до Камня, где жила ещё одна моя тётя. Там я в течение месяца прожила в детском доме, в котором была раньше. Я просила руководство детдома помочь мне добыть



1956 год. Я закончила Каменское педучилище.

бумаги и, если можно, дать работу. Я хотела сдать свои документы в педагогическое училище, с тем чтобы быть допущенной к приёмным экзаменам. К счастью, с документами мне в детдоме помогли. Экзамены я хорошо сдала и в 1952 году стала студенткой Каменского педагогического училища.

В педучилище я тоже училась неплохо, и вскоре, в 1954 году, мне здесь даже смогли получить мои первые очки. Кстати, в это же время вместе со мной в педучилище училась ещё одна немка, и вот, что удивительно, она тоже была инвалидом – по слуху, звали её Фогель Эльвира. Это я так сейчас говорю, что мы были «инвалидами», на самом деле нам инвалидность тогда никто не давал, мы считались здоровыми. Мы очень хорошо учились, и учительница математики, которая нас любила, называла нас «две



1969 год. Я закончила факультет иностранных языков в барнаульском пединституте.

птички – слепая да глухая». Эльвира Фогель сегодня живёт в Лейпциге. Уже в конце 50-х годов в педучилище стало появляться больше студентов-немцев, а мы были первыми после войны.

Параллельно с учёбой я бесплатно работала в детском доме, зачастую и в праздничные и выходные дни. Это я делала в благодарность за документы, которые мне здесь помогли получить. Но и здесь, так же, как и всем другим немцам, мне приходилось отлучаться в комендатуру. В 1954 году я хотела навестить свою самую молодую тётку, у которой было 3 детей. Она жила в 40 километрах от Камня, в деревне Верх-Пайва, в Баевском районе. Очень хотелось увидеть её и племянников. Комендатура мне разрешения не дала, потому что был июль месяц – отпускная пора, в комендатуре не было ни одного свободного человека, который мог бы меня туда сопроводить. В селе, соседнем с той деревней, в которой жила моя тётя, жила семья одной девочки, с которой я вместе училась. Она была секретарём комсомольской организации нашего курса и могла бы меня сопроводить, но и это не помогло, разрешения я всё равно не получила. Моя сокурсница предложила мне ехать без разрешения: «Если что, то я за тебя поручусь, скажу, что ты не преступница». Ну, я и поехала.

К тёте я приехала приблизительно в полдень, а в полночь всю деревню разбудили: приехали два милиционера из райцентра Баево. Милиционеры искали какого-то преступника, который, по их данным, прячется в этой деревне. В 1 час ночи они пришли к домику, в котором жила моя тётя. Когда милиционеры узнали, кто мы, они тут же сказали, что искали именно меня. Меня арестовали и отвезли в районное отделение милиции, где посадили в камеру. Я постаралась всё объяснить, а они угрожали отдать меня под суд, после чего я получаю от 1 до 2 лет лагерей. К моему счастью, прибыла моя сокурсница, секретарь комсомольской организации, вместе с которой я приехала в деревню.

Спустя 2 дня меня в сопровождении милиционеров снова отвезли в Камень и передали из рук в руки директору педучилища. Он меня строго проработал, стыдил за то, что я без разрешения уехала в деревню. Я обещала, что это больше не повторится, но получила от директора наказание – работать всё лето бесплатно при ремонте здания училища. Я всё это прилежно делала, за что меня потом похвалили и не исключили из педучилища. Так мне в конечном счёте удалось его закончить. Все оценки были «отлично» и только три – «хорошо».

После Нового, 1956-го, года меня, так же, как и всех других немцев в городке Камне, освободили от комендантского надзора. Когда подошла моя очередь, комендант сказал: «Теперь ты можешь ехать, куда хочешь, но только не на Волгу». Я ответила, что мне было только 5 лет, когда нас оттуда выслали и я не помню родину. Под этими словами меня хотели заставить расписаться, но я отказалась. На это комендант сказал, что уже скоро я об этом пожалею. На это я парировала: «Но вы же сами сказали, что я теперь свободный человек и могу ехать, куда хочу?» Комендант выгнал меня из





## 1939 - Der Krieg der viele Väter hatte

Der lange Anlauf zum Zweiten Weltkrieg - 6. verbesserte und erweiterte Auflage 2007, Hardcover 608 Seiten, Format 17,0 x 24,0 cm ISBN 978-3-7892-8229-4

**34,00 €**

Was hat die Generation meines Vaters dazu bewogen, nur 20 Jahre nach dem Ersten Weltkrieg Adolf Hitler in einen neuen Krieg zu föhren?

Die Suche des Autors nach einer Antwort föhrt zu überraschenden Ergebnissen. Dokumente beteiligter Außenministerien, Notizen und Memoiren englischer, französischer, italienischer und amerikanischer Regierungschefs, Minister, Diplomaten und Armeeeoberbefehlshaber belegen: Es war eine ganze Anzahl von Staaten, die den Zweiten Weltkrieg angezettelt haben. Zusammenhänge werden deutlich, die bislang schlichtweg übergangen wurden. «Dieser Krieg», so Schultze-Rhonhof, «hatte viele Väter». Vieles in unserer deutschen Geschichte zwischen 1919 und 1939 ist ohne Kenntnis des zeitgleichen Geschehens in anderen Ländern nicht zu verstehen, zu eng greifen oft Wirkung und Wechselwirkung ineinander. Doch es ist nicht allein die zeitgleiche Geschichte unserer Nachbarvölker, die den Kriegsbeginn beeinflusst hat, es ist auch – und das nicht unerheblich – die gemeinsame Vorgeschichte der streitenden Parteien. Der israelische Botschafter in Bonn, Asher ben Nathan, antwortete in einem Interview auf die Frage, wer 1967 den 6-Tage-Krieg begonnen und die ersten Schüsse abgegeben habe: «Das ist gänzlich belanglos. Entscheidend ist, was den ersten Schüssen vorausgegangen ist.» So hat fast jede Geschichte ihre Vorgeschichte.

Gerd Schultze-Rhonhof war 37 Jahre lang Soldat der Bundeswehr, zuletzt als Generalmajor und Territorialer Befehlshaber für Niedersachsen und Bremen. 1995 zog er das Bundesverfassungsgericht wegen seines sogenannten «Soldaten sind Mörder»-Urteils öffentlich kritisierte.

**Alemannia Media Verlag**

Am Bruch 73d  
34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655  
F.: (02992) 655 -601  
E.: info@hapen.de

кабинета. А когда в июле 1956 года я закончила педучилище, все получили дипломы и только я – нет. Директор объяснил мне, что комендатура «наложила вето» до тех пор, пока я у них что-то не подпишу. До 1 сентября я каждую неделю ходила туда, но каждый раз мне говорили, что ответственный за это дело в отпуске. Но без диплома я не могла начать работать учительницей в деревне в Кулундинской степи, куда меня послали по распределению.

Я попросила директора педучилища мне помочь. Он устроил меня в Барнауле на трёхмесячные курсы начальников почтовых отделений, которые я закончила и получила место на почте в деревне Ребриха. Потом я вышла замуж и переехала в Кулундинскую степь, где мой муж строил элеваторы. Только в 1958 году я получила наконец после многочисленных ходатайств в областном отделе народного образования в Барнауле и благодаря связям моего мужа свой диплом педучилища и смогла начать работать учительницей начальных классов.

Затем мой муж закончил заочное обучение по своей профессии и получил новое рабочее место в Барнауле. Я воспользовалась этим и поступила на заочное отделение факультета иностранных языков в пединституте, который закончила в 1969 году и на протяжении многих лет (до 1991 года) работала в средней школе № 26 города Барнаула учительницей немецкого языка. Нас, учителей немецкого языка, заставили подписать документ, что мы должны учить детей только читать и переводить со словарём, но не учить разговорной речи.

После ухода на пенсию я работала в обществе «Возрождение» под руководством Александра Дитца в Барнауле. Очень многим людям оформила документы для переезда в Германию. Когда я приехала сама, в лагере-приёмнике в Брамше мне сказали, что мы оформили антраги (многостраничные заявления с просьбой о приёме на постоянное местожительство в ФРГ) 115 тысячам алтайских немцев! Я сама удивилась тому, какую мы провели огромную работу!

Мой муж умер в 1988 году от рака, а в 1993 году у меня самой врачи установили этот же диагноз. У нас в Алтайском крае многие люди болели этой болезнью. Говорят, что это связано с тем, что мы жили недалеко от Семипалатинского полигона. Я лечилась, прошла облучение, химиотерапию, но мне мой врач-онколог посоветовал переехать в Германию. В 1994 году умерла моя мама, которая все годы, после того как она вернулась из трудармии, жила со мной. Она вернулась из трудармии инвалидом, едва могла ходить, да и нервы были надорваны, поэтому она уже никогда не смогла выйти замуж.

В 1997 году я переехала одна в Германию. Мои дочь и мой зять остались в России, потому что, когда я уезжала, они работали по контракту врачами в Афганистане и по этой причине не могли поехать вместе со мной, а когда они оттуда вернулись и хотели сами оформить документы о приёме в Германию, им отказали из-за плохого знания языка. Сегодня они живут в Петербурге, из Афганистана оба вернулись с надорванным здоровьем, получили инвалидность, но про-



1996 год. На одном из мероприятий общества «Возрождение».

должают работать. Он работает анестезиологом, она – кардиологом. Когда я уезжала, мой сын не захотел ехать со мной, потому что его дети в это время как раз только окончили школу и хотели учиться дальше, а позже им отказали по той же причине – плохое знание языка. Поэтому получилось так, что я сегодня живу в Германии одна, без моих детей.

Но я не жалею, что переехала в Германию, здесь я могу разговаривать на моём родном языке, я здесь даже проработала в течение 6 лет техничкой в магазине «Карштадт» в Дрездене. Перед этим я ходила в управление народного образования, надеялась, что, может быть, мне там найдут какую-нибудь работу, близкую моей специальности, хоть в детском саду. Там мне сказали: «Вы что, хотите нам преподавать социализм? – мы сыты им по горло! Вы уже слишком стары для преподавательской деятельности».

В 1984 году в Новосибирске мне сделали лазерную операцию на глазах, и с тех пор моё зрение улучшилось и было неплохим приблизительно на протяжении 20 лет. Потом оно снова стало ухудшаться, но новую операцию мне делать нельзя. Да я её себе сегодня и позволить не могла бы из-за того, что денег таких у меня нет. Пенсия «аусзидлеровская», то есть небольшая, но я благодарна за неё. Медицинское обслуживание здесь хорошее, квартира у нас есть, в самом центре прекрасного города Дрездена. Откровенно говоря, здесь намного лучше, чем в холодной Сибири. Дети, слава богу, могут нас навещать, если хотят.

«Ост-Вест-Панораме» и всем, кто её делает, желаю всяческих благ. Я и дальше останусь верной вашей читательницей. Только не сдавайтесь и продолжайте делать журнал.

Со слов Марии (Амалии) Буркоф записал Генрих Дауб

Maria Burkof  
Petersburger Str. 1/406  
01069 Dresden  
Tel. 0351-4412740

## Ещё одна судьба

Передо мной 142 страницы формата «А-4», заполненные убористым почерком. Хотя названа объёмная рукопись «Mein Lebenslauf» (Моя автобиография) и подавляющая часть включённых в неё фотографий – семейные, некоторые места могут заинтересовать и постороннего. Автор воспоминаний – Генрих Винс, один из немногих депортированных наших соплеменников, которые позже посмели вернуться на малую родину. В своей меннонитской колонии Хортица-Розенталь ему устроиться не удалось, и он в 1982 году поселился в соседнем селе Новое Запорожье, где и прожил с семьёй почти два десятка лет вплоть до выезда в Германию. Об этом упомянул он и в своем читательском письме (OWP, 2010, №4).

С горькой обидой вспоминает земляк о первых послевоенных годах, когда на его, 14-летнего, долю выпали непосильная работа в североказхастанском ауле и невыносимые лишения. К этому времени он возвращается в рукописи неоднократно и показывает, как бессердечно обходилось начальство с подростком, чьё место ещё на школьной скамье. Не заслужило у автора доброго слова и местное население, хотя некоторые наши земляки говорят, что выжить



им в степной глуши помогли казхи. «В годы, прожитые в ауле (1945-51), развивался я плохо, интеллектуально – никак, – признаётся Г.Винс. – Наоборот, за шесть с половиной лет одиночества и жестокого со мной обращения я многое забыл, что знал в свои 14 лет. От тяжёлой работы и недоедания я почти не рос. Часто кружилась голова, болели сердце и кости: позвоночник, рёбра, ноги, нередко и голова... Когда наконец удалось перебраться к семье, я в 21 год уже страдал от многих болезней. Был к тому же инфантилен, о вежливости не могло быть и речи: ни «спасибо», ни «извините»... Я не умел знакомиться с людьми, отворачивался от них, избегал встреч. Словом, был полудиким, как Тарзан».

Уместнее было бы слово «манкурт», позже вошедшее в обиход благодаря «Буранному полустанку» Чингиза Айтматова. Герой наш продолжает: «Меня ничто не интересовало: откуда мы родом, кто наши предки и родственники, где они жили раньше и где теперь. Родителей я никогда ни о чём не спрашивал – ни о хороших, ни о плохих временах... Постепенно стал я заглядывать в бутылку, и всё глубже, потому что не видел другого выхода. Был согласен выпить с кем угодно, без всякого повода. У меня не было воли. Так может человека переменить

жестокое с ним обращение: из нормального сделать глупого или калеку... Я, например, до сего, февраля 2012 года, дня не встретил ни одного человека, у которого была такая же судьба, как у меня». Однако участь эта постигла многие тысячи подростков. Мой покойный старший брат начал работать за взрослого на таком же скотоводческом отделе в Сибири с 13-летнего возраста. Семье Винс ещё повезло, что в самые трудные годы был рядом отец, избежавший по возрасту и трудармии, и призыва в вермахт на оккупированной Украине и в Польшу.

Переселение украинских немцев властями Третьего рейха в Warthegau (Польша) Г. Винс называет не эвакуацией, а добровольным «бегством от ужасной советской власти». Эта часть воспоминаний заслуживает, на наш взгляд, особого внимания, потому что здесь умонастроения Г. Винса не согласуются с ура-патриотизмом иных наших земляков, которые до сих пор бьют себя в грудь и клянутся: «Доверь нам советская власть, мы бы все как один встали на защиту Родины!». Думается, такого единодушия быть не могло. Слишком много горя принесла большевистская власть не только верующим людям вроде меннонитов и не только немцам, пострадавшим вдвойне: как враги классовые, ибо жили они благодаря своему трудолюбию и трезвости зажиточной дружки, и как обогнанные недруги национальные.

Написаны воспоминания Г.Винса по-немецки и, естественно, требуют правки. Но, проживший почти всю жизнь в русском речевом и культурном окружении, нахожу более разумным перевести нужный фрагмент на живой русский язык, чем не без божьей помощи выправить и оставить ученический немецкий.

А. Обердерфер

## Туда и обратно

С приближением фронта милиция начала сбрасывать листовки, что не нужно бояться вермахта: безвинным не причинят вреда. Немецких военных мы и так не опасались: ведь они тоже немцы. Мы их ждали, надеясь, что при них нам будет лучше.

Мы вернулись в Остервик, к сестре Анганете. Там было тихо, в доме всё осталось на месте. Мы наскоро поужинали и легли спать. Пусть на соломе, но в тёплом доме. В лесопосадках мы все измучились, их тоже протаскивали, и приходилось быть начеку, караулить и ночью. Спать на земле было холодно, мучил голод. Чтобы не выдать себя, огонь не разводили. Не все спали и у Анганеты: в деревне тоже было небезопасно. Однажды мы услышали ночью лязг гусениц немецких танков. За ними в деревню въехали автомобили, мотоциклы, телеги и велосипеды. Так мы избавились наконец 18 августа 1941 года от ненавистной советской власти в надежде, что теперь сможем жить спокойно и лучше.

Остервик был маленькой деревней, почти без представителей власти, но людей выгоняли и оттуда. Приходили и к нам, грозились поджечь дом. С мамой случился обморок, и они ушли. Отец стал скрываться в долине, в камышах. Несколько дней, пока не прекратилась стрельба, прятались в лесопосадках и мы. Когда всё утихло, начали свободно летать немецкие самолёты и

Город Запорожье немецкие войска окружили и двинулись дальше на восток.



Женщины из молочанских меннонитских колоний и солдаты вермахта.

Наш зять Пётр отвез нас на лошади домой, в Хортицу. Там было всё в порядке. Сёстры и дети, слава богу, тоже благополучно попали под немецкую оккупацию. Освобождены были и другие народы, немало страдавшие под большевиками. Работоспособные из нашей семьи снова стали трудиться: отец, как и прежде, в колхозной стартовой мастерской, сёстры Катю и Лену взяли переводчицами в лагерь советских военнопленных в селе Бурвальде. Позже, когда вермахт освободил Запорожье, работающая стала и Ева – выращивать цветы на вокзале.

До сдачи города советские войска обстреливали оттуда наше село Хортицу из пушек. Мы жили как раз на самой окраине, обращённой к Запорожью. Небезопасно было и в столярной мастерской отца, ➤



расположенной на возвышенности. Стрелять начинали, как только заметят что-нибудь движущееся. Я часто относил отцу обед, и однажды на обратном пути, когда я был уже на центральной улице, которой теперь вернули имя основателя колонии Розенталь Иоганна Бартша, недалеко от меня что-то начало взрываться, и я спрятался в придорожной канаве за кустами. Наверное, красноармейцы из Запорожья увидели меня и начали пулять малокалиберными снарядами. Позже стреляли снарядами большого калибра и разрушали дома. Люди прятались в погреба, и, когда их засыпало, отец и другие мужчины их откапывали. Обстрелы становились всё опаснее, и мама, Герта и я опять вернулись к Анганете.

Оттуда, из Остервика, мы по ночам видели, как снаряды летели из Запорожья на Хортицу. В страхе мы плакали и молили Бога, чтоб защитил отца и сестер с детьми, оставшихся в Хортице.

В Остервике я посещал школу, где стали преподавать по-немецки и мы могли теперь выучить Hochdeutsch (дома мы говорили на Plattdeutsch). Это придавало нам уверенность и надежды на будущее. Мы, немцы, были рады, что жизнь так резко изменилась во благо наше и других людей. Когда немецкие войска заняли Запорожье, стрельба прекратилась и отец нас вновь забрал из Остервика домой. Узнав, что я уезжаю, учитель пожалел: «Ты так хорошо учишься...» Благодаря божьей заботе дома и на этот раз всё было в порядке. В дом наш не попал ни один снаряд. Солдаты вермахта хорошо обращались с нами и с другими людьми, не причинявшими им вреда. Отец, например, рассказал, будто кто-то пришел в комендатуру с заявлением, что в такой-то деревне есть коммунисты. Его спросили, делают ли эти коммунисты кому-нибудь зло. Тот ответить не мог. Немецкие военные ему: «Люди имеют право верить, во что хотят. Лишь бы не приносили вреда». Если бы при советской власти объявлялись люди из другой партии, их бы тут же схватили, расстреляли или замучили.

Отношения с немецкими солдатами у нас были хорошие. Они устраивали в клубе концерты, приходили и к нам домой, когда сестры играли на гитаре и пели. Военные подпевали и играли на губных гармошках. Пели и свои немецкие песни. Жили в нашем доме и офицеры. Однажды они собрали нас, юношей, на спортивные занятия, разучивали с нами песни, рассказывали разные истории, водили в походы и т.д. Было очень интересно.

В Хортице тоже открыли немецкие школы, и я опять пошел учиться. Учебников и тетрадей не хватало, больше писали на доске и с неё же читали, говорили по-немецки, пели, молились, благодарили Бога, что он помог немецкой армии избавиться нас от жуткой советской власти, запрещавшей всё немецкое. Нам рассказывали, что колхозы распускают, всё будет отдано крестьянам, и они снова станут собственниками, самостоятельными хозяевами и заживут как раньше, до Первой мировой войны. Это вселило надежду на лучшую жизнь и тем крестьянам, у которых в конце 20-х - начале 30-х годов всё было отнято, а их самих отправили в Сибирь и Северный Казахстан.



Женская школа в Хортице, построена в начале XX века, служит поныне

Годы оккупации (август 1941 – октябрь 1943) были для нас по сравнению с довоенными, советскими годами благополучными. Не было чекистов и милиции, которые пугали нас по ночам так, что невозможно было спокойно спать, говорить по-немецки, молиться. При немцах церкви вновь открыли, люди после многих лет могли посещать службы, отмечать Рождество, Пасху и другие религиозные праздники. В 1942 году были крещены мои сестры Катя и Лена. Было сделано и много другого добра для нас, немцев, и для других людей, что было при Советам под строгим запретом. Но в 1942-м немецкие власти стали хватать евреев. Наши люди вышли на улицы и обратились к охранникам: «Зачем вы забираете этих безвинных людей? Ведь они ничего худого не сделали». Конвойные ответили: «Мы тут ни при чем. Таков приказ».

Когда в 1943-м немцы стали отступать и фронт всё больше приближался, мы бежали 3 октября в Германию, потому что опасались вновь оказаться под властью, которая всё запрещает, истязает людей и причиняет прочее зло. Мы оставили кирпичный дом с чудесной мебелью, сделанной нашим отцом, и всё хозяйство: хлев с двумя коровами и приплодом, с овцами, свиньями, птицей, погреб, полный фруктов и овощей, на чердаке сухофрукты (абрикосы, сливы, яблоки и др.) и прочее. Мы оставили нашу прекрасную родину. Мы потеряли всё, но веру в Бога не потеряли, и Господь нас тоже не оставил вплоть до сегодняшнего февральского дня 2012 года. Нам было разрешено взять с собой только по 50 кг груза на каждого. На военных грузовиках немецкие солдаты отвезли нас на станцию Канцеровка, где нас погрузили в товарные вагоны и отправили. Так закончилась наша хорошая, спокойная жизнь в любимой Хортице-Розенталь на юге Украины.

В сентябре-октябре 1943 г. на Запад бежали 35 тысяч меннонитов, в основном женщин и детей, потому что мужчин Советы сослали или истребили. Мы, семья из 8-и человек, прибыли в Warthegau (Польша), поселили нас в деревянные бараки лагеря беженцев близ города Старогарда. На двухъярусных деревянных койках нас так донимали клопы, что мы не могли спать. Жили мы там месяцев девять. Кормили плохо: утром намазанный чем-нибудь кусочек хлеба, в обед часто суп из брюквы с маленьким кусочком мяса и хлеб, вечером кофе с кусочком выпечки.

В феврале 1944 г. мы получили немецкое гражданство. Молодежь должна была вступить в Гитлерюгенд, и нам выдали зимнюю и летнюю униформу. Там же я пошел в школу, где тоже было недостаточно книг и тетрадей

и мы снова писали на доске и с неё читали. В школе нам давали по станку искусственного молока и кусочек хлеба. Мы были согласны, если какой-нибудь бауэр звал нас на прополку, потому что и там получали кое-что поесть.

В начале июня 1944 г. нас отправили на юг и поселили в деревне Орпелов близ города Пабианице, где мы оказались единственными из Хортицы, где до войны насчитывалось до 16 тысяч жителей. Тут нам выдали карточки, и мы уже сами покупали себе продукты, одежду, обувь и т.д. Я и сестра Берта получали ежедневно молоко, а в воскресенье и булочку. Отец и Катя работали у бауэра. Он давал им ещё картофель, и мы уже ели досыта. Сестра Эльза жила отдельно. Она родила в июне 1944-го еще одну дочку – Эльвиру. Сестра Лена работала на железной дороге дежурной. Поляки получали в месяц по 10 кг муки и другие продукты.

Но при Гитлере было и много бесправия и несправедливости. У польских крестьян отняли их хозяйства и отдали немцам. Поляки ещё должны были охранять у новых хозяев помещения для скота. На железнодорожных вагонах добра для нас, немцев, и для других людей, что было при Советам под строгим запретом. Но в 1942-м немецкие власти стали хватать евреев. Наши люди вышли на улицы и обратились к охранникам: «Зачем вы забираете этих безвинных людей? Ведь они ничего худого не сделали». Конвойные ответили: «Мы тут ни при чем. Таков приказ».

Я ходил в 5-й класс школы соседней деревни. Это была моя последняя школа. Во время войны я в науках постиг мало, но по-немецки говорить, читать и писать, хотя и с ошибками, слава богу, научился. Навыки эти мне пригодились через много лет.

В конце 1944 г. фронт к нам опять приблизился, и мы поехали дальше на запад. Бауэр дал нам лошадей и телегу, и мы, теперь уже девятеро, тронулись. Шоссе были заняты отступающими войсками, и мы большей частью вынуждены были ехать вдоль дороги по грязи, снегу и гололёду, поэтому продвигались очень медленно. Через несколько дней езды и пешей ходьбы мы добрались до города Калиша, где нас настигла Красная армия, и было это ужасно. Оказались мы в лесу, стреляли из разных видов оружия, свистели пули и осколки, в крови лежали мертвые и раненые, которые просили о помощи. Как мы выбрались из этого ада, знает только Господь Бог. Детская коляска, где лежала маленькая дочь сестры Эльзы, была продырявлена пулями и осколками, но малышка осталась невредима и здравствует до сегодняшнего дня в Северной Германии. У Калиша Всевышний совершил очередное чудо, за что мы ему благодарны до конца дней.

Отец молча, вздыхая, постоял, потом, глядя на запад, со слезами на глазах прошептал: «В исподнем побежал бы туда, но теперь поздно...» Он, наверное, уже тогда себе предсказал, что с нами будет. Так мы опять попали под советскую власть. Когда Красная армия вступила в Польшу, начали властвовать поляки. Вооружённые люди погнали нас и других немцев в казарму, предупредив: «С телег ничего не забирать: их будут охранять!». В этой холодной, тёмной казарме, где цементный пол был слегка присыпан соломой, мы провели ночь, сидя у стены, стоя или шагая взад-вперед, потому что было очень холодно. Утром мы увидели наши телеги наполовину пустыми. Не было и охранников. Остались

мы, в чём были. Среди прочего исчезла наша швейная машинка «Зингер», фабричные сепаратор, маслобойка и т.д.

Мы хотели продолжить путь, но приехали советские солдаты, загнали нас в ту же казарму и стали насилловать девушек, женщин на глазах близких, потому что никого не выпускали. Ужасно, что творилось в казарме: люди кричали, плакали, молились, но солдаты справляли свои низменные дела. Потом нам велели ехать туда, где мы жили раньше. На дорогах нам опять не было места: они были забиты прибывающими советскими войсками. Вдоль шоссе было много трупов, в основном немецких солдат. Штатские были раздеты почти догола. Часто встречались вооружённые поляки. Они отбирали у нас одежду, которой и без того не хватало. На просьбу оставить наши вещи они грозили нам оружием. С моих сестер солдаты тоже сняли обувь и с бранью бросили им какую-то грязную рвань.

В пути мы изголодались и промерзли. Вечером постучались в несколько домов, но поляки нас только обругали, и мы провели ночь либо на телеге, кто в сарае. Редко попадался скирд или брошенный холодный дом, но и это было лучше, чем открытое небо. Один поляк всё же нас в дом пустил. Жена его сварила для нас картошки и дала к чаю по кусочку хлеба. Мы наелись и улеглись, хотя и на солёном, но в тёплом доме. После долгой дороги под дождём и снегом наконец отдохнули. Когда прибыли туда, где жили прежде, наши квартиры оказались заняты и нас отправили к помещику пану Паторе. В его хозяйстве я и сестры Эльза и Катя стали ухаживать за скотом, молотить цепами зерно и выполнять другие работы. Нам, голодным и простуженным в дороге, было тяжело, но нужно было работать, иначе вообще перестанут кормить. Весной нас ещё заставляли работать на огороде. А что нам было делать? Кто мы теперь? Враги без вины и права!

Отец и сестра Лена были на тяжелой работе по восстановлению фабрик. Их не только плохо кормили, но ещё избивали. Лена познакомилась там с молодым человеком по имени Корнелиус Краузе. Вместе бежали они из Польши в Германию. Когда союзники стали выдавать российских немцев Советам, Лена и Корнелиус перебрались в Южную Америку, в Парагвай. Этим они спаслись от ссылки в Сибирь, или в Казахстан, или даже от тюрьмы. В Парагвае молодые поженились, взяли участок земли, построили дом из кирпича-сырца, завели маленькое хозяйство и вырастили четырёх дочерей. Там Лена и умерла в 1998 году.

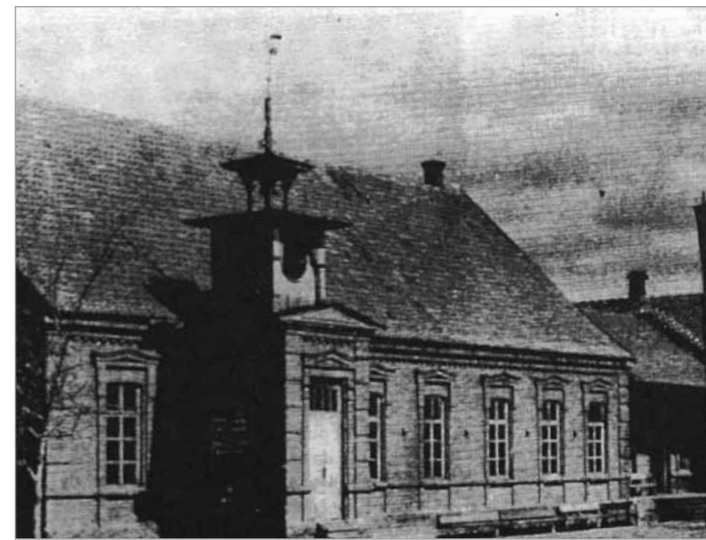
В начале мая 1945 года советские оккупационные власти выслали нас из Warthegau. Обещали вернуть на родину. «Вы же наши, советские люди», – вкрадчиво говорили коменданты и отправили нас без отца и сестры Лены. Ещё когда мы были в Радянице при немцах, нам часто попадались антисоветские плакаты. На одном увидели череп, в который въезжал поезд с немцами, и надпись: «In Sibiriens Rachen!» (В пасть Сибири!). Но мы всё же поверили, что нас вернут в родные места. К тому же отказывали мы не могли: это был приказ. Да и не чувствовали мы за собой никакой вины. На Украине, под оккупацией никто себя не замарал.

На товарном составе прибыли мы на пограничную станцию Брест-Литовск. Там нас тщательно обыскали и отняли все бумаги: аусвайсы, свидетельства о присвоении немецкого гражданства, даже Библию и церковный песенник: всё это вам больше не нужно. Это фашистские бумаги, а с фашизмом покончено. Вы показали себя откровенными врагами, в 43-м добровольно оставили Родину и всё нежитое и бежали в фашистскую Германию. Вы изменники и больше не увидите свои насиженные места». Возражения наши пропустили мимо ушей и снова погрузили в длинный товарняк и отправили на восток. В набитых вагонах негде было спать и нечем дышать. Везли нас через Украину, люди плакали: большая часть их была оттуда. Везли нас целый месяц. Состав то и дело останавливался, пропуская поезда с оборудованием, машинами и прочими трофеями из Германии.

Продуктов на остановках нам давали редко и мало, нам приходилось искать что-нибудь съестное в других составах: картофель, кукурузу и т.п. На вокзалах мы обменивали на продукты нашу одежду, которой было и без того мало. Так что в казахстанский Акмолинск (теперь Астана) прибыли мы почти раздетыми.

Уже после нашего отъезда из Польши к нам приезжал отец и, не застав нас, обратился в комендатуру. Ему ответили, что мы выехали на родину и отправили его тоже в Брест-Литовск, а оттуда он попал в сибирский город Бийск. В Акмолинск мы прибыли в начале июня 1945 г. Оттуда нас, четырьмя семьями, повезли на полуторке в район Благодатное, но остановились в деревне Джахикуль. Сопровождающие сказали, что машина поломана и за нами кто-нибудь приедет на другом грузовике. Ничего не подозревая, мы сошли. Деревня эта была недалеко от отделения откормочного хозяйства, где нужны были рабочие. Наверное, ещё в Акмолинске было решено отправить нас на это отделение, а не в Благодатное. Сопровождающие поехали в то отделение и велели нас забрать. Пока за нами не приехали, мы должны были работать на поле, за что казахи давали нам поесть. Через несколько дней приехал на волах казах по имени Каир и повёз нас в дикую степь, в аул Итжан, что значит «собачья душа». Так звали бая, которому прежде принадлежала та земля. В Итжане откармливали перед отправкой на мясокомбинат скот из колхозов и от частных лиц. В этом ауле и началась наша собачья жизнь.

Нам сразу сказали, что здесь мы будем жить и работать. Поселили в коровник, где по ночам гуляли холодные сквозняки. Спали мы на отходах сена (соломы не было, по-



Первая школа в которой учился Г. Винс в Хортице в 1939 - 1941 гг.

тому что там ничего не сеяли), укрывались немногими оставшимися у нас тряпками. С этого дня началась моя тяжелая, почти 7-летняя жизнь среди скота и волков. Два года жил я с семьёй, но без отца. Да и близких видел только ночью: весь день проводил со скотом в степи, а зимой опять же в коровнике. Потом ещё 5 лет одиночества на той самой каторжной работе.

Нам ничем не помогали, а, наоборот, отняли последнее. Мать хранила родительские памятные вещи: кофейник и еще что-то. Всё это отняли у нас казахи. Мы были изолированы от немцев. В ауле жили 4-5 казахских семей, люди большей частью необразованные. Они не общались с другими людьми, потому что не знали их языка. Был там ещё русский по фамилии Татаренко, немец-трудармеец Яков Небе, который столярничал и кузнечил, да еще русский управляющий отделением с семьёй.

Вначале мы, иждивенцы, получали от управляющего по 250 г муки. И больше ничего. Питьевая вода была в котловане, вырытом в степи метрах в 400 от аула. На мой вопрос, будет ли зимой школа, управляющий сердито ответил: «Какая тебе в ауле школа? Если не хочешь протянуть с голоду ноги, прими скот и паси. Тогда будешь получать на день по 500 г муки, да еще сможешь подаивать коров, если будут в стаде дойные». Я согласился, потому что не хотел умирать с голоду. Мне отсчитали скот и строго предупредили: «Потеряешь корову или задерут волки – будешь платить. А не будет денег – посадят. Ха-ха-ха...». Это меня испугало, и я каждое утро и вечер тщательно пересчитывал своё стадо.

Теперь получал я по 500 г муки, что могло нам продержаться. Утром, когда я один выгонял скот в степь, мне становилось жутко. Пасти было трудно, потому что стадо собрано со всей округи и постоянно разбредалось. Нужно целый день босиком, без кнута и пастушьего шеста бегать по колючей траве вокруг него, пока я не падал в изнеможении и от бессилия рыдал. Но тут же нужно было подниматься и обегать стадо. И так целый день и всё лето. Этим в июне 1945-го и началась моя, 14-летнего, трудовая жизнь.

Г. Винс



## Встреча на Шпрее

В Берлине, на Ораниенплац в районе Фридрихсхайн-Кройцберг (Friedrichshain-Kreuzberg), уже с октября 2012 года при попустительстве мэра района, члена партии «Зелёные» Франца Шульца находится палаточный лагерь африканцев, претендующих на статус политических беженцев (азылянтов). Это собравшиеся из разных городов Германии нелегальные иммигранты, которые в прошлом году прошли с маршем протеста от Мюнхена до Берлина, несмотря на то, что, по существующему положению, претенденты на политическое убежище не должны покидать мест их временного пребывания. Они требуют ускорить обработку их заявлений на предоставление убежища в ФРГ, обеспечить их отдельными квартирами, выдавать им деньги вместо продуктовых талонов и разрешить свободное передвижение по Германии ещё до признания их политическими беженцами.

С течением времени лагерь протестующих азылянтов на Ораниенплац стал проблемным местом. Здесь собираются пьяницы, торговцы наркотиками, левые автономии (представители разных независимых лево-радикальных и анархистских группировок), устраиваются громкие вечеринки. Грязь, шум, горы мусора вызывают растущий гнев у жителей близлежащих кварталов. Владельцы магазинов и мест обслуживания, находящиеся поблизости, терпят убытки из-за потери клиентов.

17 июня этого года там произошла стычка между 24-летним турком и одним из обитателей этого лагеря, в результате которой в ход был пущен нож. В 19:30 24-летний турок, толкая перед собой детскую коляску, в которой находился его 6-недельный ребёнок, в сопровождении своего 50-летнего отца пересекал площадь. В это время, по версии турка, многие находящиеся там лица стали его провоцировать различными звуками: свистом, улюлюканьем, требованиями убираться с площади. Некоторые побежали за ним, имитируя погоню. Почувствовав себя спровоцированным, турок вынул нож и ударил одного 27-летнего суданца. Было нанесено поверхностное ножевое ранение.

В прессе сообщается также и версия азылянтов. Политкорректная левая «Berliner Zeitung» изложила её следующим образом: «В результате ножевого нападения со стороны, очевидно, праворадикального турка(!) в лагере азылянтов в районе Кройцберг сюда пришлось привлечь большие полицейские силы. В понедельник, около 20 часов, здесь произошло столкновение между группой людей турецкого происхождения и азылянтами». «Праворадикальным» газета назвала турка потому, что африканцы сообщили полиции, что он



якобы обзвал их «дерьмовыми неграми».

По словам прибывших к месту происшествия полицейских, одна группа африканцев преследовала убегающего турка и бросала в него палками. Другая группа окружила отца Огуза А., оставленную им детскую коляску с младенцем, а также подошедшую мать ребёнка и её подругу. От полиции беженцы потребовали доставить им ви-

новного, обещая, что до тех пор они не отпустят членов его семьи.

Быстро растущая толпа кричала и толкала полицейских, в то время как те сопровождали двух женщин и отца сбежавшего молодого турка вместе с грудным ребёнком к полицейскому автомобилю. Пытаясь предотвратить отъезд полицейской машины, которая должна была доставить жену и ребенка Огуза А. в безопасное место, азылянты улеглись перед машиной. Полицейские были вынуждены применить дубинки, перцовый аэрозоль и собак. Позже организаторы лагеря беженцев заявили, что «полиция без причины обостряла ситуацию и образовала массивный фронт против людей из лагеря».

Между тем на Ораниенплац собралась толпа примерно из 200 человек, которую составляли обитатели лагеря беженцев и группа турок: члены семей подозреваемого и его друзья. При этом обе группы, вооружившись палками, угрожали друг другу, бросали бутылки и атаковали полицейских. Полицейские вызвали подкрепление, чтобы разделить враждующие стороны. О масштабах происшедшего говорят цифры: всего в этой операции были задействованы 250 полицейских, шесть из них были ранены, один доставлен в больницу. Лишь спустя несколько часов удалось успокоить возмущенную толпу.

На следующий день около 600 демонстрантов собрались на Ораниенплац в Кройцберге и двинулись к штаб-квартире полиции на площадь Люфтбрюке и устроили перед ней сидячую блокаду. Африканцы протестовали «против расистского нападения на них турка и против расистской полицейской операции в лагере беженцев». Поздно вечером они в сопровождении полиции были отправлены назад в палаточный лагерь на Ораниенплац.

Имя молодого турка полиции известно. Тем не менее, они до вечера не могли его задержать. Полиция проверяет, не происходит ли Огуз А. из среды националистической организации «Серые волки». Известно, попадет ли этот случай в статистику «враждебность к иностранцам со стороны правых», но очень уж он туда напрашивается! Посмотрите: во время этого конфликта в Берлине произошло сразу несколько расистских инцидентов! Сначала африканцами было нанесено расистское оскорбление тур-

ку, затем было нанесено расистское оскорбление африканцам со стороны, как пишет левая пресса, «праворадикального» турка, который обзвал их «дерьмовыми неграми», потом один из африканцев был даже подвергнут ножевой атаке. Очевидно, тоже из чувства расовой неприязни. Потом группа африканских лиц (или может быть правильно надо сказать «лиц африканской национальности?»), очевидно также обуреваемая расовой ненавистью, пустилась в погоню за молодым турком и кидала в него палками и другими жёсткими, тяжёлыми и неприятными предметами, а в заключение отличились ещё и полицейские – «жестоко» избили группу африканцев, требующих политического убежища в Германии. То, что действия со стороны полицейских были расово мотивированы, утверждает левая пресса Берлина со слов африканских претендентов на политическое убежище и присутствовавших там законренных врагов полиции и государства – левых автономов. За «проявление расизма» и «неадекватные меры» в этом инциденте полицейские подвергаются со стороны левых СМИ самой жёсткой критике. Как-то им иначе надо было разрешить эскалировавший конфликт, как-то мягче, – делает по этому поводу смутные намёки левая пресса, но не уточняет как.

Ну и вывод, который логически напрашивается из этой истерии левой прессы: в нашей столице сложилась просто-таки жуткая ситуация: куда ни посмотришь – одни правые! Берлину явно необходимо больше средств на борьбу с правыми радикалами и экстремистами. И во всём виновата тяжёлая наследственность у этого немецкого народа с его национал-социалистическим прошлым. Глаз да глаз за ним нужен!

Левые в Германии в этом очень похожи на римского сенатора Катона Старшего (324 - 149 г. до н.э.), у которого была маниакальная привычка все свои речи начинать с фразы «Карфаген должен быть разрушен». Завершал же он свои выступления, неважно, чему они были посвящены – бытовым проблемам обустройства Рима или спорам о жертвоприношениях богам, схожей параноидальной формулой «поэтому я думаю, что Карфаген должен быть разрушен». Чтобы в обществе ни произошло – у левых всё «правые» виноваты.

А если серьёзно, то как же помочь всем этим людям, ума не приложим? Гордые турецкоподданные ведь приехали в Германию не для того, чтобы жить с африканцами и «обогащаться» от их культуры, иначе они сразу эмигрировали бы в Африку! А чувствительные и вспыльчивые африканские «политические беженцы» пробрались в Германию нелегальными путями не для того, чтобы слиться вместе с турками в мультикультурном экстазе, иначе они изначально держали бы курс из «жёлтой жаркой Африки» именно в Турцию! Можно понять расстройство и разочарование обеих сторон после того, как они неожиданно встретились в столице Германии, и посочувствовать им. Вот только кто посочувствует... немцам? Ответ лежит на поверхности: никто! Разве что сами себе захотят посочувствовать.

Светлана Панкратц  
Генрих Дауб

## Кон-Бендит, зелёные и педофилия

Депутату Европейского парламента от французско-немецких «зелёных» Даниэлю Кон-Бендиту нравится быть в центре внимания. Теперь у него этого с избытком. Начиная с марта о нём пишут многие известные издания ФРГ, однако не то, что бы ему хотелось. Сегодня ему снова напомнили о его педофильских наклонностях, отражённых в его скандально известной книге «Большой базар». В ней автор откровенно смаковал свои представления о возможности интимных отношений с детьми. Вместе с Кон-Бендитом в лучи журналистского внимания попало и педофильское прошлое партии «зелёных» в целом.

Фарс с награждением

Кон-Бендита призом им.

Теодора Хойсса

А началось все с решения комитета Фонда Теодора Хойсса наградить Кон-Бендита призом за особые политические и общественные заслуги. Приняв решение, фонд стал искать основного докладчика. Сначала от предложения держать речь на торжественной церемонии отказался председатель Конституционного суда ФРГ Андреас Фоскюле, вслед за ним от этой же роли отказалась федеральный министр юстиции Сабине Лойтхойзер-Шнарренбергер (СвДП), а затем и заместитель бургомистра Штутгарта по социальным вопросам Изабель Фецер (СвДП). Христианские демократы и либералы бойкотировали это мероприятие сами и к тому же призывали премьер-министра Баден-Вюртемберга Кречманна отказаться от прилежного слова и просили Фонд Теодора Хойсса отменить церемонию в этом году.

Несмотря на эту критику, 20 апреля Фонд Теодора Хойсса всё же провёл церемонию вручения этого престижного приза Кону-Бендиту. Вместо Андреаса Фоскюле речь держал генеральный директор швейцарской радио- и телекомпании Роже де Век, который похвалил Кон-Бендита за «вклад в развитие эко-социальной рыночной экономики», подчёркнул, что он «является депутатом Европарламента от французских и германских «зелёных» с 1994 года», назвал это «уникальным» и призвал за это «поклониться» Кон-Бендиту. В своей благодарственной речи Кон-Бендит дистанцировался от высказываний, сделанных им в 70-80 годах и сказал, что он никогда не прикасался к детям. «Критикуйте меня до смерти за то, что я написал, но не преследуйте за то, чего я не делал», – отчаяно выгораживает он себя. Его рассказы об эротических играх с детьми

были, оказывается, просто «трудно переносимой провокацией». Кон-Бендит вплёл их в исторический контекст движения 68-х годов: тогда, мол, «ломались все табу», ну и перегнули «немного» палку.

Все выступающие и сам награждённый должны были использовать так много слов для обоснования правильности присуждения приза Кон-Бендиту, что газета «Frankfurter Allgemeine» задалась вопросом: «Почему кто-то получает приз, если для этого требуется так много оправданий?». В этом нет ничего удивительного: оценивая левых политиков, в СМИ ФРГ давно принято закрывать глаза на негативные факты из их прошлого, представлять их безобидными и оправдывать тем, что таким уж тогда был «дух времени».

Общественность

возмущена чествованием

популяризатора педофилии

В день проведения церемонии награждения Кон-Бендита возмущенные люди вышли с акцией протеста против этого мероприятия. Криками «Стыдитесь!» демонстранты встречали гостей перед Новым замком в Штутгарте, где проводилось чествование зелёного политика. Но на этом неприятности для Кон-Бендита не кончились. 25 апреля он был гостем у благотворительного общества «Врачи без границ» в берлинской Красной ратуше. Там один из присутствующих задал прямой вопрос: «Как может такая организация, как «Врачи без границ», приглашать человека, который сам представляет себя как педофила, и должны ли мы из этого сделать вывод, что «Врачи без границ» поддерживают гуманитарные преступления против детей?». Явно рассерженный организатор собрания ответил, что он прекрасно знает пассажи из книги «Большой базар» и что Кон-Бендит был приглашен потому, что «он представляет позицию «зелёных», которая интересна».

На следующий день, 26 апреля, Даниэль Кон-Бендит принял участие в симпозиуме в университете Вроцлава в Польше (бывший Бреслау). Для него было бы лучше, если бы он этого не делал. Кон-Бендиту пришлось прятаться от возмущённой толпы в отеле. В католической Польше благо детей священно, а модели семьи, пропагандируемые в Европейском союзе, там недопустимы. Режиссёр Гржегорс Браун, который впервые узнал об эротических историях Кон-Бендита с детьми, подал на него в суд за педофилию.

28 апреля Даниэль Кон-Бендит был приглашён в театр Берлинер ансамбль,



## Gott würfelt nicht

Über den erbitterten Kampf zwischen Wissenschaft und Ideologie.  
75 Min. (2001)

Eine kritische Betrachtung des geschichtlichen Werdegangs der Darwinschen Theorie erhärtet den Verdacht, dass die Evolutionstheorie keine naturwissenschaftliche Theorie ist, sondern ein pseudowissenschaftliches Gebilde, das als Grundlage materialistischer Weltanschauung bis heute benötigt wird.

Der Film belegt beeindruckend den Irweg dieser Theorie - und er macht deutlich, dass die grundlegende Frage nach der Herkunft des Lebens nur dann sinnvoll beantwortet werden kann, wenn hinter den Dingen und dem Leben ein Bauplan und ein Schöpfer angenommen wird.

Zitat aus dem Film: «Der erste Trunk aus dem Becher der Naturwissenschaft macht atheistisch; aber auf dem Grund des Bechers wartet Gott.»

Werner Heisenberg, Atomphysiker

18,95 €



## Der Privilegierte Planet

Auf der Suche nach Sinn im Universum Produktion: Illustra Media, USA 2005 Deutsche Bearbeitung:  
Drei Linden Film, 2008  
Laufzeit: 60 Minuten

18,95 €

Alemannia Media Verlag  
Am Bruch 73d  
34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655  
F.: (02992) 655 -601  
E.: info@hapen.de



основанный в 1949 году коммунистом Бертольтом Брехтом. Кон-Бендит сидел на сцене рядом с представителем журнала «Сисего», когда неожиданно на сцену поднялся человек и начал читать отрывки из «Большого базара», указывая пальцем на Кон-Бендита. Давление на психику зелёного политика стало слишком большим. Кон-Бендит объявил, что снимает свою кандидатуру на номинацию германско-французским призом СМИ, который ему должны были вручить в июне от телерадиокомпании Саарланда. «Я могу жить и без этого приза, я знаю, что я сделал для Германии и Франции», – сказал он. Он понял, что очередное чествование принесёт ему больше вреда, чем пользы. А его отказ выставить свою кандидатуру на выборы в Европейский парламент, которые пройдут в мае 2014 года, может всех только радовать.

## Концы спрятаны в «Зелёной памяти»

Кон-Бендит, естественно, не заинтересован в том, чтобы история с его педофильскими высказываниями стала прозрачной. Его бюро закрыло до 2031 года архивное дело с названием «Кампании прессы против Даниэля Кон-Бендита». В архиве «Зелёная память», учреждённом фондом имени Генриха Бёлля в Берлине для сбора и хранения всех архивных материалов, касающихся партии «Зелёные», хранится среди прочего переписка по поводу книги «Большой базар», в которой Кон-Бендит рассказывает, как маленькие дети расстегают ему ширинку. Среди этого архивного материала хранятся также и письма солидарности с ним и письма протеста родителей, – говорит руководитель архива Христоф Беккер-Шаум. Письма, самые ранние из которых датированы 1975 годом, а самые поздние 2001 годом, закрыты для доступа. Это значит, что и дискуссии вокруг книги Кон-Бендита «Большой базар» 1975 года теперь закрыты для исследовательских работ и для журналистских расследований практически на 60 лет, хотя по закону об архивах они должны быть давно открыты. «Я не могу вытаскивать оттуда по одному листку, – говорит Беккер-Шауман. – Это дело поступило к нам из бюро Кон-Бендита как архивная единица, то есть срок хранения в нём действителен для каждого листа».

Сам Даниэль Кон-Бендит, педофильские высказывания которого стали сегодня темой в прессе в ходе его награждения премией Теодора Хойса, отказывается давать интервью по этой теме или разрешить доступ к этим архивным делам. При этом лукавит: «Я ничего не запрещаю, это делает фонд имени Генриха Бёлля». Руководитель же архива Беккер-Шауман сообщает, что соответствующие архивные дела закрыты до вышеуказанной даты именно по просьбе, поступившей из бюро самого Кон-Бендита. Всего в «Зелёной памяти» хранится 40 архивных депозитов и отдельных дел, объединённых названием «Педофилия» («Kindesmissbrauch»), и только два из них закрыты – дела Кон-Бендита и ещё одного депутата бундестага.

Но книга «Большой базар» не единственное сочинение Кон-Бендита, содержащее пассажи, шокирующие нормального человека. В 1977 году он основал и был ответственным редактором журнала «Pflasterstrand» («Мощёный пляж»), который принадлежал франкфуртской анархистской организации «Sponti-Szene». Там постоянно, вплоть до 1990 года, публиковались омерзительные тексты и чудовищные откровения педофилов. В 1978 году в статье «Мысли одного динозавра» («Gedanken eines Sauriers») Кон-Бендит писал: «В прошлом году меня соблазнила 6-летняя дочка моих товарищей. Это был одно из самых прекрасных бессловесных переживаний, которые я когда-либо испытал...». В апреле 1982 года в программе французского телевидения «Apostrophes» Кон-Бендит, смакуя подробности, рассказывал о «безумной эротической игре» с пятилетней девочкой и выступал за легализацию наркотиков. Французы лишили тогда Кон-Бендита гражданских прав. Он вернулся во Франкфурт и в 1984 году вместе с анархистами из «Sponti-Szene» присоединился к партии «зелёных».

## Разоблачение остаётся без последствий

Удивительно, что откровенные признания в педофилии Кон-Бендиту никогда особенно не вредили. Несмотря на то, что бывший министр иностранных дел и юрист Клаус Кинкель (СвДП) был не только одним из первых, кто обратил внимание на прошлое европейского парламентария, но и сделал его известным общественности. В январе 2001 года он опубликовал в берлинской «Tageszeitung» открытое письмо Кон-Бендиту, в котором привел цитаты из его книги о воспитании детей и потребовал от него ясно и недвусмысленно сказать, доходило ли у него при контакте с детьми «до неприличных прикосновений»? То, как «зелёный динозавр» Кон-Бендит сегодня реагирует на обвинения его в педофилии, нельзя объяснить ни «атмосферой в годы антиавторитарного воспитания», ни наивностью. Ведь он далеко уже не мальчик-подросток.

На вопросы Кинкеля Кон-Бендит ответил в той же газете: дескать, «в то время мне эта проблема была неизвестна»(?) Он тогда якобы «пытался в коллективной дискуссии определить новую сексуальную мораль». Клаус Кинкель эти попытки Кон-Бендита увернуться от ответов на поставленные вопросы и выкрутиться охарактеризовал так: «Тот, кто имеет хоть чуть-чуть ответственности, не будет искать оправдания для таких чудовищных вещей. Самопровозглашенный моральный апостол движения 68 года своим ответом разоблачил себя сам». Но вскоре после этого тема педофилии Кон-Бендита в германских СМИ как-то незаметно стихла и до сегодняшнего дня вообще не интересовала журналистов. В Европейском парламенте Кон-Бендит пользовался свободой шута говорить всё, что вздумается, швейцарское телевидение DRS вознесло его до «литературного Папы» и позволило

в качестве ведущего «Литературного клуба» десять раз в году представлять новые книги. А в ФРГ в 2009 году его наградили премией «Цицерон», основателем и спонсором которой с 1994 года является издательство «Verlag für die Deutsche Wirtschaft AG». Эта премия вручается «выдающимся ораторам» и призвана «развивать культуру ораторского искусства» в ФРГ.

## Партия сексуальных извращенцев?

Дискуссии по поводу награждения Даниэля Кон-Бендита призом Теодора Хойса перешла в дискуссию о педофильском прошлом его партии. Перед глазами общественности вдруг предстала другая сторона «зелёных», этих агрессивных всезнаек, строгих судей всех и вся, высших моралистов и поучателей других. Предстала тридцатилетняя история грубых ошибок и злоупотреблений. В начале мая берлинская газета «Tageszeitung» писала: «В 80-х годах «зелёные» гораздо сильнее защищали интересы педофилов, чем мы это до сих пор себе представляли». Нет, конечно же, отношение «зелёных» к педофилии не было тайной. Его постарались забыть и спрятать в партийных архивах потому, что дебаты о сексе с детьми затрагивают имена многих сегодня ещё действующих и известных политиков этой партии.

Так называемая экологическая партия, одним из основателей которой был революционер-марксист Руди Дучке, 30 лет назад представляла собой сборище разных группировок: экологов и пацифистов, феминисток и гомосексуалистов, анархистов, маоистов и троцкистов – вплоть до террористов Фракции Красной армии (RAF). Они различались между собой лишь разной степенью радикальности в проведении политических акций, в отрицании «правил» и «устоев» консервативного Запада, в «освобождении личности от насилия тоталитарного общества». С самого начала они ратовали за нетрадиционные формы семьи, а ещё больше – за свободный секс без границ – вплоть до педофилии.

С 1984 по 1987 годы в партию «зелёных» входил «Союз гомосексуалистов, транссексуалов и педерастов» (сокращённо BAG SchwuP), который был включён в рабочую группу по правовым и общественным вопросам. Он финансировался непосредственно партией и парламентской группой «зелёных», сообщает журнал «Spiegel», ссылаясь на архивные документы партии. Члены Союза «SchwuP» открыто выступали за легализацию секса с детьми при условии, что «интимные отношения между ребёнком и взрослым» будут иметь место «по обоюдному согласию» (!?). Бывший член «SchwuP» Курт Гартманн признался журналу «Spiegel»: «зелёные» были единственной политической надеждой для педофилов». Они называли себя «жертвами репрессивной системы» и надеялись на такую же солидарность со стороны «зелёных», какую те проявляют и к другим меньшинствам.

## Политические программы «зелёных»

Начиная с 1980-х годов, «зелёные» с удивительным упорством направляли усилия на то, чтобы отменить параграфы 175 и 182 Уголовного кодекса по защите несовершеннолетних. В начале 1985 года они предложили законопроект, по которому соблазнение девочек до 16 лет и гомосексуальные акты с детьми и подростками уже не были бы наказуемы. На своей конференции в Люденшайде в марте 1985 года в Северном Рейн-Вестфалии «зелёные» требовали чтобы «ненасильственный секс» между детьми и взрослыми «никогда не приводил к уголовной ответственности, а напротив, был бы освобождён от всех ограничений». С их точки зрения, при интимных контактах взрослых с детьми последние никак не могут рассматриваться жертвами. По их представлениям жертвами на самом деле являются взрослые, потому что, если станет известно о их «ненасильственном сексе с детьми», то вся их жизнь будет разрушена, хотя отношения эти «для обеих сторон были приятными, продуктивными и способствовали развитию детей. Короче, должны рассматриваться положительно!..» Фолькер Бек, который и сегодня является депутатом бундестага от партии «Зелёные», с 1987 по 1990 годы был представителем сексуальных меньшинств фракции «зелёных» в бундестаге, а с 2005 года их представителем по вопросам прав человека. До начала своей большой политической карьеры он был одним из соавторов книги «Педосексуальный комплекс». В главе «Декриминализация педосексуальности» он открыто выступал за отмену криминальной ответственности за «секс с ребёнком/младенцем» («Der pädosexuelle Komplex», Foerster, Berlin 1988).

«Зелёные» постоянно ищут новые пути, чтобы «сделать возможной свободную сексуальность детей» при одновременной безнаказанности взрослых, которые детям, по их представлениям, в осуществлении этой свободы «только помогают». Несмотря на то, что в 1985 году из-за протестов общественности зелёным пришлось отказаться от некоторых своих требований, два года спустя они снова выдвинули эти же требования: «Дети и подростки должны без страха развивать свою сексуальность. В общественном воспитании различные формы секса не должны больше подвергаться дискриминации. Группы эмансипации лесбиянок и гомосексуалистов должны поощряться». В 80-е годы впервые прозвучало то, что зелёным тогда не удалось протолкнуть открыто, но что они без лишнего шума протащили в общественную жизнь и, что самое страшное, в педагогику десять лет спустя: программу «Gender Mainstreaming». Программа эта сегодня осуществляется не только в Германии, но почти во всех европейских странах и почти во всех государствах-членах ООН! Принятая международным сообществом программа «Gender Mainstreaming» декларирует достижение «сексуального освобождения человека» и подразумевает на самом деле освобождение человека от всех моральных ограничений в вопросах секса. Программа

«Gender Mainstreaming» способствует разрушению всех традиционных ценностей, таких, как брак и семья, верность во взаимоотношениях между мужчиной и женщиной, и вместо этого поддерживает лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов, устраняя тем самым все моральные границы.

## Ложь, лицемерие и двойные стандарты

В этом контексте почти циничной представляется реакция Клавдии Рот – «федеральной уполномоченной по выражению возмущений» (так Клавдию Рот многие в ФРГ называют за её частые бурные и наигранные выплески эмоций в стиле «ну как же так можно!») в середине 2010 года. Тогда стали известны случаи педофилии в учреждении католической церкви. Именно она, бывшая с 1985 по 1989 год пресс-секретарём парламентской группы зелёных, обвиняла католического епископа в «издевательствах над невинными жертвами». Если взглянуть на известные ей планы зелёных по узаконению педофилии в середине 1980-х годов и особенно на сегодняшние мероприятия в рамках программы Gender-Mainstreaming, то вполне логично было бы спросить: а имеет ли она, да и другие зелёные тоже, моральное право кого бы то ни было за это критиковать и стоит ли ей так театрально заламывать по этому поводу руки и так громко всхлипывать по поводу «невинных жертв педофилов»? Что же вы так волнуетесь: если эти контакты между взрослыми и детьми действительно случались, то ведь, если следовать вашей же логике, «нет никаких жертв»? А дети ведь делали «это» добровольно, не так ли? И речь ведь идёт именно о тех, кто, по вашим же представлениям, господа зелёные политики, уже с раннего возраста должны иметь «право на сексуальное самоопределение»? А если это в данном случае не так, то, может, вы сумеете объяснить почему?

Гуру зелёных Кон-Бендит, который сегодня очень хочет оправдать свои сексуальные эксперименты с детьми в 70-х «тогдашним духом времени», особенно громко делает ударение на том, что священники-педофилы демонстрируют степень распространения разврата в церкви в целом. Представьте себе, что он так же, как и Клавдия Рот, оказывается, был «потрясён» тем, что свобода сексуальной морали, которая послужила эмансипации человека, использовалась для сексуального насилия». В интервью газете «DIE ZEIT» от 15 марта 2010 года этот «образец высокой морали» разглагольствовал о том, что «репрессивная сексуальная мораль, существовавшая до движения 68-х, нанесла огромный ущерб обществу. А потому, как тогда, так и сейчас, правильно позволять детям и подросткам поступать своей собственной сексуальности». И тут волей-неволей возникает вопрос: так в чём же вы тогда обвиняете педофилов из католической церкви? И, кроме того, высокоумные вы наши, вы сами-то понимаете, что говорите? Ведь без совершенно определённого насилия над собственным мозгом не-



возможно понять, что такое «репрессивная сексуальная мораль» и что такое «свобода сексуальной морали, которая послужила эмансипации человека», а затем ещё и «использовалась для сексуального насилия», и как одно может логически выводиться из другого, когда ни первое, ни второе не понятно?

В отличие от зелёных, католическая церковь всегда осуждала все сексуальные извращения, в том числе и педофилию. Она вообще, в соответствии с христианским учением, проповедует строгую сексуальную мораль. Зелёные сегодня пытаются строго судить позорные проколы в деятельности церкви, которые она сама же строго осуждает, в то время как они сами на протяжении многих лет пропагандировали свободу сексуальных действий с детьми, заявляя, что это совершается «не во вред детям, а для их пользы». Секс с детьми в зелёно-левых кругах всегда преподносился как альтруистическое действие со стороны взрослых, которое «даёт удовольствие детям» и «способствует психосоциальному развитию ребёнка», его «эмансипации». Зелёные не только рассуждали о педофилии, они на протяжении десятилетий осуществляли её на практике – в гессенской школе-интернате в Оденвальде, в многочисленных коммунах Отто Мюля и в коммунах так называемых «городских индейцев», которые рекламировали педофилию как «инициативу за права детей», в том числе и на многих партийных съездах «зелёных».

Последний координатор «SchwuP» Дитер Ф. Ульман в восьмидесяти годах был как минимум шесть раз осужден за сексуальное насилие над детьми и отсидел за это в тюрьме. В то же время он с 1980 года активно действовал в рядах берлинских зелёных, а с 1985 года также и на федеральном уровне, пытаясь реализовать свое требование на свободный от наказания секс с детьми. Ульман принадлежал к ультралевой группировке «Альтернативный список» (AL), основанной в Западном Берлине в 1978 году. Учредителями AL среди прочих были Вольфганг Виланд (сегодня член парламентского комитета по контролю за расследованием преступлений так называемого Национал-социалистического подполья), Михаэль Вендт и Ханс-Кристиан Штрёбеле, адвокат террористов RAF и активист лево-зелёных выступлений против «правых». Там Ульман нашёл поддержку своим предложениям: в 1981 году в своей выборной программе члены AL требовали, чтобы были отменены параграфы 174 и 176 Уголовного кодекса, которые предусматривали наказания за сексуальное насилие над детьми и подростками.



## Зелёные «динозавры»

### обижаются

После того как раздалась критика со стороны христианских демократов, а президент бундестага Норберт Ламмерт потребовал выяснить, насколько активно «зелёные» поддерживали педофилов в прошлом, лидеры партии «зелёных» стали без стеснения заявлять, что защита детей, оказывается, всегда была очень важна для их партии. Что группы, выступавшие за педофилию, никогда не были в большинстве в их партии. «Совсем наоборот, – уверяет согражданин Клаудиа Рот в SPIEGEL ONLINE, – партия «зелёных» никогда не принимала решение, в котором бы выступала за декриминализацию сексуальных надругательств над детьми. «Зелёные» всегда были озабочены тем, чтобы защитить детей от сексуального насилия, укреплять права детей и поддерживать проекты по оказанию помощи детям, подвергшимся насилию. Пытаться перенести позицию отдельных лиц в прошлом на всю партию – непорядочно. Как бы нам не расслабляться!

Член партии «зелёных» с 1981 года Чем Оздемир тоже заверяет, что педофилы не имели «почти никакого влияния» на волю партии. «Защита детей от сексуального насилия была и есть наша главная забота. Совершенно недопустимо, что некоторые политики пытаются истолковать позицию отдельных групп в прошлом как общую позицию партии «зелёных» в вопросе сексуального насилия над детьми», – делает он строгий выговор критикам «зелёных» в журнале «Spiegel». Однако утверждению, что за легализацию секса с детьми среди зелёных в 80-х годах было меньшинство, причём в том же журнале, возражает не кто иной, как... Даниэль Кон-Бендит! «Вы должны только посмотреть запросы о возрастных рейтингах, это было ведущее направление у «зелёных», – сказал он журналу «Spiegel».

Как велико было влияние педофилов на курс партии, которая сейчас имеет 10% от всех мест в бундестаге, решит теперь специальная независимая комиссия. Она займётся их особо секретной папкой, содержащей материалы по вопросам педофилии и деятельности педофилов в рядах партии. «Независимо от результата расследования сегодня у «зелёных» нет сомнения в том, что требования безнаказанности секса взрослых с детьми и педофилии «неприемлемы и неправильны», – отрешивается от прошлых грехов своей партии секретарь парламентской фракции «зелёных» Штеффи Лемке. «Мы сожалеем, что эти дебаты и требования имели место в прошлом. Это была ошибка, за которую наша партия несёт ответственность».

### «Не лжесвидетельствуй!»

Звучит хорошо, но, тем не менее, и сегодня непонятно, какие выводы сделали «зелёные» из своего прошлого? Если они действительно «сожалеют» и «несут ответственность», то как тогда расценить реакцию вице-президента бундестага Ан-

тье Фольмер в ноябре 2002 года на письменное заявление учителя гессенской школы-интерната в Оденвальде о педофилии учителей по отношению к ученикам? Как писала тогда «Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung», Антье Фольмер поручила сотруднице ответить, что письмо учителя содержит «обвинения в отношении лиц, которых фрау Фольмер не знает, и относительно дела, о котором она никоим образом не может судить». И это была ложь. О том, что происходит в школе-интернате, отчасти руководимой «зелёными» и по их идеологическим и педагогическим методикам, Антье Фольмер знала как минимум на протяжении семи лет.

Информация, что там с 1966 по 1991 годы процветала чудовищная по масштабам педофилия, была опубликована уже в 1999 году. Обвинялись восемь бывших учителей, и особенно бывший руководитель школы-интерната, высоко ценимый политиками и учёными «педагог-реформатор» Герольд Беккер. После того, как об этом появилось сообщение в печати, Беккер был выведен из различных руководящих органов системы образования и освобождён от своих консультативных функций, но со временем его снова всё более активно стали вовлекать в общественную жизнь. В апреле 2002 года он вместе с Антье Фольмер в качестве гостя студии «Deutschlandfunk» принял участие в передаче «Доверие». Таким образом, Антье Фольмер была информирована об этом гнезде разврата, но продолжала публично защищать педофилов и педагогическую реформу гессенской школы-интерната. Неужели бывшая евангелическая пасторша и теолог с докторским титулом не знает, что лгать – это грех?

Дело усугубляется тем, что до сего дня даже приблизительно не установлены масштабы преступлений, совершенных в школе-интернате в Оденвальде, в коммунах психопата и извращенца Отто Мюля и «городских индейцев». В последнее время словом «скандал» явно приуменьшается серьёзность длящихся десятилетиями преступных посягательств на детей и подростков, а информация об этом всё ещё не нашла должного внимания ни в средствах массовой информации, ни у судебных органов, ни у политиков. Это демонстрирует, насколько сильно «зелёные» инфицировали элиту нашего общества. Хотя представители «зелёных» сегодня выступают против сексуального насилия над детьми, их топ-кандидат Катрин Геринг-Эккардт, председатель Синода евангелической церкви (которая выдает себя за профессора теологии, не имея теологического образования), в вопросах сексуальной морали верна курсу, избранному партией ещё в середине 80-х. В выборах кандидатуры на пост канцлера от «зелёных» она высказалась за то, чтобы полиамурные формы жизни, то есть общины из нескольких мужчин и женщин, законодательно уравнять с нормальным браком. То, что теперь Катрин Геринг-Эккардт стоит во главе партии, означает, что «зелёные» согласны с её предложением и намерены бороться за юридическое признание коммун, подобных тем, которые были в 60-х - 70-х годах и в которых, как им известно, практиковалась педофилия.

Такое же требование в 2008 году выдвинули активисты политической организации «Молодые зелёные», поместив его на свою интернет-страницу gruene-jugend.de. В постановлении под заголовком «Liebe legalisieren! Gegen Strafandrohung bei Inzest» (Любовь легализовать! Против наказания за инцест) они пишут: «Должно быть наконец признано законом, что негетеросексуальные пары, а также люди, живущие полиамурно, принимают совместную заботу о детях (...) Мы требуем, чтобы юридически в качестве родителей ребёнка рассматривались более двух человек. Защита брака не должна быть закреплена в Основном законе. Мы хотим уничтожить брак как государственное учреждение». Как видно из заголовка этого постановления, «зелёная» молодежь выступает за отмену запрета на интимные связи между ближайшими родственниками, понимая при этом, что дети, рождаемые от таких браков, будут неполноценными. Тем не менее, они считают, что забота общества о качестве потомства, закреплённая параграфом 173 Уголовного кодекса, «оскорбляет человеческое достоинство инвалидов и соответствует евристическому мышлению национал-социалистов».

### Ореол святости «зелёных»

#### меркнет

«Зелёные» и их предшественники – коммунисты и движение 68-х – с самого начала объявили войну консервативному обществу и все эти годы активно боролись с ним на глазах у всех. Они в кратчайшие сроки положили на лопатки церковь, которая тысячу лет была нравственно-духовной опорой общества, а также подмяли под себя то, что на Западе называют «демократией», «гражданскими правами» и «свободой прессы». Не они изобрели так называемую сексуальную революцию, но они сделали себя проводниками и защитниками этого движения. Благодаря их усилиям глобальная сексуальная революция во всех её вариантах прокралась за спиной общественности в политику, учреждения и в учебные заведения всех уровней. Сегодня она стала уже массовой социальной программой перевоспитания, которая разрушает фундаментальные ценности нашего общества и становится всё более тоталитарной.

С распространением информации о педофильском прошлом партии «Зелёные», наследники движения 68-х теряют ореол святости, ореол «спасителей природы» и создателей нового улучшенного Запада. Это относится как к партии «зелёных» в целом, так и ко всему полю их политической деятельности. Эта смена парадигмы даёт шанс обратиться также к их террористическому прошлому и многим другим аспектам, тематизировать их и дать им оценку. Хочется верить, что так и будет. Хочется верить, что диктатура меньшинства, навязывающего обществу своё мировоззрение, подходит к концу.

Светлана Панкратц

Внимание читателей! Текст публикуется на правах рекламы. Ответственность за содержание несет рекламодатель.

### Деньги & сбережения

# Последствия стресса: 43 больничных дня в году



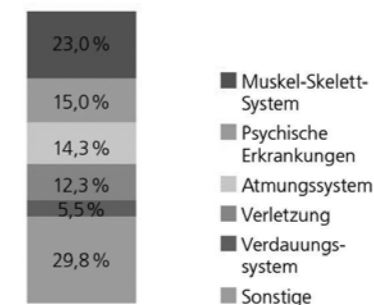
**Требования к работающим в Германии постоянно возрастают – во всех отраслях. Из-за излишней напряжённости на работе нередко развиваются психические заболевания. По подсчётам, в среднем на каждого занятого в оптовой и розничной торговле в 2012 г. приходилось 43 больничных дня. Около четверти сотрудников рано или поздно теряют трудоспособность по причине повышенной нагрузки на рабочих местах.**

Сегодня ситуация на большинстве рабочих мест в Германии характеризуется постоянным авралом, непрекращающимся стрессом, ростом нервной напряжённости. Объём работы, которую надо выполнять работникам, растёт – значит им нужно работать быстрее, чаще работать сверхурочно. В рамках опроса «Gute Arbeit», проведённого Объединением германских профсоюзов (DGB), 63 процента респондентов заявили, что сегодня они выполняют за час времени большее количе-

ство работы, чем ещё несколько лет назад. Стресс на работе приводит к повышенной

### Die häufigsten Krankheitsgründe für Fehlzeiten

Psychische Erkrankungen liegen bei den häufigsten Ursachen für einen Ausfall am Arbeitsplatz auf dem zweiten Platz.



Quelle: AU-Daten der DAK-Gesundheit, 2012, alte Bundesländer

**Бесплатный редакционный сервис на русском языке**

заболеваемости. Нередко ставится диагноз синдрома эмоционального перегорания (англ. burnout) или других психических нарушений, которые могут привести к полной нетрудоспособности. В составленном больничной кассой Deutsche Angestellten-Krankenkasse (DAK) отчёте о состоянии здоровья населения указывается, что психические заболевания стоят на втором месте по количеству больничных дней в западной Германии (см. график).

### Заранее страхуйтесь от потери трудоспособности

Как утверждают эксперты Kaufmännische Krankenkasse KKH, чаще всех выходят на больничный из-за психических заболеваний (в среднем 43 дня в году) работники оптовой и розничной торговли, на втором месте после них – медики и социальные работники (40 дней в году).

«Далеко не всегда можно предотвратить преждевременную потерю трудоспособности, зато у каждого есть возможность застраховаться от связанных с этим финансовых последствий. Тот, кто заранее заключил договор страхования утраты трудоспособности (Berufsunfähigkeitsversicherung), при наступлении страхового случая получает ежемесячную пенсию в заранее оговоренной сумме», – объясняют специалисты Deutsche Vermögensberatung (DVAG).

### А если уже заболел...

Однако не каждый может заключить такой договор. «Те, кто уже заболел, сталкиваются при этом с трудностями и вынуждены, как минимум, принимать (в качестве условия) исключение страховых выплат по тем или иным позициям», – объясняют эксперты Deutsche Vermögensberatung (DVAG). Единственный выход – как можно раньше позаботиться о страховании утраты трудоспособности.

**Deutsche Vermögensberatung (DVAG)**  
Петер Пеннер.  
Телефон: 02992-655655

**Deutsche Vermögensberatung**  
Vermögensaufbau für jeden!



# Америка скатывается в «третий мир»

**Тезис: Демографическая ситуация в США развивается уже не линейно, а экспоненциально, и это развитие необратимо.**

В данной статье делается попытка указать на «предусмотрительно» замалчиваемое политическое и экономическое положение, которое возникло в течение последних десятилетий в США в результате демографического развития. Подобное положение вещей отражает то будущее, которое светит всем европейцам, но особенно немцам, ввиду их политической, финансово-экономической, культурной и мировоззренческой зависимости от Америки. И произойдёт это не в течение нескольких поколений, а гораздо раньше, ибо уже сегодня мы повсюду сталкиваемся с проявлениями подобного характера.

## Исторический экскурс

В 1917 году президент Вудро Вильсон начинает первый американский крестовый поход («to make the world safe for democracy»), направленный против орды «пруссских гуннов» кайзера Вильгельма и против императора Франца Йозефа – владыка габсбургской «тюрьмы народов». На стороне Америки выступили Британия и Франция, обе – предвестницы «борьбы за права человека», а в то время мировые империи, на три четверти состоявшие из колоний. Два десятилетия спустя последовал второй американский крестовый поход, возглавленный на этот раз президентом Франклином Рузвельтом, приказавшим своему народу «передовых солдат-христиан» («onward Christian soldiers») совместно с Красной армией «дорогого дядюшки Джо (Сталина)» «освободить» и разделить Европу, насадив в обеих её частях ответственность советскую и американскую версию «демократии». По замыслу она должна быть достигнута посредством глобализации и нивелирования всех рас, народов, конфессий, экономических и валютных систем, а также путём упразднения всех национальных государств и введения тотального мирового контроля над сырьём и продовольственными ресурсами.

Зачинателями и закулисными деятелями этой политики по-прежнему является маленькая группка «неоконов», расположенная в Нью-Йорке и Вашингтоне и состоящая из ответственных политических деятелей, представителей Федерального резервного банка, военно-промышленного комплекса и нефтяного картеля.

(Неоконсерватизм (англ. neoconservatism) – идеология той части консервативных политиков в США, которые выступают за использование экономической и военной мощи США для победы над враждебными к США режимами и установление в этих государствах демократии. Это направление появилось в начале 1970-х годов в рамках Демократической партии в связи с тем, что часть демократов была несогласна с недовольством большинства демократов войной во Вьетнаме и выражала скептицизм в отношении социальных программ «Великого общества». Хотя неоконсерваторы в целом являются сторонниками свободного рынка, они менее склонны возражать против вмешательства государства в жизнь общества (в частности, против увеличения налогов), чем традиционные консерваторы. В современной литературе и журналистике за приверженцами неоконсерватизма прочно закрепился термин «неокон». - Википедия)

## Методы и опоры глобализации

Вплоть до самого конца Корейской войны всё шло как по маслу, США всегда выигрывали все войны. Но с этого момента для них началась сплошная полоса неудач и поражений, будь то интервенция во Вьетнаме, Иране, Ливане, Ираке, Афганистане или Сомали, когда вдруг выяснилось, что американская военщина, несмотря на своё 15-кратное военное превосходство, неспособна победить противника, ведущего войну асимметричными (партизанскими) методами. Годовой военный бюджет США составляет – официально – 560 миллиардов, России – 17 миллиардов долларов. В 1970 году население США составляло 203 млн., в 2000 – 281млн., а в 2012 – 310 млн. человек. Сегодня белые являются лишь самым многочисленным из трёх национальных меньшинств своей страны. Одним из следствий подобного развития является то, что в 2012 году за Обаму проголосовало лишь 39% белых американцев, составляющих 72% от всех избирателей. Зато их убыль с лихвой возместили негры (93%), латиносы (71%) и азиаты (73%). К 2050 году белые будут изгнаны из всех своих главных районов проживания, если они, конечно, не предпочтут своевременно эмигрировать. Но куда?

В декабре прошлого года 49 из 50 американских штатов подали петиции на сайте Белого дома о выходе из состава США.

## Что привело к этой катастрофе?

Ввиду усиливающейся иммиграции в США, президент Кальвин Кулидж подписал в 1924 году закон, направленный на защиту белого населения. Закон предусматривал введение квот для иммигрантов-европейцев и фактически запрещал въезд в страну цветным. Однако уже очень скоро у левых демократов, социологов, теологов и этнологов укоренилось убеждение, что понятие «человеческая раса» изжило себя. Мол, только посредством смешения всех этносов и поощрения всех обделённых доселе групп людей можно будет добиться соблюдения прав человека и интегрировать в жизнь идеальную утопию мирового государства. В 1954 году состоялся знаменитый судебный процесс по делу «Brown vs. Department of Education», после которого было введено принудительное совместное обучение белых и чёрных, и по всей стране заурчали моторы автобусов, отвозивших негритянских детей в «белые» школы. Затем пришло время переоценки прежних ценностей, и в 1964 году президент Линдон Джонсон подписал закон «Civil Rights Act», направленный против любого вида расовой дискриминации. В 1965 году последовало подписание «Immigration and Nationality Act», открывшего двери страны также и для неевропейских переселенцев. С тех пор академики, политики, СМИ, демократы и благодетели всех мастей не устают заверять весь мир в том, что раса – это не биологическое понятие, а лишь следствие предрасудков. При этом они замалчивают расовые исследования и тот факт, что народы (этносы) есть часть человеческой природы и что этнические конфликты в человеческих обществах существовали ещё с незапамятных времён. Здесь надо просто сравнить ситуацию в таких гомогенных странах, как Япония и Исландия, с ситуацией в таких многоэтничных и многорасовых странах, как Ливан или ЮАР.

Факты, однако, таковы, что до сих пор нет ни одного примера удавшейся интеграции различных рас и народов ни в одном государстве мира.

## Негры, также называемые «афроамериканцами»

Результат суеверия «diversity means enrichment», согласно которому «многообразие означает обогащение», можно показать на примере США (по прошествии 50-и лет) следующим образом.

«Латиносы», которых в стране уже более 50 миллионов, представляют собой самую многочисленную группу среди меньшинств США, и 32 миллиона из них – мексиканцы. Несмотря на целенаправленную помощь и всякие специальные программы типа «Head Start» и «Affirmative Action», многие важные социальные показатели у третьего по величине меньшинства США, афроамериканцев, не только не улучшились, но даже ухудшились.

Нигде в мире ни в одной сфере пока не удалось осуществить «интеграцию» различных этносов. Наоборот, все они стремятся

к «сегрегации», то есть не только к полному отделению, но и к новому захвату районов страны, которые когда-то принадлежали мексиканцам и индейцам или были расчищены африканскими рабами.

Неудивительно, что на фоне подобных суеверий и придуманных обвинений ненависть негров ко всем белым постоянно возрастает, что, в свою очередь, ведёт к соответствующим угрозам и ужасным преступлениям. Ещё в 70-е годы джазовый музыкант Майлз Дэвис как-то признался: «Если кто-нибудь скажет, что мне осталось жить один час, я потрачу оставшееся время на то, чтобы медленно задушить какого-нибудь белого».

Один из известнейших афроамериканских поэтов Лерой Джонс написал в «Black Dada Nihilism» следующие строки: «Come up black Dada Nihilist, rape the white girls, rape their fathers, cut their mothers throats...» («Выходи, чёрный Дада-нигилист, насилуй белых девушек и убивай их отцов, режь глотки их матерям»). Когда белая репортерша его спросила, что, по его мнению, белые могли бы сделать против расизма, он ответил: «Вы белые – это раковая опухоль планеты, и только ваша смерть спасёт мир от этого бедствия...». Знаменитый афроамериканский автор Джеймс Болдуин: «Я думаю, что в Америке нет ни одного негра, который бы не испытывал неприкрытую ненависть к белым и день и ночь не мечтал бы о том, чтобы целый день дубасить по белым рожам и насиловать белых женщин...».

В Нью-Йоркском сити-колледже работает чернокожий профессор Джеффрис, который преподаёт там историю афроамериканской культуры. Своих студентов он призывает избегать употребление белого хлеба, белого сахара и молока. Дескать, если однажды все белые упадут замертво, то они будут отравлять мир до тех пор, пока не заразят души чёрных. Это ведь африканцы приручили животных и растения, изобрели разные науки и философию – ещё в те времена, когда европейцы жили в пещерах. Мол, чёрные – солнечные люди и носители культуры, добросердечные, миролюбивые и все сплошь одухотворённые. Белые же, наоборот, – бессердечные эксплуататоры. Афроамериканские организации хотя бы запретить белым усыновлять чернокожих детей, потому что это якобы сродни геноциду.

В Рождество 2012 года состоялась премьера голливудского фильма «Django Unchained», где главную роль играет чернокожий актёр Джейми Фокс, которому наконец удаётся освободиться от своих цепей «and to kill all white people...» («и убить всех белых»). Эта картина идёт уже на протяжении нескольких недель в кинотеатрах Германии и Австрии... Хотя многие чёрные и верят в тезисы профессора Джеффриса, тем не менее уже доказано, что афроамериканцы спустя почти 50 лет после достижения полного равноправия с белыми ни на шаг не приблизились к проводимой глобалистами интеграции.

## «Гишпанцы», также называемые «латиносами»

С 2000 по 2010 год латинское меньшинство ежегодно увеличивалось на 3,7%, пре-

высив тем самым в три раза рост чёрного и в 14 раз рост белого меньшинства. 81% латиносов говорят только по-испански. На фоне этого отцы города Майами размышляют над тем, не ввести ли им испанский в качестве второго официального языка региона. Отвечая на вопрос журналиста испанской газеты «El País», не собираются ли США в будущем захватить Кубу, президент «American-Cuban Foundation» Хорхе Мас Каноса сказал: «Вздор! Они не в состоянии захватить даже Майами». Один мексиканский политик высказался следующим образом: «Прежде чем высадиться здесь, европейцам пришлось сначала преодолеть Атлантический океан. А нам для этого сегодня надо всего лишь пересечь Рио Гранде, ширина которой в некоторых местах не более 20 метров». Поток легальных и нелегальных переселенцев из Мексики в США вырос настолько, что некоторые авиакомпании ежедневно предлагают множество рейсов из внутренних городов страны в направлении её северной границы. При этом билеты на обратные рейсы остаются, как правило, неустраиваемыми. В Мексике, равно как и в федеральных американских штатах и крупных городах, в которых проживает значительное мексиканское меньшинство, можно запросто приобрести географические карты, на которых изображены государственные границы будущей Великой Мексиканской империи. Она включает в себя Техас, Оклахому, Колорадо, Калифорнию, Нью-Мексико, Юту, Аризону, Неваду, Орегон, части Айдахо и штат Вашингтон. Мексиканцы считают, что они имеют полное право пересекать границу США без виз и искать там работу. Экс-президент Винченцо Фокс угрожал взять штурмом – как в случае с Берлинской стеной – защитный забор, который США планируют возвести вдоль своих границ с Мексикой. Национальное движение MEChA, по-испански – Moviento Estudiante Chicano «Aztlán», что по-ацтекски значит «бронзовый континент», поставило своей целью «Реконкисту» – отвоевание областей, которые «ринго» в своё время отобрал у мексиканцев. Их боевой клич: «Por la Raza todo. Fuera de la Raza nada!» (Всё ради расы – остальное неважно!).

## Белые, также называемые

### «европеоидами»

Самое страшное для белых американских чиновников, академиков, искусствоведов и политиков – это быть обвинёнными в расистских высказываниях или даже, упаси бог, поступках. С белыми людьми, высказывающимися по поводу различий между человеческими расами, обращаются как с прокажёнными или аморальными изгоями. На памятнике, установленном в 1942 году в честь президента Томаса Джефферсона, выбиты следующие его слова: «Nothing is more certainly written in the book of fate than that these people shall be free» (В Книге Судьбы чёрно сказано, что эти люди (имеются в виду чернокожие) должны быть свободны»). И всё! Точка! Его слова, следовавшие за этими, были благозарумно

опущены, хотя Джефферсон поставил здесь не точку, а запятую! А продолжение фразы было таким: «...nor is it less certain that the two races, equally free, cannot live under the same government» («...однако также верно и то, что обе эти расы, обладая они одинаковыми свободами, не смогли бы жить в одном государстве»). В 1996 году известный белый писатель Коннор Обрайен написал буквально следующее: «В многорасовой Америке нет больше места для такого расистского мышления, каким отличался Джефферсон. Если бы его мнение взяло верх, в нашей стране вряд ли бы были цветные меньшинства». Звёздный журналист «Вашингтон таймс» Ричард Гренье сравнил Джефферсона с Генрихом Гиммлером и потребовал снести мемориал Джефферсона в Вашингтоне.

Если бы всё зависело от желания так называемых «улучшателей мира», тогда следовало бы также снести памятники президенту Аврааму Линкольну, планировавшему вернуть всех негров обратно в Африку, президенту Джорджу Вашингтону, являющемуся владельцем рабов или Христофору Колумбу, который, согласно автору «The American Indian Holocaust» Расселу Торнтону, также повинен в массовом уничтожении индейцев, как, впрочем, и первые белые переселенцы.

К 2050 году население США вырастет до 450 миллионов, из которых белые составят лишь треть по численности меньшинство этой страны. Тем самым они окончательно будут отданы на произвол чёрным и «гишпанцам». И этот сценарий развития уже никто не сможет изменить – ни переизбранный на второй срок президент Обама, ни последующие 4 или 5 президентов. Даже если бы они этого захотели. Распад США на множество мелких афро-азиатских и «гишпанских» государств со статусом стран третьего мира предreshён – как статистическое, так и демографическое, если только (в этом уверены неокон и большинство республиканцев) не начнётся Третья мировая война, которую непременно хотели бы избежать Обама и небелые меньшинства, поскольку они и без неё добьются своих целей. И неважно, будет война или нет, но американцы всё равно потянут нас, европейцев, на дно вместе с собой.

В то время как число цветных во всём мире неуклонно растёт, большая часть европеоидов, как, впрочем, в своё время могикиане, тасманийцы и жители острова Пасхи, беззаботно и по большому счёту равнодушно наблюдают за своим медленным, но безостановочным исчезновением с лица земли. И хотя после двух опустошительных мировых войн европейцы, казалось, уже утратили дух первооткрывателей и пассионарность, потеряв свою библейскую мощь и уважение к себе, собрание воедино всех имеющихся в распоряжении Европы созидательных сил всё ещё даёт повод к надежде на возрождение, ибо культура и дух Европы по-прежнему оказывают сильное влияние на все народы мира. И отход Европы от ориентации на США мог бы стать первым шагом в верном направлении.

Рихард Мелиш  
Перевод Эдгара Думлера





## На ветке времени. Путь к кресту.

**Альфред Анзельм:** жертву журналу мои книги.

Наш поэт и читатель нашего журнала Альфред Анзельм подарил нам 200 экземпляров своей книги стихов на русском языке «На ветке времени. Путь к кресту». «Я рекомендую предложить ее читателям по льготной цене в 10 евро, а полученную от ее продажи сумму полностью пустить на развитие журнала», - сказал нам автор. Остается только надеяться, что читатели поддержат эту акцию. Всем заранее огромное спасибо!

Книгу Альфреда Анзельма «На ветке времени. Стихи и поэмы» заказывайте в редакции.

**10,00 €**

**Alemannia Media Verlag**  
T.: (02992) 655 -655  
E.: info@hapen.de



## Schön ist die Jugend ... bei frohen Zeiten

Nicht zufällig wählte die Autorin die Zeilen aus dem alten deutschen Volkslied zum Titel ihres Buches.

Liebevoll beschreibt die Autorin das Leben und Leiden ihrer Volksgruppe.

Wohl kaum ein anderes Buch enthält eine solch umfassende Darstellung der Geschichte der Russlanddeutschen in erzählter Form. Für die Betroffenen eine Wiederbegegnung mit ihrer Historie, für den bundesdeutschen Leser eine fesselnde Auseinandersetzung mit der ihnen zumeist unbekannt Geschichte der Russlanddeutschen über zwei Jahrhunderte.

Ida Bender Biografischer Roman 608 Seiten.

608 S., **20,00 €**

# Никто не забыт и ничто не забыто!

«Весь мир знает всё о преступлениях немцев, но не знает ничего о преступлениях по отношению к немцам»

(Рональд Рейган)

**Предисловия к книге: Viktor Bruhl, Michael Wanner. Russland-Deutsche Zeitschichte 2009. Band 7, Gedenkbuch Altai und Omsk. Staatsterror an den Deutschen in den Regionen Altai und Omsk 1919-1953.**

## Жить надо со своим народом!

Известный в кругах советских немцев историк Лев Малиновский в 1967 году защищал докторскую диссертацию на тему: «Немецкая деревня в Сибири в период социалистического строительства. 1925-1936 годы». Вильгельм Фаст спросил Малиновского, почему он так подробно и впечатляюще описывает тяжёлые проблемы власть имущих при проведении советских реформ, но ни единым словом не упоминает, какие потери и невероятные жертвы заплатили за эти реформы сами российские немцы. На этот вопрос представителя одной из репрессированных семей российских немцев ответа не последовало. Тогда, в 1967 году, всё ещё было опасно задавать такие вопросы, и Фаста силой выдворили из зала. Это проблемы, естественно, не решило, и вопрос, почему советская власть жестоко и беспощадно преследовала и репрессировала российских немцев, до сих пор преследует миллионы немцев и сотни ученых...

Была ли судьба российских немцев чем-то особенным, или они пережили то же самое, что пережили русские и национальные меньшинства СССР? Этот вопрос в последние годы стал очень актуальным как в дискуссиях с общественностью, так и среди ученых. Однозначного ответа на этот вопрос ещё нет.

У российских немцев сложности появились уже в царские времена. Их причиной в основном было возникавшее напряжение в германо-российских отношениях. Но были и другие причины, главной из которых был тот факт, что российские немцы не были готовы ассимилироваться (то есть русифицироваться). Они не отказывались от своего национального, религиозного и хозяйственно-культурного образа жизни, а поддерживали и развивали его дальше. В период Первой мировой войны их положение ухудшилось чрезвычайно. Часть российских немцев была переселена в восточные регионы огромной империи, так называемые ликвидационные законы 1915 года заделали их больше всех. Начавшиеся мероприятия были прекращены

только после свержения царя, в 1917 году. Новым властителям очень скоро стало понятно, что в лице немцев они имеют самых упрямых и последовательных противников. Весь их образ жизни, традиции их национальной, религиозной и культурной жизни были несовместимы с догмами и практикой советской системы. Наименее толерантными по отношению к новой системе были меннониты.

Среди российских немцев практически не было большевиков. Это очень усложняло властям работу на местах. Большевики, появившиеся в немецких деревнях, не имели ни авторитета, ни влияния на социальные структуры в деревнях.

Имидж немцев как состоятельных, богатых крестьян оказал им медвежью услугу: на них постоянно возлагали более высокие денежные и продналоги, чем на крестьян-ненемцев в соседних деревнях. В ходе начавшейся коллективизации государство осуществляло мощное наступление на экономические, религиозные, школьные и культурные особенности сибирских немцев (автор постоянно говорит о «сибирских немцах», хотя нам представляется, что его выводы совершенно однозначно распространяются на всех российских немцев. - Ред.). Власти не были готовы терпимо относиться к особой роли немцев. Эта особая роль, с точки зрения партии (большевинок-коммунистов), оказывала негативное влияние на соседнее население, которое, например, солидаризировалось со стремлением немцев к эмиграции. Но инициаторами этого движения были меннониты.

Неудавшаяся эмиграция 1929 года психологически сломила немцев. Активные и состоятельные участники эмиграционного движения, среди них проповедники и учителя, были сосланы вместе со своими семьями в северные регионы Сибири. Оставшихся заставили вступить в колхозы. Привычный образ жизни немцев, таким образом, был разрушен.

Мы вынуждены констатировать, что, как в царской России, так и в советские времена, особое отношение властей к российским немцам было очевидным.

После прихода к власти Гитлера в 1933 году национальные признаки стали главной составляющей в отношении советской власти к российским немцам. Уже Указ ЦК ВКП(б) от 5 ноября 1934 года определял преследование немцев как главное содержание политики советской власти. После этого

преследование российских немцев приняло выраженный национальный характер. Российские немцы были первой национальной группой, по отношению к которой началось целенаправленное преследование.

В 1933-35 годах все немцы Сибири были подвергнуты проверке. Взрослые были подвергнуты «чисткам» и репрессиям, проводившимся с целью запугать немцев и заставить их подчиниться воле властей.

В годы большого террора в 1937-1938 годах Политбюро ЦК ВКП(б) приняло решение провести целенаправленные мероприятия против ряда национальностей. И в этом случае немцы снова были теми, кого эти мероприятия заделали наиболее жёстко. У них, по сравнению с другими народами, было наибольшее число расстрелянных по отношению к количеству населения. В Сибири доля репрессированных от общего числа немцев в процентном отношении была во много раз больше, чем у всех других народов. Только после приостановки расстрелов к концу 1938 года оставшиеся в живых несправедливо осуждённые люди смогли вернуться из тюрем.

В эти годы в описываемом в книге регионе (то есть в Западной Сибири. - Ред.) были ликвидированы немецкий национальный район и немецкие сельсоветы. Была закрыта немецкая газета, а преподавание в школах было переведено с немецкого языка на русский. В немецких деревнях немцы, занимавшие руководящие посты, были заменены на русских. Эти мероприятия уничтожили основу сохранения немецкого языка и культуры у немецкого населения.

Вывод: уже задолго до 1941 года немцы выделялись властью имущими по своему национальному признаку и подвергались соответствующему обращению. Так это было и при царизме, и при Советской власти.

В результате Второй мировой войны многие тысячи немцев были депортированы в Алтайский край и Омскую область. Они были депортированы как лица немецкой национальности. Никто и не пытался этого скрыть. Примечательно, что и после окончания войны российские немцы относились государством к категории «народы других стран» («чужие»).

Российские немцы, которые находились во время войны в Германии («репатриированные немцы»), стояли к тому же под двойным подозрением и ещё более строгим надзором. После Указа Президиума Верховного Совета СССР от 13 декабря 1955 года об освобождении из спецпоселений их дела по существовавшим правилам должны были быть погашены в архив. Что означало бы, что органы безопасности прекратили надзор над ними. Вообще-то этих «репатриированных» немцев хотели оставить под специальным надзором на вечные времена. Но позже их, как и других депортированных, освободили. Депортированных немцев освободили от спецнадзора, и их дела были отправлены в архив. С этого момента служба безопасности прекратила надзор за депортированными немцами.

Иначе дела обстояли с репатриированными немцами. Их дела должны были в соответствии с приказом КГБ СССР № 00511 вестись до 1986 года. Они находились в активной оперативной разработке как лица немецкой национальности, которые в 1943-

1945 годах жили в Германии. На самом деле КГБ вёл дела репатриированных немцев до 1991 года как лиц немецкой национальности, живших в фашистской Германии. Это положение было действительным не только по отношению к самим репатриированным, но и по отношению к членам их семей. Им не доверяли. Над ними осуществлялся надзор и контроль. И лишь с развалом СССР, в 1991 году, и роспуском КГБ эта проблема разрешилась сама собой: дела были отправлены в архив, а надзор над репатриированными немцами прекратился.

...Для репрессий по отношению к российским немцам не было никаких оснований, они были чистейшим волюнтаризмом. Высокие цифры реабилитированных репрессированных немцев, выраженные в процентах от общего числа осуждённых, говорят сами за себя. Этому факту комментарии не нужны.

На вопрос, почему немцы подвергались преследованиям и таким жестоким репрессиям, я уже ответил. Доказательства вы найдёте в книге. Хотелось бы высказать своё мнение по другому вопросу: можно ли спастись от таких или подобных преследований в чужой стране. Моё мнение базируется на широкой исследовательской работе и осмыслении событий мировой политики. Я пришёл к убеждению, что причины надо искать в области «наши» и «чужие». В каждой стране есть титульная нация, чувствующая себя в ней хозяином. И ещё в ней есть иммигранты других национальностей, которых воспринимают как чужаков. Это происходит независимо от того, на протяжении скольких поколений они там живут. Пока господствует мир и хлеба хватает всем, положение остаётся спокойным. Хотя и существует конкуренция между «нашими» и «чужими», но её можно держать под контролем.

Напряжённость обостряется во время экономических кризисов, а очень опасной ситуация становится в военные времена. На примере российских немцев эта закономерность прослеживается очень чётко, в особенности во время войн между Германией и Россией (СССР).

Выяснилось, что в военное время эксцессы происходят не только в странах, которыми руководят диктаторы, но и в странах традиционной демократии. В США, например, во время Второй мировой войны к своим японцам относились так же враждебно, как и в Советском Союзе к своим немцам. Это было в середине прошлого века. Но события, развернувшиеся после террористического акта 11 сентября 2001 года в Нью-Йорке, также подтвердили мои выводы. Снова целые этнические группы паушально попали под подозрение только потому, что террористический акт был осуществлён людьми их вероисповедания. Очень тяжело что-либо предпринять против таких коллективных подозрений, даже если правительства и тайные службы утверждают, что они не выдвигают коллективные обвинения ни одной этнической группе, в головах у людей всё равно поселяется страх. Они выискивают тех, от кого, по их мнению, может исходить опасность. И это всегда и в первую очередь «чужаки»... (1)

Д-р Виктор Бруль, Геттинген, ноябрь 2009 г. (из предисловия)



## Theodor Kellenter Das Erbe Hitlers

**Bis heute bestehende Bauwerke, Erfindungen und Gesetze aus dem Dritten Reich. Ein Lexikon**

Die deutschen Autobahnen kennt man weltweit als fortschrittliches Erbe des Dritten Reiches. Ansonsten gilt der NS-Staat als das Reich der Ewiggestrigen. Kämen Sie daher auf die Idee, die nachfolgenden Stichworte mit Hitler in Verbindung zu bringen? Aktienrecht, Berufsschulpflicht, Bildtelefon, Devisenrecht, Eherecht, Farbfotographie, Fernschreiber, Fernsehen, Gewerbesteuer, Grundsteuer, Hörspiele, Hubschrauber, Kfz-Haftpflichtversicherung, Kleinbildkamera, Meisterbrief, Mieterschutz, Naturschutz, Olympischer Fackellauf, Patentgesetz, Sommerzeit, Tierschutz, Umsatzsteuer, Umweltschutz, Urlaub, Verkehrsvorschriften, Volkswagen, Windkraftnutzung, Winterschlusverkauf.

Unter diesen und weiteren rund 1.000 Stichworten handelt der Autor das Erbe des Dritten Reiches ab, das unsere Gegenwart bis heute prägt. Selbst die Abwrackprämie für Autos vom Jahr 2009 hatte im «Gesetz über Steuerfreiheit für Ersatzbeschaffungen» (sog. Verschrottungshilfe) vom Dezember 1933 ihren Vorläufer!

400 S., viele s/w. Abb., geb. im Großformat.

**25,95 €**



## Udo Ulfkotte - Kein Schwarz. Kein Rot. Kein Gold.

Vergessen Sie die horrenden Kosten der Wirtschaftskrise. Sie sind trotz der vielen Milliarden, die wir alle dafür bezahlen müssen, nichts im Vergleich zu jenen Beträgen, ...

Buch

**19,95 €**





## Flucht und Vertreibung

Die dreiteilige Fernsehdokumentation aus dem Jahr 1981 wurde für ihre anschauliche Schilderung des Leids der Betroffenen mit der «Goldenen Kamera» der HÖRZU ausgezeichnet.  
Teil 1: Inferno im Osten  
Teil 2: Die Rechtlosen  
Teil 3: Zwischen Fremde und Heimat

**Laufzeit:** 170 Minuten + 90 Minuten Bonusfilme  
**Umfang:** Doppel-DVD  
**Bild:** 4 : 3 / **Ton:** Dolby Digital Stereo  
**Sprachen:** Deutsch / **Untertitel:** keine  
**FSK:** ab 12 Jahren **Erscheinungsdatum:** 2006

**19,95 €**



## Die deutsche Karte

Der seit 1956 in der Bundeswehr tätige Offizier wurde unter dem sozialdemokratischen Verteidigungsminister Georg Leber Amtschef des MAD und verstand sich immer als politisch denkender Soldat. Er liefert einen Blick hinter die Kulissen des Dienstes, in Arbeits- und Denkweise der Beteiligten. Über das Verhältnis zu Journalisten und Politiker wird ebenso berichtet wie über dasjenige zu anderen deutschen wie ausländischen Geheimdiensten. Komossa beschreibt die Zusammenarbeit mit den US-amerikanischen Militärs. Auch die Rolle Deutschlands im NATO-Bündnis und die «deutsche Karte» im Spiel der Mächte wird von Komossa einer ausführlichen Untersuchung unterzogen.

ISBN 978-3-902475-34-3  
Gerd-Helmut Komossa  
DIE DEUTSCHE KARTE  
Das verdeckte Spiel der geheimen Dienste  
Ein Amtschef des MAD berichtet  
3. Auflage, 216 Seiten,  
zahlreiche S/W-Abbildungen, Hardcover

**19,90 €**

# 9 мая 1945 года было продолжением страданий

Для российских немцев 9 мая 1945 года было продолжением их страданий

После распространения Второй мировой войны на территорию СССР наша фольксгруппа подверглась в Советском Союзе нападкам как «пятая колонна». После Указа от 28 августа 1941 года все немцы были насильно выселены в Сибирь и Среднюю Азию из своих родных мест в европейской части страны с каиновой печатью «фашисты, диверсанты и шпионы». Гитлеровский план уничтожения евреев нашел в Советском Союзе свое отражение в политике беспощадного уничтожения российских немцев. (2)

Высокопоставленные советские функционеры призывали к этому открыто. Пропаганда требовала этого во всех СМИ. «Ты сегодня убил немца?» или «Папа, убей немца!», – зывали Илья Эренбург, Мария Нестерова и другие советские пропагандисты. Один из печально известных памфлетов Эренбурга висел даже определенное время в помещении тюрьмы, в которой сидел мой отец. Запад осознал масштабы ненависти ко всем немцам только после того, как узнал об убийстве и изгнании миллионов немцев.

Для немцев на Западе война закончилась летом 1945 года. Для российских немцев 9 мая 1945 года, напротив, было только продолжением их страданий. Из оккупированных областей во второй половине года 240.000 рожденных в России или в Советском Союзе немцев были в грузовых вагонах на 220 эшелонах отправлены на Крайний Север, в Сибирь или Казахстан. В одном из этих эшелонов находились моя мать и две мои сестры. Езда длилась 52 дня. Господствовали произвол и преступления. После прибытия в области изгнания многие семьи были разорваны. Мою 8-летнюю сестру один из охранников избил кнутом, когда она пыталась собрать оставшиеся на заснеженных полях замёрзшие картофелины.

И сегодня ещё есть люди, которые говорят, что российские немцы были репатрированы, то есть возвращены на родину. Очень хотелось бы, чтобы все немцы знали, что пережили их братья и сестры с Волги, из Украины, с Кавказа, из Крыма и т.д., оказавшись за пределами немецкой родины. Я утверждаю: наша родина была как минимум в европейской части, а не на «родных просторах» за Уралом!

1 января (1946?) всего 2.199.535 чело-

век находились в различных колониях ГУЛАГа, разбросанных по всему СССР. Половина из них были российские немцы. 26 ноября 1948 года Президиум Верховного Совета СССР, приняв указ о наказании 20 годами каторжных работ за самовольный уход из спецпоселений, изобрел новое наказание для нашей фольксгруппы. Только 13 декабря 1955 года Президиум Верховного Совета отменил некоторые ограничения для людей, находящихся в спецпоселениях. Но российские немцы всё ещё не имели права возвращаться в родные места. Им также нельзя было селиться во многих больших городах. Светлым пятном в их судьбе был закон об объединении семей и – особенно деликатное решение – молодые мужчины из спецпоселений получили право служить в армии (уже с 23 марта 1954 года!).

Только в 1989 году Президиум Верховного Совета СССР официально признал, что депортация немцев в соответствии с Указом от 28 августа 1941 года была противозаконной. Спустя два года российские немцы были наконец реабилитированы как жертвы политических репрессий. По оценкам советских правозащитников, в результате террора между Октябрьской революцией 1917 года и смертью Сталина погибло 486.000 немцев. (Напомним, что американский историк, потомок российских немцев Самуэль Д. Зиннер, в своей докторской диссертации «*Геноцид в отношении российских немцев в 1915-1949 гг.*» (Samuel D. Sinner, «*The open wound the genocide of German ethnic minorities in Russia at the Soviet Union, 1915-1949 - and Beyond. Germans from Russia Heritage Kollektion North Dakota State University Libraries, Fargo, North Dakota, 2000*») называет более внушительные цифры:

**Общее число российских немцев, павших жертвами геноцида в 1915-1949 годах:**

1915-1916, депортация немецких групп

**63.000 - 100.000\***

1917-1925, расстрелы и голод

**360.000 - 365.000\***

1930-1937, коллективизация и голод

**270.000 - 300.000\***

1941-1949, депортация и трудармия  
**200.000 - 300.000\***

Всего: **893.000 - 1.065.000\***

\* – Максимальное число).

### Комментарий редактора:

(1) Я совершенно согласен с выводом доктора Виктора Бруля: независимо от того, на протяжении скольких поколений иммигранты живут в какой-то стране, с точки зрения титульной нации они остаются чужими. «Пока господствует мир и хлеба хватает всем, положение остается спокойным... Напряженность обостряется во время экономических кризисов, а очень опасной ситуация становится в военные времена», – эта закономерность, формулируемая Виктором Брулем в его предисловии к книге, выведена всеми нами на основе нашей истории, нашей судьбы в России уже давно. Именно поэтому мы решительно выступаем против политики искусственного превращения Германии в многонациональное государство за счет массовой иммиграции людей из других стран, а не потому, что мы «расисты» или «ксенофобы», как это нам уже пытались приписать бездумные апологеты «мульти-культуризма». Более того, именно поэтому мы должны это говорить германскому обществу и напоминать ему наш опыт.

При этом ведь в лице немцев в России речь шла об иммигрантах, имеющих практически ту же христианскую религию, как и титульная нация: развалины лютеранских и католических церквей в бывших немецких колониях в Поволжье и на Украине являются памятниками, зывающими к осторожности и обдуманности в иммиграционной политике и заставляющими людей задуматься, прежде чем покинуть свою родину и отрываться от своего народа. Что может происходить с меньшинствами, национальная, религиозная и культурная основа которых отличаются от титульной нации, говорит трагическая история европейского еврейства, христианских народов (армян, ассирийцев, греков) в Турции, национальные конфликты на Кавказе, в Средней Азии, в Югославии... Этот список можно продолжать долго. И в этом списке, без сомнения, как трагический пример верности жестокого вывода доктора Виктора Бруля и нашего вывода тоже будет судьба российских немцев. При этом ведь в лице российских немцев титульная нация России и другие ее коренные народы в качестве своих соседей имели не самый плохой народ. Осмелюсь сказать еще определеннее и увереннее: немцы были одним из самых лучших народов России. Я там жил, я это знаю. И предвзято критику любителей полноточности, скажу, что для этого вывода есть и объективные критерии: это был в среднем религиозный, трудолюбивый и скромный народ, отличающийся низким уровнем уголовных преступлений, не агрессивный, что подтверждает тот факт, что из-за российских немцев не было ни одного наци-



онального конфликта... Позитивный вклад российских немцев во всех сферах жизни России на протяжении ее истории переоценить невозможно, и все равно: сложились обстоятельства (две войны с Германией) – и немцы были подвергнуты преследованиям, геноциду, дискриминации, притеснениям, унижениям... Представляется важным и такое уточнение доктора Бруля: «Выяснилось, что в военное время эксцессы происходят не только в странах, которыми руководят диктаторы, но и в странах традиционной демократии». Это для тех, кто считает, что здесь-то уж, в странах «демократии», ничего подобного произойти не может. Не надо обольщаться. Происходило, происходит и будет происходить, ибо это закономерность, которая не зависит и от того, какую государственную политику проводит к «чужакам» правящий класс: «Очень тяжело что-либо предпринять против таких коллективных подозрений, даже если правительства и тайные службы утверждают, что они не выдвигают коллективные обвинения ни одной этнической группе, в головах у людей все равно поселяется страх. Они выискивают тех, от кого, по их мнению, может исходить опасность. И это всегда и в первую очередь «чужаки»...»

(2) «Гитлеровский план уничтожения евреев нашел в Советском Союзе свое отражение в политике беспощадного уничтожения российских немцев», – пишет Михаэль Ваннер. Можно ли это так убежденно утверждать? А может быть, это было не только «отражение», но и самая настоящая месть власть имущих в СССР по отношению к этническим немцам за антисемитскую политику национал-социалистов? Ведь геноцидную политику коммунистического режима по отношению к российским немцам никак нельзя объяснить теоретически прокламируемым интернационалистским характером коммунистической идеологии, по которой все нации делятся на классы эксплуататоров и эксплуатируемых, а последние являются союзниками и «друзьями» СССР. В данном случае речь вообще шла только о своих

трудящихся. То есть то, что Советы сделали с российскими немцами, было самым настоящим проявлением расизма и нацизма, того, который обычно приписывается национал-социалистам. Во всяком случае, национальный состав высших слоев большевистского руководства и культурной элиты СССР предвоенного времени был таким, что национал-социалисты в соответствии со своим мировоззрением называли его не иначе как «еврейско-большевистским» режимом. Мы встречали данные, что, наоборот, национал-социалисты открыто объясняли свое решение о депортации всех евреев в Восточную Европу, принятое ими в октябре 1941 года, как ответную реакцию на решение «еврейско-большевистского режима» СССР от 28 августа 1941 года о депортации российских немцев. Бесспорным, во всяком случае, является то, что, с точки зрения коммунистической (интернационалистской) идеологии, геноцидную политику советских коммунистических властей по отношению к российским немцам объяснить нельзя.

Генрих Дауб



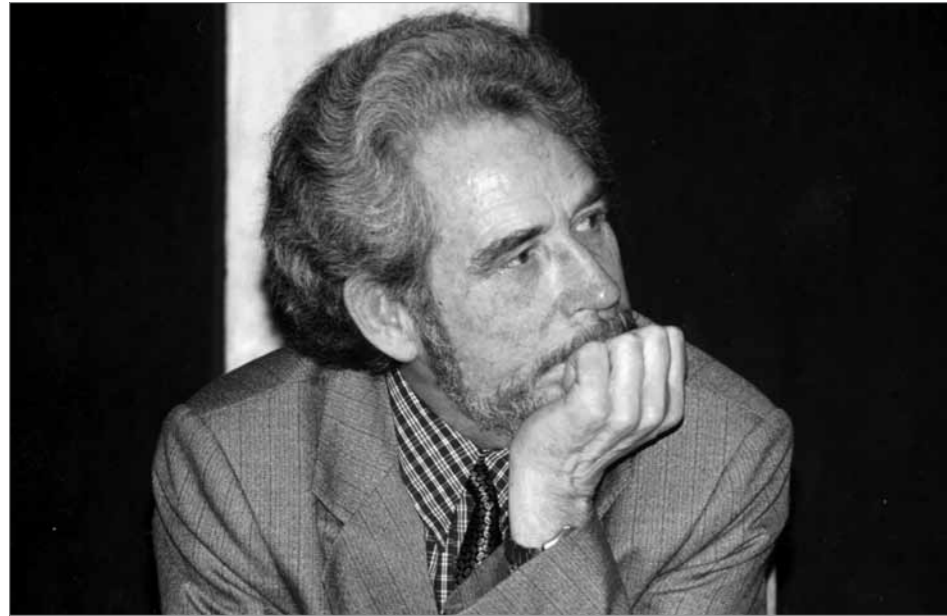
## Mennoniten in Mittelrasien

Hardcover  
384 Seiten, Format 17,0 x 24,0 cm  
ISBN 978-3-86203-073-6

**14,00 €**



# Zum Gedenken an Viktor Heinz (1937-2013)



Im Mai 1998 fand in Darmstadt ein Treffen russlanddeutscher Autoren statt, auf das auch ich eingeladen war. Dort traf ich V. Heinz, R. Leinonen, A. Gisbrecht, A. Hörmann, I. Kampen u.a. Meine Rezitation machte gebührenden Eindruck. Nora Pfeffer kam zum Schluss: «Mag er weiter schreiben, wie er schreibt!» I. Kampen bat mich um meine Dichtungen, die dann im «VadW» und in den «Heimatbüchern 2000 und 2003» erschienen (dabei auch das Poem «Leidensweg»).

Auf diesem Treffen nützte V. Heinz jede freigewordene Zeit aus, sich nur mit mir zu unterhalten. Ihn interessierten meine Dichtungen, er machte Bemerkungen, gab Ratschläge, war aber nie aufdringlich. So schrieb er mir am 13. Mai 1998, nach dem Treffen: «Ich habe an ihren Gedichten etwas herumgefummelt, aber es liegt bei Ihnen, was Sie ändern und was Sie lassen wollen. Ich will Ihnen meinen Geschmack nicht aufbinden. Sie können ruhig streichen, was Ihnen nicht gefällt. Wünsche Ihnen alles Gute! Bleiben Sie immer so schön gesund und munter, wie ich Sie in Darmstadt kennengelernt habe.» V. Heinz.

Im Sommer 2001 besuchten mich in Wetzlar V. Heinz und seine Schwester Amalie mit ihrem Mann Reinhold Zielke. Viktor schenkte mir seinen «Brennenden See», Reinhold – Dichtungen seines Vaters Alexander Zielke.

Für mein Liederbuch «Russische Lieder und Romanzen deutsch gesungen» (über 100 Nachdichtungen russischer Volkslieder mit Noten), das 2002 im Selbstverlag erschien, bedankte er sich. Er schrieb mir: «Die Aufmachung ist sehr gut gelungen. Auch die Nachdichtungen finde ich für gut.» Nur drei Wörter nach seinem Rat musste ich ändern: anstelle

«erlöscht» – «gelöscht», nicht blutweiß, sondern schneeweiß, statt «aus Steinen», «wie Steine». Er kannte sich in der Sprache bis ins kleinste aus. Mit 20 Jahren jünger als ich, hielt und verehrte ich ihn als meinen Lehrer.

2007 erschien mein Buch «Gewissen gegen Gewalt» mit Viktors Vorwort «Über den Autor und über das Buch». Er schrieb: «Mit diesem Titel für sein Buch hat Adolf Pfeiffer den Nagel auf den Kopf getroffen. Die Gewissenhaftigkeit lebt in ihm weiter. Nur tauchen in seinem Bewusstsein immer wieder Erinnerungen an die grausame Gewalttätigkeit jener Jahre auf. Sie lassen ihn nicht los. Er muss sie sich von der Seele schreiben, von der Seele malen, von der Seele musizieren. Anders kann er nicht. Der vorliegende Gedichtsband ist ein Schrei des Gewissens gegen die Gewalt.»

Am 2. Januar, auf meinem 90. Geburtstagsfest widmete mir Viktor einen Wunsch in Gedichtsform, der so endete:

«Zehn Jahre musstest du dann doch  
In Satans Hölle schmoren.  
Und hast es trotzdem überlebt,  
weil du von Gott erkoren.  
Du hast es trotzdem überlebt.  
Das grenzt schon an ein Wunder.  
Ja, wer es schon auf Neunzig bringt,  
der bringt es auch auf Hundert!»

Zu meinem 95. Wiegenfest grüßte er mich telefonisch.

Als Dank für seine Sorge um meine Dichtung soll auch das von mir mit Acrylfarben dargestellte Porträt Viktors (32X21) dienen, das er seinem Schwager R. Zielke übergab und man

in seinen vielen Ausstellungen sehen kann. Mit seinem Blick in die Ferne wollte er alles sehen.

In der «Russlanddeutschen Allgemeinen Zeitung» Nr. 2(2007) erschien mein Glückwunsch zum 70. Wiegenfest des Dichters V. Heinz. 2012 sandte ich ihm zum 75. Geburtstag meinen Glückwunsch ohne Veröffentlichung. Mag er so in unserem Gedächtnis bleiben, wie ich ihn in diesen Glückwünschen darstelle.

Die Zeit fliegt hin ohn` Aufenthalt,  
macht jede Seele schwach und alt.  
Was deines Volkes Weg betrifft,  
bringst Du getreu in Wort und Schrift  
und stehst Dein ganzes Leben lang  
für ihn, wie Du nur weißt und kannst.  
Warst auch verflucht, verbannt, verhasst,  
als Kind schon elternlos gemacht:  
Sie mussten in der Taiga fronen  
wie Häftlinge in Lagezonen.  
Dein einst verfeimtes Volk Du liebst,  
in schwersten Zeiten Hoffnung gibst.  
Auch Dein Gemüt, Dein menschlich Wesen  
Kann man aus Deinem Schaffen lesen.  
Und noch viel mehr, wenn man Dicht trifft  
und Aug` in Auge mit Dir spricht.  
Dein traurer Blick und Deine Reden  
Stimmen die Herzenssaiten jedem.  
So möge doch noch viele Jahre  
ein goldner Spätherbst Dich bewahren,  
mit Glück, Gesundheit und Vergnügen  
den Lebensabend zu genießen.  
(2007)

Zum 75. Wiegenfest 2012

Wovon Du schriebst, was hinterließ,  
man unschätzbaren Wert genießt.  
Bevor nach Deutschland Du gezogen,  
schriebst fürs Theater Deine «Wogen...»  
Du konntest keinen Maulkorb dulden  
und ließst die Wahrheit nie in Schulden.  
Hast alles wahr und treu beschrieben:  
Erst den Erlass, der war nur Lüge,  
wie Russlanddeutsche man vertrieb  
in die Taiga, in den Hohen Norden,  
die schon zum Strafexil geworden.  
Am Leben kaum die Hälfte blieb.  
Du kamst ins Deutsche Vaterland  
Schon weitbekannt und sprachgewandt.  
So manches schriebst auch mit Humor  
Und was versteckt, brachtest hervor.  
Und auch den Kindern noch zulieb  
Du ein «...Es war einmal...» noch schriebst.  
Viel Glück für deine Taten, Güte!  
Mag Gott Dich lange noch behüten!

So kann er im Gedächtnis bleiben. Und nicht nur uns, auch jedem Deutschen.

Adolf Pfeiffer  
14.07.2013

# Das Schwein unter der Eiche

Ein Schwein unter Jahrhundert altem Eichenbaum  
Fraß sich mit Eicheln voll, mit seinen reifen Gaben.  
Gesättigt, schlief`s sich aus und kaum  
Die Augen aufgekreiert zu haben,  
Fing an, um seinem Stamm herum zu graben.  
Schlecht für den Baum, was du da machst!  
Ein Rabe spricht von einem Ast  
Wenn Wurzeln du entblößt, könnt` Eiche die verdorren.  
Da antwortet das Schwein: Was soll`s?  
Dies würde mich kein bisschen stören.  
Ich seh` kaum einen Sinn in ihr,  
Vergeh für immer sie, so würd` ich sie sogleich vergessen.  
Ich brauch nur diese Eicheln hier.  
Um fett zu sein, muss ich sie fressen.  
Du undankbares Tier- Der Baum sprach nun zum Schwein  
Wenn ein Mal würdest du nach oben sehen,  
Dann könntest du vielleicht verstehen,  
Dass diese Eicheln grad an mir gedeihn.

\*\*\*\*\*

So schimpft ein Ignorant in blinder Narrheit  
Über die Wissenschaft und der Gelehrten Arbeit.  
Er leugnet ihrer Werke hohen Wert  
Ahnt nicht, dass er selbst von deren Früchten täglich zehrt.

Ivan Andreevitsch Krylov.  
Übersetzung von Johannes. Kremer



Als wahr die Fabel erst entstanden  
In unsrer Zeit und hierzulande.  
Denn unsre Heimat könnt ein Lied vom Undank singen,  
So würde die Moral, womöglich, heuer folgend klingen:

So auch der Eichen deutsche Schwester  
Manch einen Joschi hat gemästet  
Vom hagen Bub- zu fettem Tier,  
Das undankbar nun schadet ihr...

Johannes Kremer

# Schluss mit lustig! Oder: Theater zum Totlachen

So, ihr böse Amerikaner! Jetzt habt ihr euch endgültig mit uns Deutschen verscherzt! Ihr seid zu weit gegangen! Jetzt kriegt ihr es mit der mächtigsten Frau der Welt, mit der Angie der Schrecklichen zu tun! Und mit dem Sigmar, und mit dem Peer, und mit dem Jürgen - Gnade euch Gott - Trittin! Und mit vielen anderen, gefährlichen deutschen Politikern. O! Ihr könnt einem fast schon Leid tun! Aber was soll`s? Ihr seid ja selbst schuld. Das habt ihr euch selbst zu zuschreiben. Ihr habt ja schließlich die Frechheit besessen uns, alle deutsche Bürger, Behörden und Unternehmen auszuspionieren! Während wir euch vertraut, euch Geld und Grundstücke zur Verfügung gestellt hatten, ohne zu kontrollieren, was ihr da eigentlich macht. Wir dachten NSA sei irgend so was, wie Nicht Spionierende Agentur, oder NS-Aufarbeitungshilfcenter, oder irgendeine Denkfabrik in der NSU- Geschichten Ausgedacht werden. Oder, Teufel weiß, was wir uns sonst dabei gedacht haben, aber so was haben wir von euch nicht erwartet! Nun werdet ihr bestraft und die Strafe wird furchtbar sein! Ihr habt wohl vergessen, dass Deutschland

kurz vor den Wahlen steht? Da sind unsere, sonst so harmlose Staatsmännchen und Staatsmänner furchtbar gefährlich! In dieser Phase schmeißen sie mit solchen Aussagen um sich, dass sie dabei oft vor sich selbst Angst bekommen! In dieser Zeit ist mit ihnen nicht zu spaßen!

Hier nur einige Beispiele, die jeden Obama erzittern lassen:

Die EU-Staaten müssten gemeinsame Standards zur Weitergabe von Informationen einführen, sagte die FDP-Politikerin, Sabine Leutheusser-Schnarrenberger. Und weiter: «US-amerikanischen Firmen, die sich nicht an diese Standards halten, muss der Zugang zum europäischen Markt verschlossen werden.»

«Die Amerikaner führen sich genauso auf, wie sie es den Chinesen vorwerfen», sagt beispielsweise J. Trittin, der «Amerika-Schreck» von den Grünen, und fordert Asyl für den Enthüller des Abhörskandals Snowden.

Der Parlamentarische Geschäftsführer der SPD-Bundestagsfraktion, Thomas Oppermann, poltert: « Offenbar gebe es auch in den USA eine Geringschätzung der deutschen Nach-

richtendienste. Dass sich die NSA deshalb quasi an deren Stelle gesetzt habe, um «eine Art Oberkontrolle in Deutschland einzuführen», widerspreche jedoch dem Grundsatz der Souveränität. (!)

Und schließlich die Ich-habe-gesprochen-Merkel: «Auf deutschem Boden gilt deutsches Recht!» ...

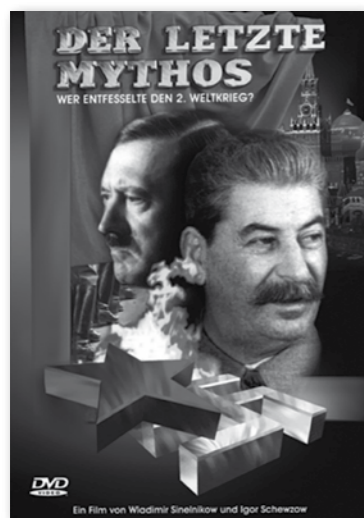
Verstanden? Das habt ihr jetzt davon! Die Strafe wird nun nicht lange auf sich warten lassen.

Irgendwann nach 22 September, wahrscheinlich. Und wie bereits gesagt, furchtbar wird die sein. Womöglich packt Angie ihre schwerste Keule aus. Die höchste Strafe die es immer wieder für diejenigen Bösewichte gibt, die deutschem Volk schaden zufügen, es moralisch oder physisch zersetzen und zerstören. Der liebe Gott sei den Amerikanern gnädig, aber da führt kein Weg daran vorbei. Obama und sein Geheimdienst werden sich wohl bedingungslos der »Freiwilligen Selbstkontrolle« verpflichten müssen!

Selbst Schuld!

J. Kremer





## Der letzte Mythos

Wer entfesselte den 2. Weltkrieg?  
Sensationeller russischer Film mit  
Viktor Suworow

18-teiliger Dokumentarfilm auf 3 DVDs  
Gesamtspieldauer ca. 490 min. Sprachen:  
Deutsch und Russisch. Ab 16 Jahren

39,90 €

Alemannia Media Verlag

Am Bruch 73d  
34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655  
F.: (02992) 655 -601  
E.: info@hapen.de

**DVD 1**

- Film 1 Verräter
- Film 2 Wozu brauchen Kommunisten Waffen?
- Film 3 Militanter Bolschewik
- Film 4 Aquarium
- Film 5 Militärgeheimnis
- Film 6 Unser Panzerzug
- Film 7 Spion

**DVD 2**

- Film 8 Verhängnisvoller August
- Film 9 In jenem unbekanntem Krieg
- Film 10 Am Abgrund
- Film 11 Stalin im Mai
- Film 12 Der Tag "M"
- Film 13 Die Flucht
- Film 14 Jener Schukow

**DVD 3**

- Film 15 Die Katastrophe
- Film 16 Der Vater
- Film 17 Die letzte Republik
- Film 18 Nach Nürnberg

**Gesamtspieldauer über 8 Stunden!**

## Gleichgeschlechtliche Partnerschaften sind widernatürlich

Ich gehöre keiner christlichen Kirche an und bin auch nicht getauft. Dennoch halte ich aus anderen Gründen, nämlich den naturgesetzlichen, gleichgeschlechtliche Partnerschaften für widernatürlich. Alle höheren Lebewesen sind zweigeschlechtlich und zur Fortführung des Lebens an sich ist nur eine zweigeschlechtliche Beziehung fähig.

Hermaphroditismus (Zwitterigkeit) kommt nur bei so niedrigen Tieren wie Schnecken vor, die sich gegenseitig paaren und auch befruchten können. Beim Menschen gibt es vereinzelt so etwas lediglich als Fehlbildung. Der Deutschlandfunk hat vor längerer Zeit einmal darüber berichtet. So tragisch das für Betroffene sein kann, es ist jedenfalls nicht normal.

Als Mutter bin ich der Auffassung, dass Kinder beide Elternteile für eine gesunde Sozialisation benötigen und halte die derzeitige Diskussion für zerstörerisch und gesellschaftsauflösend.

Man sollte homosexuelle Paare nicht stigmatisieren, aber auch nicht, wie es heute ständig getan wird, über die Maßen oft in das Licht



der Öffentlichkeit zerren und ihre Lebensweise als vorbildlich und nachahmenswert darstellen. Dahinter sehe ich eine gezielte konzentrierte Aktion von Medien und Politik, um unser natürliches Gesellschaftsgefüge zu zerstören, alle Werte kleinzureden und den Menschen zu vermessen und zu entwurzeln, um gefügige Konsumidioten heranzuziehen, die «denen da oben» nicht ins Handwerk pfuschen, weil sie sich gar nicht mehr für das interessieren, was mit ihnen gemacht wird, solange noch DSDS und Dschungelcamp läuft.

Anna Schmidt

## Достойный ответ

Испытал глубокое удовлетворение, прочитав «Открытое письмо Генриха Гроута председателю Совета НКА немцев Саратовской области Ю. А. Гаару» (ОВП, 06.2013). Напомню, письмо содержит отказ Г. Гроута от участия (по приглашению россиян) в торжествах, посвящённых 250-летию исторического манифеста Екатерины II. Вполне адекватная реакция человека, лучшие годы своей жизни посвятившего борьбе за восстановление поправных прав российских немцев и вынужденного сознавать, что желанная цель миллионов его соплеменников не достигнута из-за антинемецкой политики всех систем власти от царских до путинских времён.

Уместно выбраны форма документа – в виде открытого письма (для сведения широкой общественности), – его содержание и тон. Дана принципиальная оценка действий советско-российского руководства и послушных проводников его политики из среды российских немцев. Политики, направленной не на решение «немецкого вопроса» в России, а на его ликвидацию, на приведение ситуации в состояние, практически исключающее иное решение. На фоне этого Г. Гроут видит саму идею юбилейных мероприятий, вплоть до учреждения медали «За

Роберт Штарк  
Розенхайм

## Мы не глупей других, просто нас подвергли геноциду

Я со своей подругой Марией Бурков всегда очень ждем следующего номера журнала и читаем его с большим интересом. Правда, читает его Мария. Мне уже 83 года, и у меня плохо со зрением. Очень жаль, что наши земляки плохо подписываются на этот, с нашей точки зрения, идеальный журнал. Мне лично удалось уговорить только одного человека подписаться на «Панораму». Жаль, что среди наших земляков есть «грамотеи», которые отвергают геноцид и варварство, сотворенные с нашим народом, да еще и страдают ностальгией по Ленину и Сталину. В сущности это предатели своего народа. А ведь среди российских немцев (как, наверное, и среди всех других народов СССР) не было ни одной семьи, которая бы не пострадала от коммунистического режима. Но среди российских немцев есть не только грамотные дураки, есть и малограмотные, но умные люди. Такие чудеса. Ведь в те варварские времена многие, в особенности люди моего поколения, остались чуть ли не поголовно без образования. Поэтому не надо нас сравнивать с другими народами, особенно с теми, кто был близок к властям. Мы с ними находились по разные стороны баррикад, и возможности у нас были совершенно разные.

Моя подруга Мария Бурков, бывшая учительница немецкого языка, имеет 2 диплома о высшем образовании, несмотря на страшную судьбу. Зимой 1942 года мать Марии отправили в трудовую армию, а 5-летнюю дочь оторвали от юбки и бросили в сугроб, где ее откопала собака пастухов-казахов, и казахи девочку отогрели на печке. После этого у ребенка оказались простуженными почки, и она ослепла. Эта слепая девочка росла одна без близких в детском доме. В 1947 году мама Марии София Кёдер, бывшая учительница, вернулась из трудовой армии инвалидом: попала под дерево на лесоповале в Горьковской области, лежала несколько лет в больнице и нашла свою дочь, правда, вместо Амалии была она уже Марией. Мой дядя, бывший инженер Рудольф Губерт, был отпущен из мест, где осталось в живых несколько дистрофиков, как он говорил, отпустили подышать. Отец мой Густав Адольф Монс погиб на Урале в 1943 году. До войны он работал диспетчером на заводе Коммунист в городе Марксштадте.

Родители моей будущей жены, тоже бывшие учителя по фамилии Герстнер из Мариентала на Волге, вернулись живыми из лагеря. Ее отец, учитель физики и математики,

заставил свою дочь Сильвию уже переростком пойти в школу. Она закончила 8 классов на одни пятерки в селе Камышенка Алтайского края. Затем, после хлопот родителей, получила разрешение учиться в Барнауле в медучилище. И медучилище закончила на одни пятерки и была принята без экзаменов в мединститут, который в это время был открыт в Барнауле. Мединститут она тоже окончила на одни пятерки и была лучшей студенткой первого выпуска Барнаульского мединститута. С ней также окончила институт ее сестра Эльвира Герстнер – и тоже с красным дипломом. Моя жена, Сильвия Петровна Монс, была заместителем главного врача, она была хорошим врачом, Лауреатом государственных премий. На «Заслуженного государственного врача» компартия не допустила. Наша дочь Ида Монс окончила барнаульскую школу № 45 с золотой медалью, а также Барнаульский мединститут с красным дипломом. Внук наш также был отличником средней школы и университета. Я убежден, что наша молодежь не хуже других и в Германии, а многие – среди лучших. Так что – выше голову, дорогие земляки!

Вальдемар Монс  
Дрезден

## Очевидные невероятности

О сколько нам открытий чудных  
Готовят просвещенья дух  
И опыт, сын ошибок трудных,  
И гений, парадоксов друг,  
И случай, бог изобретатель...

А.С. Пушкин

В интернете наткнулся на снимок в холле института космических исследований РАН, сделанный недавно и показывающий модель первого спутника, и ряд фотографических портретов на стене, позади спутника. Поясняющий текст к снимку утверждал, что на фотографиях авторы первого спутника, этого бесспорно выдающегося технического и научного достижения. В создании спутника и выведении его на орбиту участвовали сотни предприятий и тысячи специалистов. Достаточно сказать, что в Свердловске было задействовано 4 предприятия, в Нижнем Тагиле 2 предприятия, в «Свердловске 40» (Верневыянский) весь город занимался «закрытыми» космическими проблемами. В Воронеже на «Механическом заводе» (П/Я 16) строились ракетные двигатели (когда они испытывались, на улице невозможно было

разговаривать, а в шкафах звенела посуда). В том же Воронеже на «Электромеханическом заводе» (Объединение «Энергия») разрабатывалась приборная оснастка и элементы управления. После удачного запуска спутника тысячи специалистов были награждены, многие получили ученые звания и степени без защиты диссертаций, были присуждены Ленинские премии. Поместить портреты всех участников создания первого спутника на стену, конечно, невозможно. Там могли поместиться только те, которые внесли первостепенный вклад в коллективную работу. Однако то, что было представлено, вызывает недоумение. Вот что представлено на портретах:

Валентин Эткин, Павел Элясберг, Ян Зиман, Борис Зельдович, Георгий Петров, Яков Шкловский, Георгий Нариманов, Константин Грингауз, Юрий Гальперин, Семен Моисеев, Василий Мороз.

Из перечисленных к космосу и спутнику могут иметь отношение только Яков Зельдович и Георгий Петров. Остальные не вошли даже во «Всемирный биографический энциклопедический словарь» (М.:БРЭ,1998). Как могли «пропустить» таких создателей спутни-



ка, как С.П.Королев, который направлял и объединял усилия многотысячного коллектива, и академика Б.В. Раушенбах, решившего проблему управления ракетой, доставившей спутник на орбиту, разработавшего математический аппарат и на его основе автоматическое управление ориентацией в космосе? Б.Раушенбах решил также ряд задач ракетного двигателя, создав теорию горения. Как можно было «забыть» этих авторов и выплатить никому не известных? Вот так пишется современная история.

Эгон Рёммих  
Пфорцхайм



С тех пор, как это стало возможным, российские немцы, осмысливая трагические годы своей истории, пишут и публикуют воспоминания свидетелей жёстких и страшных времен, своими глазами видевших, на себе прочувствовавших и переживших эти времена. И это правильно. Во-первых, информация из первых рук наиболее ценна, во-вторых, надо успеть, ибо свидетелей того времени с каждым днем становится все меньше. И поэтому вот уже на протяжении более чем 20 постсоветских лет мы с уважением предоставляем в нашей печати приоритетную возможность публиковать свои воспоминания тем немногим, кто пережил 20-30 годы, а в особенности тем, кто пережил сталинскую депортацию,

лагеря смерти под названием «трудармия», голодные послевоенные годы. Но мне кажется, что не менее интересным является то, как судьба нашего народа преломилась в восприятии людей моего поколения, то есть тех, кто родился непосредственно после войны – в 40-50 годы, лично не испытал ужасов войны, голода, холода, нечеловеческого напряжения физических и нервных сил и унижений и кто, хотя, возможно, родился еще под спецкомендатурой, в силу своего детского возраста лично не почувствовал унижительность и оскорбительность этой надзорной системы для российских немцев. Знаю по себе, что мы, с детства слыша рассказы своих отцов, матерей, дедушек и бабушек, старших братьев и сестер об этих

лихих временах, тоже все это пережили – в своем детском восприятии, в своем воображении. А тем, кому это было дано, возможно, пережили все это эмоционально не менее тяжело, чем те, кто испытал это все на себе самом.

Как впитали в себя все, что произошло с отцами, матерями и старшими братьями дети послевоенной поры? Нам кажется, что хорошую возможность увидеть это представляют собой воспоминания Виталия Киллера. Возможно, они будут только первой ласточкой, которая побудит и других наших земляков – его ровесников и более молодых людей – написать и свои воспоминания.

Генрих Дауб

чернозём. Иногда были танки с грозно торчащими орудиями, совершающие победный бросок навстречу врагу. Всё это сопровождалось бодрой музыкой, призванной поднимать настроение, морально готовить народ к трудовым подвигам на благо могучей и прекрасной родины. Тезис В. И. Ленина «Из всех искусств для нас важнейшим является кино» неуклонно внедрялся в жизнь идеологами социализма, которые были уверены, что увидеть другой уровень жизни и сравнить со своим удастся очень и очень немногим. Смотреть фильмы я, приученный с раннего детства отцом к регулярным походам в кино, любил и очень страдал, пропустив хотя бы одну ленту. Помню, родители улизнули от меня на вечерний сеанс фильма «Два бойца». Я им устроил такое, после чего меня всегда брали с собой, даже уже спавшего и не очень соображающего, что со мной творят. Поднимали и торопливо одевали: натягивали чулки, пристегивали их к пажикам, пришитым к самодельному устройству наподобие жилета, застегиваемого на спине, тёплые штанишки, кофту, связанную заботливыми руками бабушки из распушенной шерстяной юбки, поверх неё пиджачок-мундирчик с поясом и металлическими пуговицами со скрещенными молоточками, то ли железнодорожными, то ли «фэззушными», впихивали в пальтишко, напяливали шапку. И отец тащил меня, полусонного, в клуб – новый, построенный незадолго до смерти Сталина. Там я оживал и с интересом пялился на экран, если фильм был (с моей точки зрения) интересным, или засыпал у отца на руках, когда крутили скучную (любовную, например) историю. Часто показывали трофейные или полученные по лендлизу американские фильмы с Чарли Чаплином, Генри Фонда и другими известными киноактёрами, которых много позже стали называть кинозвёздами. Особенно интересовали меня такие ленты, как «Тарзан», «Три мушкетёра», а также советские: «Чапаев», «Дети капитана Гранта», «Пятнадцатилетний капитан», «Семеро смельчак», «Белый Клык» и ещё какие-то про героев-полярников, танкистов, про Гражданскую и Отечественную войны. Эта страсть к кино осталась во мне надолго, и уже много позже, в 6-м классе, я даже сорвал сбор пионерской дружины, отдав предпочтение кинофильму «Добровольцы». Что это за сбор без барабанщика? А я как раз им и был, очарованный ритмом барабанной дроби в одном из эпизодов иностранной ленты, где показывали казнь героя. Подверг-

шись на совете дружины суровой критике со стороны главного обвинителя – директора школы (наверное, он тоже был членом совета дружины), я скрепя сердце дал слово впредь не допускать подобного. Но не угроза быть исключённым из пионеров заставила меня это сделать: больше меня тронули слёзы пионервожатой Зои Васильевны, которая очень переживала срыв мероприятия и то, что её подвел самый надежный пионер дружины, каковым она меня считала до этого происшествия. Но я снова увлёкся.

## Приключения

Ещё один случай из «эмвэдэшного» детства. Я любил путешествовать с отцом, которому по бухгалтерским делам часто приходилось бывать в райцентре. Он запрягал лошадей, совал куда-то под кошеву «литовку», по дороге на лесной поляне накашивал травы почти доверху и, пока мы ехали примерно 40 километров до Тогучина, сиденья наши превращались в шикарные кресла – мягкие, удобные, подогнанные, что называется, по фигуре. С собой у нас всегда была коричневая эмалированная фляжка (подарок немецкого капитана из Майнца) с керамической пробкой, как у некоторых пивных бутылок здесь, в Германии, наполняемая вкуснейшим фруктовым морсом. К ней я регулярно прикладывался в пути, и отцу приходилось останавливать лошадь, чтобы я не облился, а потом – чтобы я мог совершить естественный процесс возвращения воды в природу.

В тот раз мы возвращались в сумерки, иначе бы не заметили, что плотина совхозного пруда, служившая одновременно и мостом для проезда, разрушена: брёвна настила были раскиданы, как после бомбежки. Потом мы узнали, что шофёр одного из двух «студебеккеров» сгоряча или спьяну лихо прокатился по кустарно построенному временному деревянному сооружению. Обидно видеть вечерние огни своей деревни и осознавать, что они недостижимы. Отец приказал мне перебраться через мост, как смогу. Было жутко ползти в наступающей темноте по скользким брёвнам, боясь провалиться в пахнущий болотом мрак. Но отступить некуда. Ночевать одному в холодной темени было страшно и представить. Сам он разделся, сложил одежду в кошёвку и, взяв лошадь под узцы, повёл её, запряжённую, по илистому дну вытекшего пруда. Но форсировать водно-грязевую преграду с первой попытки не удалось: колеса засосало в неожиданно глубокий слой тины. Только в распряженном виде лошадь с большим трудом выкарабкалась на твёрдый противоположный берег по брюхо в грязи. Каким был при этом отец, даже не берусь описывать. Он послал меня на конный двор, чтобы я позвал подмогу. И с этим заданием я справился. Один из конюхов направился «тащить кобылу из пруда», ну а второй на досуге стал восполнять словарный запас моего русского матерного. Доселе знакомые слова из конюшенного лексикона были превращены в их синонимы, но с густо ругательным акцентом. И когда я решил перед родителем блеснуть своими познаниями, он встал как вкопанный и уставился на меня таким пронзительно-педагогическим взглядом, что мне стало не по

себе: «Чтобы я никогда больше от тебя таких слов не слышал! Запомни это». Я запомнил и до сих пор не выражаюсь матерно, даже когда рядом нет женщин, а если и вырвется с досады грязное слово, хочется немедленно прополоскать рот чистой водой, предварительно почистив зубы.

Но пару дней спустя, шагая с отцом по вечерней деревенской улице, спросил у не го: «Пап, ну вот русские матеряты, а у немцев есть матерки?». Он некоторое время взвешивал ответ, а потом и говорит: «Да, пожалуй, есть». Я уцепился за эти слова: «А какие?». «Ну слушай». И далее по-немецки: «Gewitter, donner Wetter, großer Herrgott, Sakrament!». «У-у, разве это матерок?» – разочарованно протянул я, 6-летний лингвист. – Такие и в книгах про пиратов пишут: «Тысяча чертей и одна ведьма!», например». А в детской душе зародилось что-то вроде гордости за своих предков. Ведь работать они умели, как никто, а отсутствие грязных ругательств в лексиконе – недостаток вполне терпимый. Да и недостаток ли?..

## Пятое марта

Весной 1953 года, точнее 5 марта, умирает вождь страны И.В. Сталин. На только что построенном клубе появляется приспущенный красный флаг с чёрной креповой лентой, и все приглашаются 7 марта на траурный митинг. Я тоже был на нем и хорошо помню, как все стоя слушали выступление товарища Берии Л.П. по радио. Голос с грузинским акцентом звучал из приемника «Москви», который стоял на столе президиума, накрытого красной скатертью. Парторг Ломоткин рыдал, утирая слёзы и громко сморкаясь в огромный, мятый платок. Когда митинг закончился и народ стал расходиться, кто-то произнёс: «Какое горе, теперь и женский праздник отмечать нельзя, наверное». Я расслышал приглушённый ответ отца: «Что вы горюете? Радоваться надо. И праздновать мы сегодня будем, да ещё как!». Конечно, смерть вождя не отменяла автоматически ни спецпоселения, ни угрозы репрессий, но я видел, что лица бывших трудармейцев засветились надеждой. Хотя еще долгие три года длилось это унижительное состояние несвободы, урезанности в правах. Продолжался режим ограничения свободного перемещения в пространстве.

Вот ещё одна короткая зарисовка. Дядя Соломон вырезал из газеты «Правда» фотографию членов сталинского Политбюро над гробом умершего вождя и повесил её над календарём в простенке между окнами. Но уже в июне он вынужден был густо заштриховать лицо ближайшего помощника Сталина – Л. П. Берии. Старшее поколение, конечно, помнит: Враг народа Берия Вышел из доверия, А товарищ Маленков Надавал ему пинков! Маленков надавал пинков Берии, потом



Хрущёв надавал пинков и Маленкову, и примкнувшим к нему Кагановичу и Молотову. Их тоже пришлось заштриховывать.

В общем, на снимке вскоре стало слишком много чёрных пятен, и дядя снимок убрал от греха подальше.

## Красная книга

У нас же в доме такими вещами не увлекались. Но была у отца так называемая «красная» книга – «Краткий курс ВКП(б)» на немецком языке, года издания 1936-го, большого формата, с цветными репродукциями и фотографиями, проложенными папиросной бумагой, в картонной твёрдой обложке. Очень солидная книга. Помнится, отец говорил, что она стоила целую учительскую зарплату. Так вот, в этой книжке к 1953-му году набралась добрая дюжина врагов народа, их фотографии каким-то образом (наверное, тоже с помощью скрытых в недрах партии врагов) проникли в книгу и долгое время вводили преданных партии тружеников в заблуждение своими «заслугами» перед народом, которому они всячески подло, исподтишки вредили. Запомнились их фамилии: Блюхер, Тухачевский, Якир, Гамарник, Бухарин... До сих пор в глазах портрет Коссиора. Крепкий, с пронизательными глазами и начисто выбритой головой, мужчина средних лет тоже оказался врагом народа. Мы, сопливые «чечкисты», часто просматривали эту книгу, и каждый раз, встречая исчерканные нашими же руками фото, выдумывали их владельцам изощренные пытки и казнь. Вот уже с каких пор социалистическая система воспитывала юные поколения продолжателей своего отнюдь не праведного дела в нужном «уму, чести и совести народа» направлении.

Виталий Киллер

Продолжение в следующем номере ➔

# Помню имя своё

(Советская сага о семье Киллер)

➔ Продолжение. Начало в овор №.1(187) 2013

## Посиделки

Субботними вечерами наши знакомые, такие же немцы-переселенцы, обычно собирались по очереди друг у друга, и мне очень нравилось, когда гости бывали у нас, потому что с собой родители не брали даже меня. Приходилось коротать вечера всё с той же бабушкой. Начался вечер традиционно: женщины рассаживались по лавкам, кроватям, где придётся, и лугали семечки, подсолнечные или тыквенные, бросая шелуху на пол, что не являлось пренебрежением к порядку, а способствовало повышенному блеску крашенных жёлтой охрой дощатых полов. При этом велись бесконечные разговоры на наиболее интересные темы: от поиска разбросанных войной родственников до способов предохранения от нежелательной беременности или выведения аскарид у ребятишек. Моё место было около мужчин, которые сажались за единственный стол, подвинутый к одной из кроватей и, как правило, начинали с того, что забивали «козла», а когда азарт спадал, то на столе откуда-то появлялась бутылочка. Бутылкой эту поллитровочку называть было бы слишком громко, поскольку она разливалось на 5-6 мужиков цветущего возраста. Пожалуй, только отец был не слишком румяным, но он тогда не пил абсолютно: оперированные внутренности напоминали о себе при любой попытке нарушить предписанный режим питания и «сухой закон». Все лучшее, что мне удалось перенять у него, он передал мне именно в эти трезвые годы. Стихи, песни (почему-то русские), сказки (в основном братьев Гримм, Гофмана, Перо, Андерсена), увлекательные истории из греческой мифологии, басни Эзопа и Крылова и многое другое – всё на русском.

Но вернёмся к столу. После лёгкой «стаканной» разминки настроение созревало для

песен. Отец снимал со стены гитару и принимался её настраивать. Курящие выходили на улицу, чтобы «принять» по самокрутке махорки, а когда они возвращались, к столу подтягивались и женщины. (Петь любили и умели почти все, да и песен хороших в ту пору появлялось много. Они звучали с киноэкрана в клубе. Радио было на всю деревню только одно, и тоже в клубе.) И тогда начинался собственно вечер. Пели в основном старинные песни: о Ермаке, «Степь да степь кругом», «Глухой неведомой тайгой», «Славное море – священный Байкал»... Так называемые мещанские романсы, например, «Имел бы я золотые горы», тоже входили в репертуар, но мне они не нравились. Отец обладал отличным слухом и пел красивым баритоном, иногда переходящим в бас, он и вёл всегда. Так продолжалось обычно до половины 11-го вечера: ровно в 23-00 выключали генератор тока, предупредив трёхкратным миганием света. К этому времени я уже сладко спал под слаженное: «Ревела буря, гром гремел»... Наверное, и слова этих песен я запомнил во сне, да так крепко, что до сих пор их помню, но только когда пою. А попросят записать – с большим трудом вспоминаю. И вообще, считаю неестественным отрывать слова песен от музыки: это как вынуть из тела душу. Только вместе они составляют некое магическое единство, волнующее меня до сокровенных глубин существа.

## Кино

Я уже вспоминал о клубе, где регулярно демонстрировались художественные фильмы, перед которыми обязательно был «журнал» – репортажи о победах в строительстве социализма с непременной заставкой: крупным планом пшеничное поле с налитыми колосьями и напыляющая на зрителя жатка комбайна или мощный трактор с плугом, взрезающим блестящим лемехом жирный



## Impressum Kontakt

**Herausgeber:**  
**Alemannia Media Verlag oHG**

**Redaktion**  
**Chefredakteur:** Heinrich Daub  
Stellvertretende Chefred.: Dr. Robert Geiger,  
Dr. Andreas Oberdörfer  
**Redaktion deutscher Texte:** HB  
**Freie Autoren:** Lydia Walz, Reinhold Schulz,  
Waldemar Betz, Johannes Kremer,  
Robert Stark, Viktor Streck, Gottlieb Eirich,  
Dr. Svetlana Pankratz, Dr. Heinrich Groth  
**Anschrift der Redaktion:**

**Ost-West Panorama**  
Am Bruch 73d  
34431 Marsberg  
T.: (02992) 655 -655  
F.: (02992) 655 -601  
E.: info@hapen.de

**Heinrich Daub**  
Nestlestr. 45  
55120 Mainz  
E.: hedaub@googlemail.com

**Robert Geiger**  
Osloherstr. 2  
53117 Bonn  
E.: robtam@web.de

**Andreas Oberdörfer**  
Willy-Brandt-Str. 10  
34369 Hofgeismar  
E.: drandreas.oberdoerfer@t-online.de

**Abo:** T.: (02992) 655 -655  
T.: (0381) 7680055  
T.: (07222) 788882

**Layout, Foto, Werbung, Abo und Bildredaktion:**  
Peter Penner

«ost-west-panorama»  
Am Bruch 73d  
34431 Marsberg  
T.: (02992) 655 -655  
F.: (02992) 655 -601  
E.: info@hapen.de

**Gültige Anzeigenpreisliste:**  
Nr. 3 vom 01.01.08

**Produktion:** sdv  
Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Für unverlangt zugesandte Artikel, Bildmaterial, Illustrationen, Zeichnungen, Broschüren und Bücher wird keine Haftung übernommen. Manuskripte werden nicht rezensiert und nicht zurückgesandt. Die Redaktion behält sich die Kürzung zugesandter Beiträge vor. Jegliche Ansprüche müssen abgelehnt werden. Für die Glaubwürdigkeit der Informationen und den Inhalt der Privatanzeigen sowie Reklame haften Autoren und Werbeauftraggeber. Nachdruck ist möglich mit Hinweis auf «ost-west-panorama» und bedarf eine Genehmigung der Redaktion bzw. des Verlages. Ein Belegexemplar ist dann erforderlich. Im Falle höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Entschädigung. Die Abo-Bezugsdauer von «ost-west-panorama» beträgt mindestens 12 Monate.

**Unsere Bankverbindung:**  
Sparkasse Paderborn  
Konto-Nr. 60166634  
(BLZ 472 501 01)

## Мы приветствуем следующих новичков в кругу наших читателей

**[Juli]** Olga Hermann, Lilia Necistak,  
Anna Petscherow, Viktor Klein, Ewald Hermann

**[Juni]** Irene Maier, Viktor Trautmann,  
Margarita Unruh-Ziganow, Lena Bär

**[Mai]** Viktor Klemens, Franz Vollmer,  
Tatjana Kuhn, Lydia Becker, Alexander Aigenser,  
Elvira Hartmann, Jakob Schütz, Juri Hermann,  
Willi Wackenhut

**[April]** Rosalia Reiner, Elena Kemler,  
Eteri Schall, Waldemar Franz, Anton Derzapf,  
Eduard Schäfer, Viktor Engelhardt,  
Friedrich Hahn, Viktor Herms

**[März]** Eduard Heinrich, Lidia Rudnik,  
Jakob Kari

**[Februar]** Rosa Seifert, Waldemar Herrmann,  
Irina Borzykh, Vera Maier

**[Januar]** Bonifazius Eckel, Alexander Hansen,  
Tamara Steinmüller-Gürten, Lavrentij Brecht,  
Hilda Pfannenstiel, Alexander Bröckel

**[Dezember]** Frieda Böpplé, Wladimir Eisel,  
Robert Losing, Vladimir Kuleba, Waldemar Fell,  
Wladimir Fendel, Viktor Bayer, Olga Müller,  
Irma Elert, Erna Marjin

**[November]** David Wacker, Wladimir Neb,  
Waldemar Söller, Juri Hasenkampf, Ella Streck,  
Linnet Wollmann, Waldemar Schulz,  
Natali Barannik, Robert Schüle,  
Anatoli Rösner, Viktor & Elvira Gossmann

**[Oktober]** Ida Weber, Rolf Wacker,  
Valeri Becker, Andreas Wiens

**[September]** Waldemar Hoffmann,  
Tamara Pontelejeva

**[August]** Dr. Konstantin Ehrlich, Josef Meier,  
Tanja Maurer, Nina Ehrlich, Viktor Reich,  
Eduard Reinhard

В июле подписались - 5 человек  
В июне подписались - 4 человек  
В мае подписались - 8 человек  
В апреле подписались - 9 человек  
В марте подписались - 3 человека  
В феврале подписались - 4 человек  
В январе подписались - 6 человек  
В декабре подписались - 10 человек  
В ноябре подписались - 10 человек  
В октябре подписались - 4 человека  
В сентябре подписались - 2 человека  
В августе подписались - 7 человек



## Мы благодарим всех, кто нас поддерживает

Выражаем благодарность тем читателям, которые сделали подарочные подписки своим родственникам и друзьям:

<b>Noraa Herrmann</b>	<b>2</b>
<b>Alexander &amp; Elsa Traudt</b>	<b>1</b>
<b>Ewald Augsburgers</b>	<b>1</b>

Особую благодарность выражаем тем читателям, которые посчитали возможным сделать пожертвование нашему журналу. Эта помощь поможет нам и в дальнейшем еще лучше и качественнее издавать журнал. Имена жертвователей:

<b>Andreas Schwarzkopf</b>	<b>100,- €</b>
<b>Alexander Kauz</b>	<b>100,- €</b>
<b>Viktor Zeitler</b>	<b>22,- €</b>

<b>Boris Braun</b>	<b>21,- €</b>
<b>Johann &amp; Elisabeth Müller</b>	<b>20,- €</b>
<b>Irmgard Wacker</b>	<b>12,- €</b>
<b>Juri &amp; Anna Sommer</b>	<b>11,- €</b>
<b>Heinrich &amp; Nina Hamm</b>	<b>11,- €</b>
<b>Viktor Singer</b>	<b>11,- €</b>
<b>Evelina Walde</b>	<b>6,- €</b>
<b>Helene Ruder</b>	<b>6,- €</b>
<b>Lydia Horn</b>	<b>6,- €</b>
<b>Annete Abraham</b>	<b>6,- €</b>
<b>Erich Geppert</b>	<b>2,- €</b>
<b>Albert &amp; Lilli Fehler</b>	<b>2,- €</b>
<b>Harri Frühlich</b>	<b>2,- €</b>
<b>Hildegard Zimmerling</b>	<b>2,- €</b>
<b>Bruno Stichling</b>	<b>1,- €</b>

Abonnementenzahl: **741**  
Im Juli kamen **5** hinzu und **9** haben das Abonnement nicht verlängert.

## Общество

# Мастеру нарядных книжных обложек Роберту Вайлерту – 85

**Я не устаю твердить о своей убежденности, что в жизни не может быть ничего случайного. Увидишь сегодня на сцене виртуозного скрипача, певца, берущего за душу своим залившимся тенором, или на выставке художников удивит публику своей необычной картиной самобытный пейзажист - и кажется, что все эти драгоценные россыпи народных дарований, конечно же, не с неба упали. Хотя почти каждый из них может сказать, что его мать была дояркой, отец - трактористом, а я, дескать, сам по себе выбился в люди... Допустим. Но интересно, из какой же шкалулки черпают свои потайные таланты наши современники?..**

Большая дружная семья Раймонда и Анны Вайлертов жила в собственном доме в Маркштадте республики Немцев Поволжья. Дети учились, трудились вместе с отцом в колхозе, помогали родителям управляться в подворье. По праздникам всей семьей ездили в свой немецкий театр, что в Энгельсе, по выходным дням ходили на рыбалку, отдыхали на пляже любимой Волги.

И вдруг - война! А 28 августа 1941 года голосом Левитана из черного репродуктора громыхнул по сердцам жителей немецкой республики сталинский указ, объявивший немцев СССР от мала до велика шпионами и диверсантами. 28 сентября 1941-го в дома и квартиры перепуганных немцев АССР НП ворвались чекисты.

На станции Безымянная «диверсантов и шпионов» загнали в эшелон из 72 грузовых

вагонов. Семью Вайлертов едва втиснули в маленький, старый и душный товарный вагон. Несколько спецпереселенцев не выдержали той душегубки, погибли в пути. Семья Вайлертов из 8 душ все же вынесла первое испытание. Перечислим детей по именам. К тому времени самой старшей дочери Эмили было 28 лет, Марии - 20, Якову - 18, Анне - 16, Роберту - 13 и Берте - 11 лет. Эшелон неторопливо шёл через Астрахань в Алтайский край. От поезда по пути отцепляли вагоны с немцами в разных местах Казахстана, в Новосибирске... Если бы спецпереселенцы не прихватили с собой еду, то многие не доехали бы до мест назначения. Ведь за две недели людей покормили только один раз в Алма-Ате. И всё же без жертв не обошлось. Из маленьких вагонов выбросили в степь по 5-6 трупов, а сколько всего немцев погибло в пути?..

В этой связи вспоминаются горькие стихи неизвестного автора.

Потянулась поездами  
Та беда, как Волги ширь.  
Застолбили мы крестами  
Путь наш горестный в Сибирь.  
Потянулись эшелоны  
В край далёкий, неродной.

Наши песни стали стоном,  
Будни - мукой и тоской.  
Как мечтали мы подолгу:  
Время светлое придёт,  
Чтоб увидел нашу Волгу  
Наш измученный народ...

Семью Вайлертов высадили на станции Большая речка, в 60 километрах от краевого города Бийска. Комендант подвёз немцев к зловонной куче гниющего кожсырья.

- Ну что, фашистское отродье, воняет?.. Не нравится запах?!

- Нет, золото пропадёт, - ответил отец семейства Раймонд Вайлерт, - если не обработать дорогую пушнину и не сдать кожсырьё государству.

- А ты что, специалист?

- Да, я специалист.  
- Мы тебя возьмём. А сейчас поедem в колхоз «Терское», это в 25 километрах отсюда.

И загнали Вайлертов в заброшенный дом на болоте. Пришлось матери ночами палкой отгонять крыс от спящей семьи. Но скоро коменданту сверху пришёл приказ - скорее обработать кожсырьё и пушнину. Главу семьи тут же вернули на станцию Большая речка, к конторе «Заготживсырьё». На другой день за отцом потянулась вся семья.

У Роберта спросили, умеет ли он считать и писать.

- Конечно, - с гордостью ответил мальчишка. - Я окончил пять классов.  
- О, годится! Будешь учётчиком.

Отец быстро навёл порядок, понравился начальству. В 1942 году всех немецких мужчин «загребли» в «трудармию». А Якову Вайлерту забыли прислать повестку. Отец мигом послал сына в военкомат, чтоб его не сочли дезертиром и не посадили за ре-

### Überweisung/Zahlschein

Konto-Nr. des Kontoinhabers	
Begünstigter	
Konto-Nr. des Begünstigten	
Kreditinstitut des Begünstigten	
Betrag: Euro, Cent	
Verwendungszweck	
Kontoinhaber/Einzahler: Name	

(Quittung bei Bareinzahlung)

### Überweisung/Zahlschein

Name und Sitz des überweisenden Kreditinstituts	
Begünstigter: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen)	<b>A L E M A N N I A M E D I A V E R L A G</b>
Konto-Nr. des Begünstigten	<b>6 0 1 6 6 6 3 4</b>
Bankleitzahl	<b>4 7 2 5 0 1 0 1</b>
Kreditinstitut des Begünstigten	<b>S P A R K A S S E P A D E R B O R N</b>
Betrag: Euro, Cent	<b>EUR</b>
Verwendungszweck	<b>« o w p » - J a h r e s - A b o</b>
Kontoinhaber/Einzahler: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)	
Konto-Nr. des Kontoinhabers	

Den Vordruck bitte nicht beschädigen, knicken, bestempeln oder beschmutzen



шётку. В военкомате Роберта записали и отпустили домой за тёплой одеждой.

Минут через 15 он прибежал на станцию Большая речка, а эшелон с будущими «трудармейцами» уже ушёл. Соседи, провожавшие своих отцов, рассказали, что Якова повели на задворки военкомата и отделения МВД-МГБ. Люди стояли за оградой и слышали дикие крики: там шло жестокое избиение 18-летнего парня: его убили. «Чтоб другим неповадно было увиливать от призыва в трудармию».

А отца семейства Раймонда ценили как специалиста, пытались оставить в штате заготовочники по брони. Но не смогли. И попал он в Копейск, в шахту «Красная горнячка», где погиб в марте 1943-го.

Роберт, остался за отца. Обрабатывал кожи солью. Это сырьё отправляли на кожевенные заводы Новосибирска. Пушкина шла по другим адресам. Жили Вайлерты в тесноте – в маленькой 10-метровой комнатке 2-квартирного рубленого домика. В нём жил священник. С отступлением германских войск он уехал в Ростов, а его квартиру занял раненый офицер Несмеянов.

Как-то, вернувшись домой с покоса, Роберт застал во дворе сидящих на сундуке грустную маму с младшей сестрой Бертой. Офицер выбросил «фашистов» из их комнаты и занял весь дом. В их положении искать справедливости было бессмысленно. Пришлось подыскать другое жильё. Устроился молотобойцем в кузнечном цехе ремонтных мастерских. Старался изо всех сил. Но через две недели добродушный кузнец обнял его со словами: «Сынок, иди домой». Полуголодный подросток и сам понимал, что силёнков его маловато для кузнечного дела.

Побродил по-над речкой, любуясь пейзажами. Уж так ему хотелось рисовать с натуры. Но не было ни бумаги, ни карандашей, ни красок... Да и не смел он тратить драгоценное время на увлечение живописью. Пошёл искать работу. Его приняли в малярную станцию. Стал помогать научным сотрудникам травить на болотах малярных комаров. И вдруг его старшую сестру Анну мобилизовали в трудармию. Роберт с матерью уехали вслед за ней в Кемерово. Они зачастили к Анне в женское общежитие. А комендант Лазуткин вдруг заорал: «Чтоб я вас больше тут не видел!»

Как-то в начале 1943 года пришло письмо от отца, в котором он просил прислать 1000 рублей на продукты. Домашние не узнали его почерка. Но деньги отправили, получив сухой ответ с благодарностью. Позже семья Раймонда узнала, что он умер в марте 1943 года. Видать, вместо погибшего отца кто-то поживился на чужой счёт. Более поздние попытки Роберта выяснить судьбу отца закончились тем, что ему сказали, что «искать бесполезно, нигде нет никаких архивов, никаких следов». Позже он получил сухое письмо из МВД СССР о том, что его отец умер в «трудармии».

Между тем Роберту с матерью удалось подселиться в женское общежитие к Анне. После курсов шоферов Роберт устроился водителем автобуса. И тут ему улыбнулась первая удача. Теперь он был принят водителем станции «Скорой помощи». Стало веселее. Появилось время для учёбы в вечерней школе. Поправил свой корявый русский язык. Его

как сообразительного, инициативного парня назначили заведующим гаражом той самой станции. Удалось переоборудовать обычные автомашины под специальные – «Скорую помощь». Добился выделения нескольких складских помещений под гараж. Устроил смотровые ямы, обложил их плиткой. Потом, когда всё было готово, все ахнули. Там Роберт продержался до сентября 1960 года.

Конечно, вся эта беспокойная работа не прошла для него бесследно. Он попал в больницу с инфарктом. После вечерней школы он ведь так мечтал поступить в институт... Но руководство станции «Скорой помощи» заявило, что ты, товарищ Вейлерт, до зарезу нужен нам здесь как незаменимый завгар. Семейная жизнь с первой женой не сложилась, поэтому Роберт вынужден был разойтись с ней.

Роберт поехал в Москву, устроился там на станции «Скорой помощи». Женится второй раз. Его новая жена работала в коллективе дипломированных художников. Советовала и ему приобщиться к искусству. Но Роберт пошёл туда не сразу. Начал с простого: устроился декоратором в одном из магазинов под названием «Пассаж». Поступил на заочное декоративно-оформительское отделение Московского университета народного творчества. Быстро втянулся в новый режим труда и отдыха. Сдавал в университет по 150 работ. После университета его взяли в художественную мастерскую.

В мастерской встретил своего старого, ещё по Кемерово, знакомого – Райнгольда Берга. Там он был председателем областного Союза художников, а в Москве стал директором Дома творчества Союза художников СССР. Берг устроил Роберта художником-книжником под патронажем классного мастера Ганнушкина. В тогдашней Ленинской библиотеке новичок обратил внимание на художественное оформление уже готовых дипломов, почётных грамот, присматривался к обложкам разных книг...

Когда работу Вайлерта показали председателю комиссии Когану, тот одобрительно улыбнулся: «Это профессионально». Очередное задание было посложнее. Поручили по всем правилам оформить книгу. Просмотрев в библиотеке разные варианты художественного оформления литературы, Вайлерт сделал обложку с титульным листом в заданном формате и после маленькой поправки получил отличную оценку главного художника издательства «Колос» Елизаветинского.

Дальше всё пошло как по маслу. 10 лет Роберт отработал в художественных мастерских и 18 лет выполнял заказы издательства художественной литературы, «Современник», «Госмузиздат», «Правда». Для каждого конкурса готовил по 3-4 эскиза. Был победителем 5-6 конкурсов. Продолжал учиться. В мае 1976-го «на отлично» окончил обучение по программе повышения квалификации в студиях «Художественный шрифт» и «Техническая графика». И ещё: Роберт Вайлерт не был штатным художником ни одного издательства. Вот копия одного из важнейших документов, который отвечает на вопрос, кем был наш юбиляр.

«ЦК профсоюза работников культуры. Объединённый комитет художников-графиков Москвы. Удостоверение №1509. Вайлерт

Роберт Романович является членом профессиональной организации художников-графиков, работает в редакциях, издательствах и других учреждениях согласно постановлению НКТ СССР от 11.11.1929 г. по трудовым соглашениям и разовым заданиям. Действительно по 31 декабря 1990 года».

– Мне приходилось самому придумывать красивые заголовочные шрифты, рисовать витиеватые узоры и орнаменты, соответствующие содержанию каждой новой книги, – рассказывает Роберт Вайлерт. – Это теперь компьютерные дизайнеры добиваются сказочной красоты в художественном оформлении литературы. А тогда мы всё делали вручную. Все заказы самых разных издательств поступали к нам в мастерскую. А там распределяли работу, но не всегда поровну. И не потому, что кого-то ущемляли. Дело в том, что из всего творческого коллектива художников единственным трезвенником был наш Роберт Вайлерт. Он быстро завоевал авторитет, единогласно был избран председателем месткома профсоюза. Всегда получал много заказов и выполнял их в назначенный срок.

За высокое профессиональное мастерство и положительные отзывы издательства о работе художника-оформителя Роберт Вайлерт был принят в Союз художников СССР. В общей сложности ему удалось оформить более 200 книг разного формата и жанра. Назовём некоторые из них: «Золотая летопись России», «Любовная лирика Востока», «Воздушный корабль», «Литературные баллады», «Греческий роман», «Штрихи к судьбе народа» (книга о советских немцах), «Фауст» Вольфганга Гёте, «Светлое имя Пушкин» (воспоминания о поэте), «Средневековая поэзия Китая, Кореи, Вьетнама» и многие-многие другие.

Роберт Романович (так величали его коллеги) обогнал своих учителей. Кстати, за всё время работы в художественной мастерской наш Вайлерт не заметил ни единого случая зависти к себе своих коллег. Более того, все они были благодарны ему за трудолюбие, усидчивость и завидное терпение. Пристрастием к новой профессии он оживил микроклимат творческого коллектива мастерских. Роберт Вайлерт убеждён: бездарный обыватель никогда не сможет стать художником.

Прослушали мы с Генрихом Гроутом рассказ нашего мастера пера и кисти о своей жизни и поначалу как-то не догадывались, что Роберт при всём сказанном ещё и картины пишет. Он показал нам свои пейзажи, выполненные с натуры масляной пастелью, портреты любимой жены Лидии и много других уникальных работ, которых не увидишь ни в одном магазине. Вся его квартира заставлена картинами и книгами. Он и сейчас не киснет, как многие, у экрана телевизора. Постоянно читает, продолжает удивлять родных и друзей новыми произведениями своего неповторимого искусства.

Генрих Гроут предложил почётному юбиляру вместе с женой отметить персональный праздник в день своего рождения – 30 июля 2013-го в кругу друзей Международного конвента российских немцев. Роберт Раймондович Вайлерт принял приглашение с благодарностью.

Вилли Мунтаниол  
Автор снимков Генрих Гроут





## Немцы российские

Двадцатый век ушёл, оставив  
Кровавый след в любой судьбе,  
И мы на трудной переправе  
Ведём реестр утрат и бед.

Забуть не в силах и не вправе,  
Рыдать, устав, но боль храня,  
Мы всех в печальный список  
Вставим –  
В нём что ни имя, то – родня...

Родня по крови и по речи,  
По общим предкам, наконец,  
Сегодня мы зажжём все свечи  
От факелов своих сердец.

В ночной тиши они мерцают,  
И пламя трепетно дрожит  
И, как лампада, угасает –  
Так многих угасала жизнь...

Но свет тех жизней вечно с нами  
И не погаснет никогда,  
Ведь человеческая память  
Длинней, чем вёрсты и года.

И ни эйнштейны, ни сократы  
Не смогут внятно доказать,  
В ЧЁМ мы конкретно виноваты  
И КТО нас вправе обвинять,

ЗА ЧТО народ попал в изгои,  
Был проклят и почти зачах,  
Утратив древние устои,  
Едва не обратился в прах?..

Ответа нет и быть не может,  
Душа израненно кричит,  
Печаль большую память гложет,  
И пепел жертв в сердца стучит...!

*Виталий Киллер, 2013  
Дюльмен, Германия*